

Goienkaria

2008ko urtarrilaren 11 > Egubakoitza > VIII. urtea > 315. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Heriotzari
garrantzia
ematen diogu
eta neurri
batean beldurra
ere badiogu"

Juan Madariaga
Historialari eta
irakaslea > 07



G2a

Mikel
Urdangarinek
berriketan > 43-44

BERGARA

Pasealeku berria egingo dute San
Antonio eta Martoko artean > 24

ESKORIATZA

2007an jaiotako haur guztiengatik
zuhaitz bana landatuko dute > 34

ARAMAIO

Aurrekontuen partidarik handiena
Ogasun batzordeak eroan du > 38

GIPUZKOAKO AURREKONTUAK > 2008KO KONTUAK

Diputazioak 32 milioi euro gastatuko ditu Debagoienean

PARTIDAK Bide
azpiegiturek eta
gizarte politikek
hartuko dute zati
handiena: 11 eta 18
milioi, hurrenez hurren

GELTOKIA Arrasaten
geltoki intermodala
egiteko 600.000 euro
aurrez ikusi dituzte;
iaztik atzeratuta dator
partida hori > 02-03

ARANTZAZU > PARKETXEA

Parketxe berria Arantzazun

Natura ezagutzeko
zentroa eta
aterpetxea izango
ditu parketxeak

Oñatiko Udalak, Frantzisko-
tarren Komunitateak eta
Aldundiak hitzarmena sina-
tu dute parketxea eraikitze-
ko. Aizkorri-Aratz parkeko sarbi-
deetako bat da Arantzazu.
Hala, parkera doazen bisita-
riei harrera egokia egiteko
egino dute parketxea. > 04

POLITIKA > PORTU-SARASOLA

Lekuko batek dio atxiloketa ez zela bortitza izan

Igor Portu eta Mattin Saraso-
la lesakarren atxiloketa ez
zela bortitza izan esan du
herritar batek Bergarako auzi-
tegian. Atxilokearen lekuko
izan zen. Bortitza ez izateaz
gain, atxiloketa kontrol bate-
an izan ez zela ere gehitu du.
Goizeko 10ak aldera Arrasa-
teko Malvinas inguruan zego-
en herritarra atxiloketaren
lekuko izan zenean. > 05

AZPIEGITURAK > TRANBIA

Garraio Saila eta ibarreko hiru alkate tranbiaz batzartuko dira

Eusko Jaurlaritzako Garraio
Azpiegitura Sailak interesa azal-
du du tranbiak hasieran lotuko
lituzkeen hiru herrietako–Are-
txabaleta, Arrasate eta Berga-
ra– udal ordezkariekin batzar-
tzeko. Litekeena da hil honetan
egitea batzar hori, nahiz eta ez
dagoen datarik zehaztuta. Batza-

rrean batik bat landuko dute
udal horiek jarritako alegazio-
ek ze erantzun duten; hori da,
behinik behin, Debagoieneko
alkateen nahia. Arrasaten, esa-
terako, alegazio berria egin dio-
te trazadurari: tranbia Santa
Barbaratik beharrean Gariba-
tik igarotzea. > 06



OÑATIKO PLAZAN Abenduaren 25ean Oñatin duen familiarengana bazkaltzera etorri zen.

XABIER URTZELAI

KIROLA > ELKARRIZKETA ARITZ ARANBURU SURFLARIARI

"Harritu egin nintzen Oñatin surfa zenbat jarraitzen duten ikusita"

Aritz Aranburuk Oñatikoa du aita, eta han izan da Gabonetan > 40-41

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-42
Kultura > 45
Eskelak > 46-47
Sailkatuak > 48
Gazteak > 50
Komunikazioa > 51
Telebista-Irratia > 52
Non-zer > 54-55

Arkauz zure etxea da.



**GRUPO
ARKAUZ**

ARETXABALETAK • ARRASATE
1950-2008



ARKAUZ
MUEBLES
ARETXABALETAK



ARKAUZ
COCINA INTEGRAL
ARETXABALETAK

FAGOR
banatzaile ofiziala



ETXE MOBEL
ALTZARIAK
ARRASATE



ARKAUZ
ELECTRODOMESTICOS
ARETXABALETAK

expert
banatzaile ofiziala

ALDUNDIAREN AURREKONTUAK > DEBAGOIENEAN 32 MILIOI EURO INBERTITUKO DIRA

Azpiegiturek eta gizarte politikek jasoko dute diru gehien

EAJ, EA, EB ETA ARALAR Joan zen urteko azken Batzar Nagusietako osoko bilkuran onartu zen Gipuzkoako aurrekontua, EAJ, EA, EB eta Aralarren aldeko botoarekin

786 MILIOI EURO Aurtengo aurrekontua 786 milioi euro da; horietatik, 32 milioi Debagoienerako izango dira, azpiegitura eta gizarte politikak aurrera ateratzeko bereziki

MIRIAN BITERI > BERGARA

Gipuzkoako Batzar Nagusiek aurtengo aurrekontuak onartu dituzte dagoeneko. Abenduko hasierako egunetan. Diputazioa gidatzen duten EAJ eta EA taldeak akordio batera iritsi ziren horren gainean EB eta Aralarrekin.

Azken orduko ezusterik ez zen izan eta joan zen abenduaren 20ko osoko bilkuran, urteko azken osoko bilkuran, aurrera atera zen kontuen proiektua. Esandako lau alderdietako batzarkideen aldeko botoa eskuratu zuen egitasmoak. PSE eta PP, berriz, horren aurka azaldu ziren.

Guztira, 786 milioi aurreikusten ditu 2008ko Gipuzkoako aurrekontuak. Joan zen urtekoarekin alderatuta, kopurua zertxobait jaitxi da, ibilbide horretakoa 805 milioi euro izan zen-eta. Ohikoa den moduan, zati inportanteena, politika sozialerako bideratuko da: %35,6, hain zuzen. Hala, 276.654 milioi euro izango ditu eskura Diputazioak hainbat proiektu aurrera ateratzeko.

Debagoienera 31.821.913,90 euro iritsiko dira aurtun. Eta Bide Azpiegituretako eta Gizarte Politikako Departamentuek gastatuko dute diru gehien. Lehenak 11.855.015 eta bigarrenak 14.861.540,52 euro inbertituko dituzte ibarrean, hain zuzen ere.

DIRUA, HERRIRIK HERRI

Kopuru handiena eskuratuko duen udalerrria, berriz, Arrasate izango da. Guztira, 13.378.791,60 euro jasoko ditu. Jarraian Bergara 9.200.533,96 euroekin eta Oñati, 3.339.318,60 euroekin daude. Antzuolara 2.284.654,82 iritsiko dira; Aretxabaletara 1.618.192,04; Eskoriatzara 1.413.486,78; Elgetara 298.675,58; eta, azkenik, Leintz Gatzagara 288.260,52 euro.

Bide Azpiegituretako Departamentuko erdia bailarako errepideen artapen obretarako era-

Bide Azpiegituretako Departamentuak 11.855.015 euro gastatuko ditu aurtun Debagoienera Gizarte Politiketarako, berriz, 14.861.540,52 euro jarriko ditu

Arrasatera joango da aurrekontuen zati handi bat; 13 milioi baino gehiago inbertituko dira. Bergaran eta Oñatin ere partida garrantzitsuak izango dira

biliko dute: 5.427.600 euro. Besteak beste, Bergarako Amillaga biribilgunerako erabiliko dute kopuru hori.

ARRASATEKO SAIHESBIDEA

Arrasate mendebaleko saihsbidearen eraikuntzarako, berriz, 4.837.415 euro eta saihsbide horren obren zuzendaritzarako beste 660.000 euro bideratuko ditu Gipuzkoako Diputazioak aurtun. Hasiera baino ez da hori. Izan ere, azpiegitura hori eraikitzeke, 2009an 24.662.585 eta hurrengo urtean 12.000.000 euro gehiago ematea aurreikusita dago.

Jakina denez, esandako saihsbideak (GI-2620) 2.014 metro luze izango du eta Debagoiena eta Aramaioko bailara arteko komunikazioa hobetzen lagunduko du. Horretarako, Olandixo parean 860 metroko tunel bat eraiki beharko dute. Lanak udaberri aldean hastea aurreikusita dago. Mendebaleko saihsbidea eraikitzeke epea 27 hilabetekoa da.

Bestalde, Urretxu eta Bergara lotuko dituen errepideko eraikuntza proiektua egiteko 990.000 euro jarriko ditu Diputazioak. Antzuola udalerriko tarterako 660.000 eta Bergarako, berriz, gainontzeko 330.000 euro bideratuko ditu.

Beasain-Durango autobaien zatietako bat da Urretxu eta Bergara artekoa. Tarte horrek 6,7 kilometroko luzera izango du eta 2010erako bukatzeko asmoa du Markel Olano jeltkideak gidatzen duen gobernuak. Horretarako, 100 milioi euroko aurrekontua du aurreikusita.

NAGUSIEN EGOITZAK

Gizarte Politikako Departamentuari dagokionez, Debagoienera dauden hirugarren adineko egoitzek jasoko dute diru gehien. Hala, Bergarako Mizpirualde



BERGARAKO MIZPIRUALDE EGOITZA Ibarreko nagusien egoitzek partida garrantzitsuak jasoko

egoitza indarrean dagoen araudiari egokitzeko eta plaza berriak sortzeko, besteak beste, 1.382.935 euro erabiliko dira.

Arrasateko Iturbide egoitzak, berriz, 1.928.744 euro jasoko ditu, Oñatiko San Martinek 679.127, Eskoriatzako Nuestra Señora de las Mercedesek 367.153 eta Aretxabaletako Urats-Gainek 286.128 euro izango dituzte.

ANTZUOLAKO LANDA ZENTROA

Bestalde, Antzuolan landa eremu-ko balio askotariko zentroa eraikiko dute. Horretarako, 150.000 euroko partida aurreikusita dago aurrekontuetan. Gipuzkoan horrelako bi zentro egiteko asmoa du Diputazioak: bat Antzuolan eta bestea Tolosaldean eraikiko dute.

Horrez gain, Aretxabaletan Atzegik babestutako etxebizitzendako 270.640 euro bideratuko dira eta Eskoriatzan eguneko udal zentroa finantzatzeko laguntzeko 135.198 euro aurreikusten dira. Arrasaten, berriz,

Aita Menni eguneko zentro psikogeriatrikorako 345.444 euro jarriko dituzte, Aita Menni egoitzarako 634.764 euro eta Aita Menni atsedenerako egoitzarako 69.752 euro.

Bergarak gizarte politikendako partida garrantzitsuak jasoko ditu. Uliazpi fundazioak Zubillagan duen zentroa berritzeko, esaterako, 760.152 euro emango ditu Diputazioak. Hango Gureak lantegi babestuetarako 1.066.256 euro eta Aspace eguneko zentrorako 572.970 euro aurreikusi dira.

ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA

Etxeko laguntza zerbitzuetan ere inbertsio handia egingo dute aurtun. Bailara osoan 1.415.332 euro utziko dira. Antzuolan 86.840 euro; Aretxabaletan 182.151; Arrasaten 467.848; Bergaran 314.795; Elgetan 41.002; Eskoriatzan 53.111; eta Oñatin 269.585. Leintz Gatzagarako, azkenik, ez du gai horren gaineko partidarik aurreikusi Diputazioak.



TXARTELA Herririk herriko zerbitzuetan urria ezkeror erabil daiteke txartel bateratua.

ARANTZAZU EZKIBEL

GARRAIOA > DEBAGOIENA-HIRIBURUAK LOTURA

Diputazioak otsailera atzeratu du txartel bakarraren erabilera

Alderdi Sozialistak eta Aralarrek gogor kritikatu dute hirugarren atzerapena

L.Z./A.E. > BERGARA

Gipuzkoako Foru Aldundiak atzeratu egin du berriro Debagoienaren eta hiriburuen arteko txartel bakarraren erabilera; oraingoan, otsailaren 1era atzeratu du. "Arazo teknikoak izan dira atzerapenaren arrazoia", esan dute Diputaziotik. Herririk herriko zerbitzuetan 2007ko urriaren lehen ezarri zen zerbitzua, baina Donostia, Gasteiz eta

Bilboko loturako zerbitzuetan oraindik ez da ezarri. Azken asmoa urtarrilerako tresneria guztia ezarrita egotea zen, baina ez da horrela gertatu. "Pesak txartela aurrez ateratzeko bidea ematen du; horregatik, bateratu egin behar dira sistema hori eta autobusean bertan txartela erosteko sistema", esan du Jose Mari Olai-zolak, Diputazioko Komunikazio arduradunak.

ALDERDIEN KEZKA

Horrek sozialisten eta Aralarren kritikak eragin ditu. "Txartel bakarrak, besteak beste, deskontuak ekartzen ditu eta beste behin baztertu egiten gaituzte Debagoieneko eta Debabarreneneko herritako

rrak", esan du Pako Gartzia batzarkide sozialistak. Eta gehitu du: "Azalpenak ere exijitzen ditugu. Esan dute tresneria jartzea zaila dela, baina ez dugu ulertzen".

AUTOBUSEN ORDUTEGI BERRIAK

Bestalde, eta aurreko asteetan egon diren zurrumurruen aurrean, Pesak adierazi du 2008an orain arteko zerbitzua eskainiko duela, ez duela linearik kenduko.

Hala ere, aldaketa batzuk egongo dira zerbitzu batzuetan. Arrasate-Oñati Bertakoak ibilbidean, bi zerbitzu gehiago jarriko dituzte: 07:00etan eta 08:00etan. Oñati-Arrasate Arinak ibilbideko 07:30eko eta 08:30eko zerbitzuak Bertakoak

izango dira aurrerantzean. Gainera, Oñati-Arrasate-Oñati Arinak ibilbidea Bertakoak izatera pasako da.

Bergara-Oñati-Bergara ibilbideko zerbitzu guztiak Zubillagan geratuko dira.

Gasteiz-Arrasate ibilbidean, Gasteiztik 07:30ean ateratzen den zerbitzua Leintz Gatzagan geratuko da (jaiegunetan izan ezik). Bestalde, Leintz Gatzagan ere geratuko da egunero Bergara-Gasteiz ibilbideko 21:15eko zerbitzua. Azkenik, Eibar-Arrasate-Gasteiz ibilbideko 18:15eko zerbitzua Leintz Gatzagan geratuko da (jaiegunetan izan ezik), eta baita domeketako 20:45eko zerbitzua ere.

PARKE NATURALA

Parketxea eraikiko dute Arantzazun

Gipuzkoako Foru Aldundiak
1.000.000 euro
jarriko ditu

A.E. > OÑATI

Oñatiko Udalak, Frantziskotarren Komunitateak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak Arantzazuko parketxea eraikitzeke lankidetzaz hitzarmena onartu zuten pasa den abenduaren 19an. Proiektuaren arabera, parketxea Gandiaga Topagunean jarriko dute. Bertan, erakusketa iraunkorra egongo da ikusgai; horrez gain, aterpetxea eta gela didaktikoak izango ditu parketxeak.

GANDIAGA TOPAGUNEAN

Frantziskotarren Komunitateak Gandiaga Topaguneko mendebaldeko hegaleko 740 metro koadro utziko ditu; horietatik, 492 metro koadro natura ezagutzeko zentroa jartzeko izango dira eta beste 248 metro koadro, aterpetxerako.

Oñatiko Udalak bere gain hartu du espazio hori eraikitzeke egin beharreko proiektu teknikoa egiteko konpromisoa. Gainera, jendeari harrera egin eta proiektu dinamizatzeak eragindako gastuak Udalaren kontura izango dira.

Gipuzkoako Foru Aldundiak, berriz, lanen zuzendaritza eta lanak gauzatzea finantzatuko du, eta 1.000.000 euro jarriko ditu, horrela banatuta: 250.000 euro 2007an jarri zituen eta gainerakoa 2008an eta 2009an jarriko du.

PARKEKO SARBIDEA

Aizkorri-Aratz parkeko natura baliabideak antolatzeke planaren arabera, Arantzazu parkeko sarbideetako bat da. Hala, komenigarritzat jo da parkera doazenei harrera egiteke zentro bat eraikitzea.



Finantzaketa kuota pertsonalizatuak

SYMS
SERVIMASA

Sukaldeko altzariak eta osagarriak

Aitziturri 4, Posta-kutxa 173
Tel.: 943 76 19 95 Faxa: 943 76 07 49
20570 BERGARA

103 Industria poligonoa
Tel.: 943 52 05 00 Faxa: 943 51 57 57
20100 LEZO

INGURUMENA > HONDAKINAK

Gipuzkoarrok sortzen dugun zaborra, erakusketa batean

Hondakinen gaineko erakusketa Bergara, Aretxabaleta, Oñati eta Arrasaten jarriko dute

Lau pertsonako familia batek sortzen duen zaborra irudikatzen du erakusketak

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Amesgaiztorik ez! lelopean, Gipuzkoako hondakinen gaineko erakusketa ekarri du gurera Debagoieneko Mankomunitateak. Bergarako kultura etxean dago ikusgai erakusketa; eta han egongo da hilaren 19ra arte. Gero, Oñatin, Arrasaten eta Aretxabaletan ere jarriko dute.

Erakusketaren helburua guk sortzen dugun hondakinen gaineko hausnarketa egitea da. Horretarako, hondakinen aspektu ezberdinak lantzen dira, arlo orokorretatik konkretuenetaraino. Erakusketa bost eduki multzotan banatzen da eta produkzioaren kantitatea eta kalitatea, tratamendua eta kudeaketa eta hondakinen sorreraren eta kudeaketaren eboluzio kronologikoa kontuan hartzen dira.

HONDAKINEN SAILKAPENA

Hasteko, hondakinen gaineko gaur egungo egoera azaltzen da. Hondakinen sailkapena egiten da; gainera, kontsumo eta hondakinen sorreraren arteko erlazioa eta sortzen dituzten ingurumen, gizarte eta ekonomia arazoak azaltzen ditu. Lau pertsonako familia gipuzkoar



ERAKUSKETA Bergarako kultura etxean hilaren 19ra arte egongo da hondakinen gaineko erakusketa.

ARANTZAZU EZKIBEL

ERAKUSKETA DEBAGOIENEAN

> BERGARA

Urtarrilaren 7tik 19ra. Kultura etxean. Astelehenetik egubakotzera 18:00etatik 21:00etara.

> OÑATI

Urtarrilaren 22tik otsailaren 3ra. Kultura etxean. Astelehenetik domekara 18:30etik 20:30era.

> ARRASATE

Otsailaren 5etik martxoaren 2ra. Kulturaten. Martitzenetik domekara 17:30etik 20:30era.

> ARETXABALETA

Martxoaren 4tik 16ra. Kultura etxean. Oraindik zehazteko dago ze ordutegi izango duen.

batek etxean sortzen duen zaborra ere irudikatzen da; eta haiek kontsumoan eta hondakinen sorreran duten eragina erreproduzitzen da.

Etorkizuneko ikuspegia ere egiten da; bertan, herritarrak ideiak ematera gonbidatuta daude. Izan ere, denok gara arazoaren zati bat; eta, ere berean, baita konponbidearena ere.

POLITIKA

Lekuko bat dago Portu eta Sarasola auzian

Atxiloketa ikusi eta ez zela bortitza izan esan du Bergarako epaitegian

M.B. > ARRASATE

Igor Portu eta Mattin Sarasola lesakarren atxiloketa ez zela bortitza izan jakinarazi du herritar batek Bergarako auzitegian, hainbat mediok jaso dutenez. Bi gazteen atxiloketaren lekuko izan zen herritar hori. Hala, adierazpenok hankaz gora jartzen dute Espainiako Barne Ministerioaren bertsioa.

Herritarrak dioenez, hilaren 6ko 10:00ak aldera, Arrasateko Maldivas deritzoten auzoko banku batean eserita zegoen, txakurrarekin. Hala, batean bi gazte ikusi zituen menditik jaisten eta jarraian, Guardia Zibilaren bost ibilgailu eta mendizaleengana hurbildu ziren.

ATXILOKETA UNEA

Motxilak miatu zituzten eta lekukoari identifikatzeko eta txakurra eusteko eskatu zioten. Ondoren, gazteen Volkswagen Kadi auto gris bat miatu zuten. Herritarraren arabera, zelofanear batutako pakete bat ateratu zuten. Bada, ez du esaterik izan auto edo motxilatik ateratu zuten. Barrukoa ikustean gazteei eskuburdinak jarri eta autoan sartu zituzten. Berari nortasun agiria itzuli eta alde egiteko agindu ziotela gehitu du.

Atxiloketa "ez zutela kontrol batean egin, ez zela bortitza izan eta gazteek ez zutela erresistentziarik jarri" jakinarazi du.



LASAGABASTER

www.lasagabaster.com

Zerkaosteta, 1 eta 2 • ARRASATE • Tel.: 943 79 27 27 / 943 79 13 55



IBILBIDEA Arrasateko Udalak alegazio berria egin du: Santa Barbara zeharkatu beharrean, irudiko Garibatik pasatzea.

1.5

AZPIEGITURAK > TRANBIA

Tranbiaz batzartu nahi dute erakundeek laster

Garraio Azpiegitura Sailak Arrasateko, Bergarako eta Aretxabaletako alkateekin batzartzeko asmoa du hileon; alkateek ere hala eskatu dute

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA

Debagoieneko tranbiaren proiektua berbagai da berriz ere azkenaldian. Izan ere, Eusko Jaurlaritzako Garraio Azpiegitura Sailak interesa azaldu du tranbiak hasieran lotuko lituzkeen herrietako –Arrasate, Bergara eta Aretxabaleta– udal ordezkariekin batzartzeko. Hala ere, orainoz, ez dago batzar hori egiteko datairik; are gehiago, Aretxabaletako alkate Inaxio Garronekin ez da inor harremanetan jarri. Arrasateko Udalak bera jarri da Jaurlaritzarekin kontaktuan, eta urtarrian barrena batzeko geratu dira; Bergarako Udalaren informazioa ere horraino heltzen da.

Batzar horietan, batik bat, udal horiek jarritako alegazioek ze erantzun duten landuko dute; horixe da, behinik behin, Debagoieneko alkateen nahia.

Izan ere, Arrasateren kasuan, Ino Galparsoro alkateari alegazio jakin baten gainean erantzun-go ziotela agindu zion Eusko Jaurlaritzak; hain zuzen, hasieran, ibilbidea Zarugalde kaletik zihoan; auzotarren alegazioen aurrean, Garraio Azpiegiturak Santa Barbara parkea zeharkatzea proposatu zuen, eta, horri erantzunez, Arrasateko Udalak "alternatiba arrazoizkoagoa" proposatu zuen, alegia, Garibai kaletik pasa zedila tranbia. "Jaurlaritzako teknikariak proposamen hori aztertzekotan geratu ziren", dio Galparsorok.

Bergaran, orain ia urtebete jarritako alegazioak ere erantzun gabe daude, Udalak eta herritarrek aurkeztutakoak; bada, erantzun hori jasotzea espero du Bergarako Udalak.

PROIEKTUAREN ALDE

Zerbaitetan, behintzat, bat datoz Debagoieneko Udalak eta Eusko Jaurlaritzak: tranbiari bultzada eman nahi diotela denek.

Ino Galparsoro Arrasateko alkateak esan duenez, "Eusko Jaurlaritzak esan du ez zegoela eperik finkatuta, baina guk uste dugu denbora gehiegi pasatu dela, eta badela garaia lanak hasteko". Ildo berean, Agurne Barruso Bergarako alkateak esan duenez, "Bergarako Udal bezala, tranbiaren alde gaude, herrien arteko harremanetarako ona izango delako; baina udalekin eta herritarrekin adostu beharko du Eusko Jaurlaritzak zein den trazaraturik egokiena".

Bere egunean, Eusko Jaurlaritzak epe zehatzik finkatu ez zuen arren –horren haritik esan du Mirari Arruabarrena Garraio Azpiegitura zuzendaria "ez dagoela atzerapenik"–, hasieran zabaldu zen lanak 2007an hasiko zirela, eta 2010. urterako bukatu.

kontsumoa

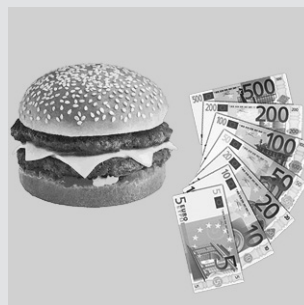


Gauetz lan egiten dutenek atseden egokia hartu behar dute. GOIENKARIA

Gauetz lan egitea: diru gehiago irabazi bai, baina osasun makalagoa

JASONE ZABALA > BERGARA

Gauetz lan egiten dutenek %30 gehiago irabaz dezakete, baina osasunean eta eguneroko bizitzan ondorio larriak jasaten dituzte. Azken 30 urteetan, gauetz lan merkatuak gora egin du, gizarteak gaur egun dituen beharrak asetzeko asmoz. Baina gauetz lan egoera hori mantentzeko jende askok egin behar du lan gauetan, eta pertsona horiek osasun aldetik eta familia orekari dagokionez gorabeherak jasaten dituzte. Horregatik, diru gehiago irabazteak ez du beti konpentsatzen. Betidanik gauetan lan egiten duten langileek oporraldiekin lotutako errebindikazioak eskatu dituzte. Hauek dira gauetz lan egiten dutenek jarraitu behar dituzten gomendio batzuk: lo egin eta atseden hartu, bi egunez jarraian lan egitea ekidin, lan kopurua era egokian banatzea eta kirola egitea nekea ekiditeko.



Etiket kanpoko jatorduetan 204 euro gastatzen dira

Hamarretik sei dira etiket kanpora jaten dutenak. Arrazioa lanera itzultzeko denbora falta da. FUCIk (erabiltzaile eta kontsumitzaile independenteen federazioa) egindako ikerketen arabera, Estatuko biztanle bakoitzak batez beste 204 euro gastatzen ditu.



Autoa erosteko gastua %2,2 igo da batez beste

Estatuan batez beste 21.390 euro gastatu dira auto berri bat erosten. Pasa den urtean baino %2,2 gehiago da hori. Diruaren balioa egonkor dagoen arren, autoen merkatua indarra galtzen ari da, batez ere norberarentzat egiten den auto erosketan.

GOBE

ETXE-ALDAKETAK

Etxe-aldaketa osoak

Altzariak eta materiala igotzeko karga-jasogailu alokairua gidariarekin.

Enpresa eta partikularrentzat

Tel.: 695 71 05 61
www.gorabera.com

Arrasaten atxilotutako bi lesakarren aldeko manifestazioa egin zuten martitzenean

Joan den domekan Arrasaten atxilotutako bi lesakarren egoera salatze-ko manifestazioa egin zuten martitzenean. Seber Altube plazan manifestua irakurri ondoren, herriko kaleak zeharkatu zituen manifestazioak, eta hainbat herritarrek hartu zuten parte bertan. Domekan atxilotu zituzten Igor Portu eta Mattin Salaburu, eta, haien egoera salatze-ko, Amnistiaren Aldeko Mugimenduak deituta egin zuten manifestazioa Arrasaten. *Torturarekin amaitu behar dugu, aski da leloa zerraman pankartaren atzean egin zuten manifestazioa herriko kaleetan zehar.*



TXOMIN MADINA

AUTOBIDEA > 2008RAKO BUKATUTA

AP-1 autobidea irekitzeko epeak beteko direla diote arduradunek

Eskoriatzako lur-jausiak eragindako kalte ekonomikoak ez ditu Diputazioak ordainduko

Aralarrek eskatu du Batzar Nagusietan lanak
ikusteko bisitaldia egitea eta ardurak zehaztea

MIREIA BIKUÑA > DEBAGOIENA

Gipuzkoako Diputazioko Azpiegiturarako diputatu Eneko Goiak AP-1 autobidearen inguruko hainbat azalpen eman zituen, astelehenean egindako prentsaurrekoan; tartean, Eibar-Gasteiz autobidea irekitzeko emandako azken epea, 2008ko abenduan alegia, "bete egingo" dela esan zuen.

Eneko Goiaren hitzetan, "abenduaren 5ean Zarimutzeko tunelean gertatutako lur-jausiak ez du autobidea irekitzeko epea luzatuko". Hortaz, urte amaierarako, AP-1 autobideko azken zatiak zabalduko dituztela aurreratu zuen.

LUR-JAUSIAREN GASTUAK

Era berean, Eneko Goiak adierazi zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak ez dituela bere gain hartuko Zarimutz auzoan gertatutako lur-jausiak sortutako gastu ekonomikoak. "Abenduaren 5eko lur-jausia lanean diharduen UTE Ferrovial y Construcciones Adolfo Sobrino enpresaren hutsune baten ondorioz gertatu zen", azaldu zuen Azpiegituretarako diputatuak, "hasierako proiektuan aurreikusita zegoena baino erradio txikiagoko tunela egin zuten-eta".

Lur-jausia izan baino egun batzuk lehenago, autobideko lanaren zuzendaritza duen Euro-estudios enpresak tunelaren lane-
tan akatsak zeudela ikusi zuen.
Hala, akats haiek konpontzeko
lanak lur-jausia gertatu baino
egun bat lehenago hasi ziren.

ARALARREN ESKAERA

Gai horren harira, Aralarko Batzar Nagusietako eledun Rebe-
ka Uberak orain arte gertatuta-
koaren "ardurak zehaztu" behar
direla jakinarazi du. Halaber,
implikatura dauden guztiekin
"interlokuzio eskasa" egon dela
salatu du. Horregatik guztiaga-
tik, bigarren aldiz, "obraren non-
dik norakoak zuzenean ikusteko"
irteera eskatu du Aralarrek,
"Udaleko, Bidegiko, Foru Aldun-
diko eta kaltetuen ordezkari
banarekin".



ZARIMUTZEKO TUNELA Abenduaren 5ean eman zen lur-jausia.

GOIENKARIA

EKONOMIA

Euskadiko Kutxa %19,7 hasi da 2007an

Guztira 185 milioi
euroko irabazi
dituzte eta 17
bulego ireki

J.Z. > BERGARA

2007. urtea oparoa izan da Euskadiko Kutzarentzat: 185 milioi euroko irabaziak izan ditu MCCko aurrezki kutxa nagusiak. 2006. urtean baino %19,7 gehiago hazi zen iaz. Zerga aurreko emaitzak honakoak izan dira: 208,9 milioi euroko irabaziak, 2006. urtean baino %18,7 handiagoak. Gainera, 17 sukurtsal zabaldu ditu amaitu berri den urtean.

KREDITUEN ZENBATEKOA HAZI

Emandako kredituen zenbatetokoa 14.982 milioi euro izan da, iaz baino %16 handiagoa. Azken urteetan etxeko ekonomien hipoteka-maileguek eskari handia izan badute ere, 2007an hipoteka-maileguak %16 hazi dira. Aipatzekoa da Hedapen Sarearen bilakaera, hazkundeari %37ko ekarpena egin baitio.

Gainerako hazkundearen oinarri kreditu pertsonalak dira, %6ko hazkundearekin, eta baita enpresei emandako kredituak, maileguak, *leasing*-a eta merkataritza-kredituak ere, %15eko hazkundearekin. Euskadiko Kutxaren berankortasun ratioari dagokionez, osasuntsu dago, ratio hori %0,93 izan baita, eta eraginkortasun ratioa berri, %38,14. Kudeatutako negozioaren bolumena, berri, 30.877 milioi eurokoa izan da, 2006an baino %14,2 handiagoa.

POLITIKA > EAE-ANV

Ilegalizazio arriskuaren harira, EAEk lanean jarraituko duela esan du

Komunikabideetan indarra hartu du EAE ilegalizatu egingo dutela, baina alderdi horretako ordezkariak "normal" jarduten segituko dutela esan dute

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE

EAE-ANVko Arrasateko alkate Ino Galparsorok esan du bere alderdiko ordezkarien asmoa "normal lanean jarraitzea" dela; hori adierazi du egunotan sortu

diren EAeren legez kanporatze-ko aukeren harira. Hala, Alderdi Popularrak martitzenean eskatu zuen Espainiako Kongresuan EAE legez kanpo uztea. Galpar-sorok esan duenez, "karguak per-

tsionalak direnez, alderdia legez kanpo jarrita ere, ezin dizkigute kendu". Zalantzan jarri zuen, legez kanporatze prozesua hasten bada ere, martxoko hauteskundeetarako eginda egotea.

Alderdia legez kanpo uzteko hainbat bide egon daitezke. Hala, zentsura mozioa egon daiteke; kasu horretan, beste alderdi guztiak ados jarri eta EAE kanporatzea eska dezakete. Bestalde, Galtzatorok berak esan zuenez, "funtziogabetzea kautelazko neurri bezala eskatuko dutela dirudi, lehen egin zuten moduan; horrela, EAE ezingo litzateke hauteskundeetara aurkeztu".

Martitzenean gertatu zena, hau da, alderdi batek Espainia-ko Kongresuan ilegalizazioa eskatzea, izango litzateke prozesua martxan jartzeko bide azkarrena; baina, horretarako, kongresuaren gehiengoak adostu behar-ko luke prozesua hastea, eta hala eskatu Espainiako Gobernuko presidente Jose Luis Rodriguez Zapaterori. Hala ere, denborak aurrera egin ahala, gero eta auke-

ra gutxiago ditu bide horrek; izan ere, astelehenean emango da Espainiako Gorteak desagiteko lehen pausoa.

Beste aukera batzuk daude, baina: hala, Baltasar Garzon epaileak bere kabuz har dezake alderdiaren jarduera etetea, eta Auzitegi Gorenak ere has dezake prozesua, bere kabuz edo Espainiako Fiskaltzak hala eskatuta.

NAZIO EKITALDIA, BIHAR

Oraingoz, EAE-ANVk bere ohi-ko jarduerarekin dihardu. Hala, biharko, zapatua, nazio ekitaldia deitu du Iruñeko Anaitasuna kiroldegian, 17:30ean. Han, martxoko hauteskundeetarako aurkezteko asmoa berretsi eta ordu-rako prestatu duen eskaintza aurkeztuko du. Ekitaldira "abertzale eta ezkertiari guztiei" joateko dei egin die EAEk.

gure artekoak

FIAT 500 > Hilabete honetan bertan merkaturatu du FIAT etxeak 500 berria; hain zuzen ere, FIAT 500 autoa sortu zeneko 50. urteurrenean. Gainera, 2008. urteko auto izendatu dute FIAT 500.

Carlos Ruiz > Kanpanzar kotzesionariko arduraduna

"Merkatuko segurtasun sistema guztiak ditu autoak"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

Aurkezpena iazko azaroaren 22an egin bazen ere, autoa urtengo urtarrilean merkaturatu dute: "Fiat 500 lehenengo aldiz merkaturatu zeneko 50. urteurrena aprobetxatu dugu modelo berria aurkezteko", adierazi du Carlos Ruizek, Kanpanzar etxe-ko arduradunak.

Autoaren neurriari dagokionez, lehengoaren neurri bera du oraingoak. Diseinu aldetik, berriz, aldaketa txiki batzuk ditu, "baina lehengo Fiat 500 autoaren sena mantendu egiten da", azaldu du Ruizek. Kanpanzar etxe-ko arduradunaren ustetan, diseinua ikaragarri polita da: "Bai barrukoa eta baita kanpokoa ere".



Carlos Ruiz, Fiat 500 auto berriarekin.

A.E.

FIAT 500 1.4 100 ZP

Prezioa	14.500 euro
Luzera	3,54 metro
Zabalera	1,62 metro
Maletategia	185 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	5,1 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	182 km/h ⁽³⁾
Qtik 100era	12,9 seg.
CO2 isurketak	119 g/km

(1) Gehienezko edukiera
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barrukoa eta errepidekoa kontuan hartuta
(3) Gehienezko abiadura

rra (1.3 75 ZP). Segurtasunari dagokionez, sistema osoa dauka: "Gaur egun merkatuan dauden segurtasun neurri guztiak ditu autoak: ABS sistema, SP eta sei airbag, besteak beste".

INGURUNEA ERRESPELATU

Bestalde, gaur egun ingurumena errespetatzeko beharrezkoak diren neurriak hartu ditu Fiat etxeak. Fiat 500 modelo berriak CO2 emisioak murriztu ditu.

Azkenik, etxe-ko bigarren auto bezala aurreikusten da Fiat 500 modelo berria; gainera, gazteei zuzendutako autoa da.

ALDAKETA HANDIENA, MOTORRA

Aldaketa handiena motorrean izan du Fiat berriak; oraingo modeloak aurrealdean dauka motorra eta, era berean, aurreko gurpiletan dauka indarra. Abiadurari dagokionez, oraingo modelo berriak bost abiadurako kaxa dauka. Gainera, abiadura-kaxa automatikoa edo eskuzkoa izateko aukera eskaintzen du modelo berriak.

Motorraren aukerari dagokionez, hiru motor aukera dauka: gasolinazko bi (1.2 69 ZP eta 1.4 100 ZP) eta dieselezko baka-

begi-bistan



Gabonetako hondarrak (Oñati) 2008/01/07

Argazkia: Mireia Bikuña.
Testua: Mireia Bikuña.

Errege eguneko biharamunean ateratako argazkian ikusten da papera eta beira jasotzeko edukiontzia-ak gainezka zeudela. Izan ere, opariekin normalean baino gehiago betetzen dira.

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxo bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

etxe-ko leihotik



Aitziber Aranburuzabala > Goienako Kultura arduraduna

Mekanika kontuetan ideia zipitzik ez!

Aurreko baten, gradu gutxi egiten zuen gau batean, autoan nindoala, izotz garaian gaudela ohartu nintzen. Orduan, burura etorri zitzaidan, aste batzuk zirela, erre-dakzioan lankide batek egin zuen galdera: "Autoari zelako ura botatzen diozue? Destilatua?". Idazten nenbilen erreportajea lehenbailehen bukatu guran, ez nion erantzun, baina besteek erantzuten zutena entzun nahi nuen, nik neuk ez neukan-eta erantzun argirik.

Entzutuen nuenaren arabera, menpetasun handia dugun autoaz ezer gutxi dakigula konturatzeak arduratu egin ninduen. Nik behintzat ezer ez, eta txarrena da garrantzirik ematen ez diodala; ondorioz, behar gutxiago dudana beste gauza batzuetarako jakin-min handiagoa dut.

Igartzen da bai autoa taillerera eramateko dirua dugun gizarte batean bizi naizela! Arrazoiarekin esaten da goseak jakin-mina pizten duela. Autoarena adibide soil bat besterik ez da, egunero ditugu-eta antzerako beste adibide praktikiko asko.

Txartela gutxiago erabili eta eskuak gehiago erabiltzearen alde egin nahiko nuke!

"Menpetasun handia dugun autoaz ezer ere ez jakiteak arduratzen nau"

> Zuk zeuk egin!

Madriren nork bere autoa konpontzeko tailerra zabaldu dute. Euro gutxigatik, konponketa-gela alokatu eta teknikariak lagunduta egiten duzu lana. Gurean etorkizunik izango luke?

> Beherapenak askoren poltsikoaren oxigenoa direla irakurri nuen aurreko batean. Oxigenoa baino gehiago beharko dugu, baina, urte berriak ekarri duen prezioen igoerari aurre egiteko!

izen propioak



Luis Laskurain

MARGOLARIA



Txema Gisasola

EUSKALITEKO PRES.



Luis Duran

KOMIKIGILEA

Otsailean Manhattaneko Ezair galerian erakusketa egin aurretik, Bergarako margolariak Oñatin zabaldu du erakusketa. Guztira, 30 olio lan jarri ditu ikusgai kultura etxe-ko erakusketa gelan. Laskurainen erakusketa zabaldik egongo da urtarrilaren 20ra arte.

MCCko Etxeko Arloaren presidentorde eta Fagor Etxetresna Elektrikoen saileko zuzendari Txema Gisasola izango da Euskalit Fundazioko presidente berria. Euskaliteko patronatuaren lehendakaritza hiru urtean behin berritzen da.

Oñatiko komikigileak argitaratu berri duen *Algebra* komikia sinatzen egon zen urtarrilaren 3an Oñatiko Ibarondo liburu dendan. Duranek Ultze-
gin editorialarekin argitaratu du euskarazko komikia; eta itzulpen lanak Antxon Ugarte oñatiarrak egin ditu.

Juan Madariaga historialari eta irakasle oñatiarrak saiakera berria kaleratu berri du: *Historia social de la muerte en Euskal Herria*. Lana gaztelaniaz idatzita dago eta heriotzaren kultura aztertzen du, XVII. eta XIX. mende artean. Gai horren gaineko ikerketa ugari egin ditu Nafarroako Unibertsitate Publiko eta Bergarako UNEDeko irakasleak.

Juan Madariaga > Historialaria eta irakaslea

"Heriotzari garrantzia ematen diogu eta neurri batean beldurra ere badiogu"

MIRIAN BITERI > BERGARA
Lan berria argitaratu du Juan Madariagak. XVII. eta XIX. mende artean heriotzaren gainean Euskal Herrian zeuden ohiturak eta errituak ikertu ditu. Ikuspuntu historikoaz gain, ekonomikoa eta soziala ere landu ditu saiakeran.

Zertan datza orain kaleratu duzun *Historia social de la muerte en Euskal Herria*?
Ikerketa bat da, bizidunek heriotzari zer-nolako garrantzia ematen dioten aztertzen duena. Ehunka ikerketa antropologiko eta etnografiko daude horren gainean. Bada, historikoki oso ikerketa gutxi daude. Helburua zen ikuspuntu ekonomikotik eta sozialetik lantzea heriotza.

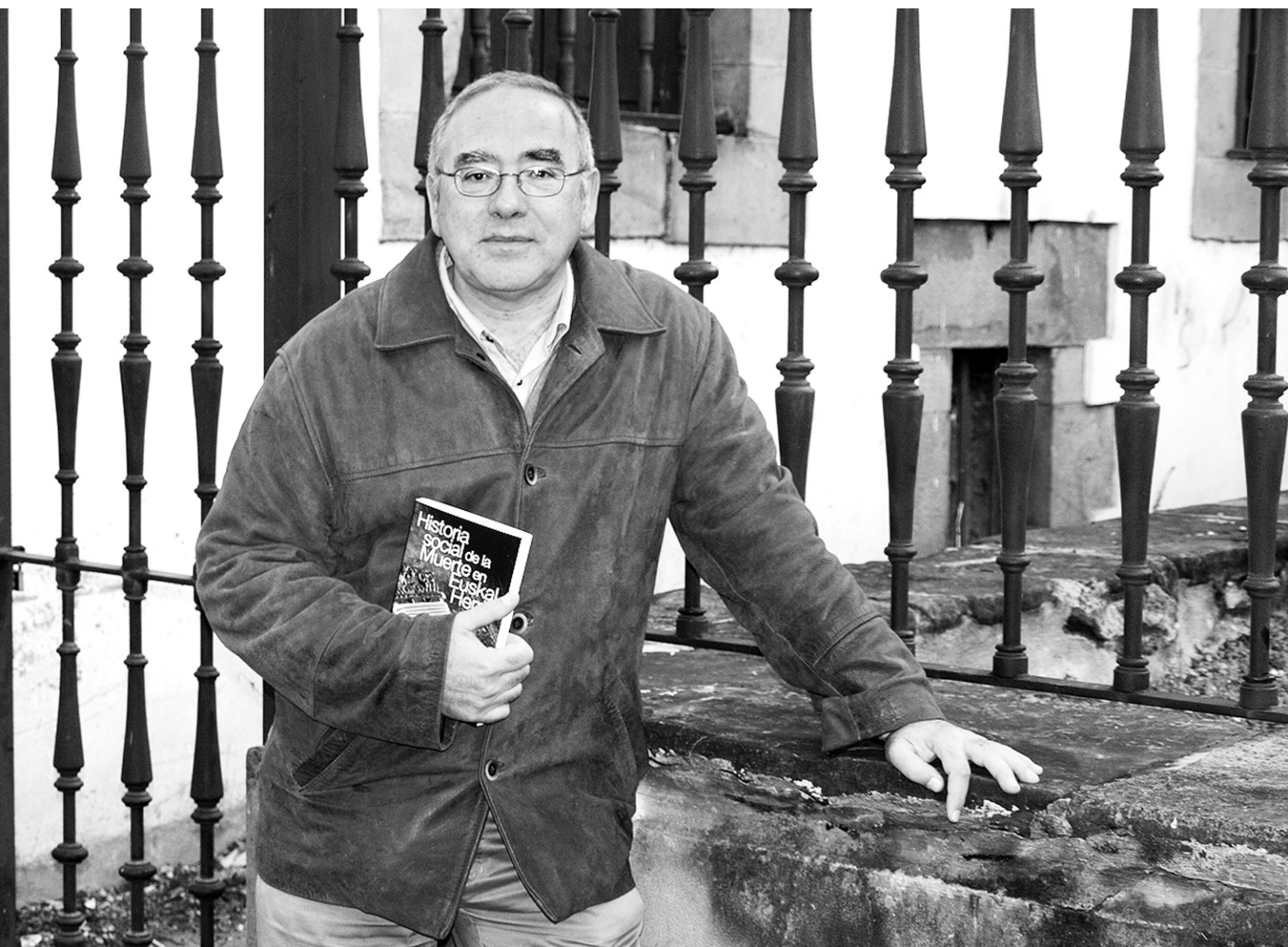
Ez da lehenengo aldia heriotza aztertzen duzuna. Oñatiko ohiturak ere landu izan dituzu...
Hala da. Doktoretza-tesia egiteko Oñatiko bailara aukera nuen eredu gisa. Oso herri paradigmatikoa da Euskal Herrian. Posible da eskala txikian bailara hori aztertzea eta emaitzak esparru zabalerako izatea.

Ezberdintasunik sumatu duzu oñatiarren eta euskaldunen artean?

Euskal Herrian bi mundu diferente daude kulturalki: iparra eta hegoa. Gasteizen, Arabako Lautadan eta Lizarraldean egongo litzateke muga. Iparraldean lotura estua dago ehorzketa eta etxe artean, baina hegoaldean lotura hori ez da horren argi ikusten. Oñati ipar kultura horretan sartuta dago, baita Debagoiena ere. Izen batzuk baino ez dira aldatzen bailarako herrietan.

XVII. eta XIX. mendeak aztertu dituzu. Zergatik?
Eredu kulturalak normalean oso poliki aldatzen dira. Beraz, epe luzea hartzea interesatzen zitzaidan, aldaketak ikusi ahal izateko. XVII. eta XVIII. mendetan eredu barroko eta kolektiboa nagusitzen zen. Azken mende horren bukaeran aldatzen hasi zen hori eta XIX. mendean zeharo aldatu zen eredu. Pertsonal, indibidual, pragmatiko eta burgesago bilakatu zen.

Askok aldatu da ordutik hona heriotzaren kultura?
Azken 20 urteetan sekulako aldaketa gertatu da gurean. Goitik behera aldatu da heriotzaren kultura. Batetik, hildakoak etxe-



Juan Madariaga historialari eta irakaslea, saiakera berria esku artean duela.

ARANTZAZU EZKIBEL.

tik irteten dira. Lehen, dena egiten zen etxe inguruan. Egun, ospitalean hiltzen gara eta zuzenean tanatoriora eramaten da gorpua, etxetik pasa barik. Bestetik, herri errituak desagertu dira. Azkenik, azken 20 urteetan, gorpua lurperatetik erretzera pasa da. Horrek esan gura du irizpide erlijiosoak ahuldu egin direla, Elizak ez du eta ondo ikusten erretzea. Mutur batetik bestera pasa gara.

Ikuspuntu ekonomikoa landu duzu lanean...
Heriotza beti izan da oso garestia. Lehen, gaur egun baino garestiagoa. Etxe batean hildako bat egotean, familia hori gatzazera presionatua zegoen. Elizkizunetan, ofrendetan, ondra bazkarietan diru asko joaten zen; azken horiek luxuzkoak izaten ziren eta askotan 300 pertsonatik gora biltzen ziren. Euskal Herriko Eliza nahikoa txiroa zen, eta horrela dirua ateratzen zuen. Gastua zenbat eta handiagoa izan, orduan eta hobeto Elizarendako.

OÑATI EREDU

"Oñatiko bailara hartu nuen eredu heriotzaren kultura aztertzeke; oso paradigmatikoa da"

AUZIAK

"Lehen, parrokia eta komentu artean auziak egoten ziren; merkeagoak ziren azken horietan elizkizunak"

ALDAKETA

"Azken 20 urteetan sekulako aldaketa gertatu da, goitik behera aldatu da heriotzaren kultura"

Elizaren barruan interes kontrajarriak zeudela ondorioztatu duzu...
Bai, hala da. Komentu eta parrokien artean auziak egoten ziren. Komentuetan elizkizunak merkeagoak izaten ziren, eta, beraz, jende asko saiatzen zen horiek komentu batean egiten, eliztarra bazen ere. Horrek parrokiei galerak ekartzen zizkien eta auziak eragiten zituen.

Horren harira, Debagoienean badago kasu aipagarriren bat?
Bai. Kasu esanguratsuena Oñatikoa da gurean. Bidaurreta komentua eta San Migel parrokia arteko auziak XVI. mendean hasi eta XVIII. mendera arte iraun zuen. Akordio baten bidez konpontzen baziren ere, handik gutxira eztabaidan hasten ziren berriro. Interes handiko gaiak ziren eta merezi zuen auzietan hastea, etekinak handiak zirenetan. Ibarrean izan dira hainbat auzi puntual, eta Oñatikoa luze-ena eta biziena izan da.

Emakumearen papera ere aztertu duzu. Zer ondorioztatu duzu?
Paper nagusia duela Euskal Herrian. Ondra ofizialez elizgizonak arduratzen ziren; hortaz, emakumeak ez zuen zeresanik. Baina herri errituetan emakumeak garrantzi handia zuen. Etxean emakumerik ez bazegoen, Elizak bat bidaltzen zuen.

Amaitzeko, gaur egun heriotzari garrantzi handiegia ematen diogula uste al duzu?
Beti eman izan zaio garrantzia heriotzari. Kultura tradizionalen naturaltasunez onartzen zen, saihestezina zen-eta. Gaur egun heriotza ezkutatu egiten da, ez da politikoki zuzena. Horrek esan gura du garrantzia ematen diogula eta neurri batean beldurra ere badiogula. Orain ahazten saiatzen gara, edozein unetan irits daitekeela jakin badakigu ere. Hori ez da ona edo txarra. Ez da epaiketa moral bat egin behar horrekin, egiaztapen bat baino ez da.



zabalik

Manu Arregi

Citizen Kane

Hamasei bat urte izango nituen *Ciudadano Kane* pelikula telebistan ikusi nuenean. Telebista kate gutxiago izan arren, gaur egun baino errazagoa zen kalitatezko film klasiko batekin topo egitea. Harrituta utzi ninduen pelikulak. Orson Welles magnate editorial baten bizitza kontatzen du film honetan, William Hearst pertsonaia errealdaren bizian oinarrituta, antza denez. *Inquier* egunkariaren zuzendari bezala hasten da Kane jauna oso asmo onekin, baina korrupzio eta manipulazio okerrerenetan erortzen da laster. "Eskerrak gaur egun horrelakorik ez dagoela", pentsatuko nuen nik. Inuxente.

Onartuta dugu komunikabide bakoitzak gauzak bere "estilo-ra" kontatzen dituela. Orain dela aste batzuk taberna batean egunkari bat hartu eta Carme Chaconi kritika zorrotz bat irakurri nuen. "Iepa! Ez dut ba *El País* hartu?", galdetu nion nire buruari. "Ez da posible. *El País* PSOE kritikatzen!". Orri batzuk aurrerago ulertu nuen zergatia. Futbolaren gerra zela eta, Prisa taldearen "abixu" bat zen. "Zerbait" egin gure alde, bestela egurra daukazue. Non geratzen da kazetarien etika? Hemen ez delako inor libratzen. Edozein komunikabide hartu eta beti dau-de "batzuk" beti asmatzen dutenak –ze zortea–, beste guztiak hanka-sartzetik hanka-sartzera dabiltzan bitartean, gixajoak.

Garbi dago behar bezala informatuta egoteko iturri bat baino gehiago izan behar dugula. Eta Tierno Galvanen aholkua jarraitu behar dela. Oiloak edaten duten bezala irakurri behar dela zioen. Noizean behin geldialditxo bat eginez, tragoari pasatzen uzteko.

Gazteagoa nintzenean prentsa librea posible zela uste nuen. Garbi dago ezetz, botere ekonomiko eta politikoez ez baitute uzten. Gauzak horrela, ez zen gaizki egongo komunikabideek tele-esatari baten agur esateko era moldatu honekin amaiera ematea beti: "Horrela ziren gauzak eta horrela manipulatu dizkizuegu".

"Garbi dago behar bezala informatuta egoteko iturri bat baino gehiago izan behar dugula"

"Gazteagoa nintzenean prentsa librea dela uste nuen. Garbi dago ezetz"

Goienkaria

Argiraratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Sailetako arduradunak** Leire Kortabarria (Herriak), Aitziber Aranburuzabala (Gza), Xabi Urtzelai (Kirola), Alex Azkarate (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredakzioa** Ubane Madera, Iker Barandiaran, Mirari Altube, Mirian Biteri, Larraitx Zeberio, Arritxu Barruso, Jasone Zabala, Mireia Bikuña, Arantxazu Ezkibel, Irati Agirreazaldegi **Oinarritzko diseinua** Goio Arana **Maketazioa** Alex Azkarate, Kepa Martelo **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundiñano, Ziortza Martín, Itxaso Berebizar, Fausto Berazadi **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzarain, Ane Berebizar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otalora Lizenziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako astekaria



LAGUNTZAILEAK



Eusko
Jaurlaritzak



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Arrasateko
Udala



Bergarako
Udala



Oñatiako
Udala



Aretxabaleta
Udalak



Eskoriatzako
Udala



Antzuolako
Udala



Aramaioko
Udala



Elgetako
Udala



Leintz Gatzaga
ko Udala

GOIENKARIAk ez du bere gain hartzen IRITZIA eta GUTUNAK orrialdeetan, edo kolaboratzaileek adierazitako iritzien erantzukizunik.

herritarrak galdezka

HAURRENDAKO
JOLASPARKEKO BEROGAILUA
Bergarako irakurle batek deitu du eta honako galdera egin digu: Gabonetako jolasparkean berogailua jartzeakoak ziren, baina hiru egunetatik bakarrean besterik ez da egon. Zer dela eta?

Udaleko Kultura Zerbitzuan aurreratu dutenez, arazo teknikoak egon dira, eta, hori dela eta, Gabonetako jolasparkeak iraun duen hiru egunetatik azkenean baino ez da egon berogailua. Hori horrela izanik, Udaleko ardura-dunek barkamenak eskatu nahi dizkiete herritarrei sortutako eragozpenengatik.

PIRRITX ETA PORROTX
LASTER BERGARAN
Irakurle batek hauxe esan digu: Entzun dut Pirritx eta Porrotx pailazoak laster Bergaran izango direla. Hori horrela den jakin nahiko nuke.

Udaleko Kultura Zerbitzuan galdetu dugu eta han esan digute baietz, Pirritx eta Porrotx pailazo ezagunak Bergaran izango

direla otsailaren 2an, Inauteri-zapatuan, hain justu ere.

Euskal Herriko pailazorik maitatuenean bi emanaldi egingo dituzte: bata 16:30ean eta bestea 18:30ean, biak ala biak Udal Pilo-talekuan.

Kultura Zerbitzuan gehitu dutenez, sarrerak jarriko dituzte salgai urtarrilaren 22an, 23an eta 24an, Bergarako Udal Pilotalekuko leihatilan, 17:00-20:30 ordutegian. Pertsona bakoitzak

Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduratuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaligu-zu galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagoikionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 01
- Faxez: 943 25 05 13
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

gehienez sei sarrera eskuratu ahal izango ditu. Sarrera bakoitzaren prezioa 4 euro izango da.

Horrekin batera Kultura Zerbitzutik azpimarratu dute sarre-ra guztiak aurrez salduz gero egunean bertan ez direla leihati-lan salduko.

TELEFONO ZENBAKI ETA
ORDUTEGI ALDAKETA
Arrasateko irakurle batek hauxe galdetu digu: Aurrerantzean Biztanleen Arreta Zerbitzura eguerdian ere joan ahal izango gara?

Bada, bai. Urte berriarekin batera ordutegi berria estreinatu du BAZek. Hauxe da ordutegia: aste-lehenetik egubakoitzera, 08:30-19:00 –etenik gabeko ordutegia, hortaz– eta zapatuetan, 09:30-13:30.

Bestelako aldaketak ere izan dira Arrasateko udal zerbitzuetan. Hain justu, Garibai etxeko telefono zenbakiak aldatu egin dituzte. Zenbaki berriak hauak dira: Gazteentzako Informazio Bulegoa, 943 25 20 65; Sexologia Zerbitzua, 943 25 20 66 eta faxa, 943 25 20 55; eta Udaleko telefono-gunea, 943 25 20.

marraskiz

Alex Ugalde



Zeure errua

Elena Laka

www.goiena.net/blogak/elena

Ya le dije: no me provoques, que si te pego y te mato, y voy a la cárcel, será por tu culpa".

Jaietako barealdiaren ondoren, Errege-biharamona, epaitegian guardiako asistentziak egiten, eskua ukondorainoko lokatzetan sartzea bezala izan zen. Goizean emakume bati esanda entzundako esaldi hori, burura etorri zitzaidan gaueko berrietan Igor Porturen entzun nuenean.

Jipoi alaia eta tsantsa

Markos Zapiain

www.eibar.org/blogak/zapiain

Boladan dago aspaldion harritu eta eskandalizatu plantak egitea gaurko nerabeen jipoiak direla eta. Hori kopeta gurea. Arazoa erlatibizatzeke gure gaztaroaz oroitzea aski ez balitz, hor dugu giza historia osoa, erlijio guztien sorrera, literatura... Horietan guztietan jarduera nagusietako bat lintxamendua izan da. René

Girarden ustez lintxamendua da edozein gizarteren funtsa eta oinarria, eta edozein erlijioarena.

Ezagutzen ditugun izkribu politikorik zaharrenek etengabe adierazten dituzte honelakoak: "Gazteak begirunea galtzen ari dira, betiko balioez trufatzen dira, ohitura txkunak galbidean daude, ez dago helduenganako errespeturik..." Peter Sloterdijk-ek oroitarazi duenez, Antzinako Egipton etengabe salatzen zuten moralak usteltzen ari zela, orobat mintzatzeko modu jatorra eta oro har hizkuntza. Era berean,

plazara

Elurra txakurtegiko arduraduna da Axen Garitano eta bertatik bertara ezagutzen du abandona-
tutako txakurren arazoa. Beheko

lerrootan, txakurra eskuratu aurre-
tik ondo hausnartu beharreko
kontua dela dio, bai egiten ari
garen horretan, baita izango dituen

ondorioetan ere. Garitanoren esa-
netan, abandonuaren kontra dago-
en kanpainarik onena txakurren
erosketa arduratsua da.

Axen Garitano *

Ama, aita, txakurra eduki nahi dut!

Geroago eta ohikoagoa da gure artean ikustea txakurrak, katuak edo bestelako mas-
kotak dituzten familiak. Modan dago eta moda guztiak bezala bere gehiegikeriak eta bitxikeriak ditu: herritarrak pitoi sugeekin, kai-
manekin, tarantulekin...

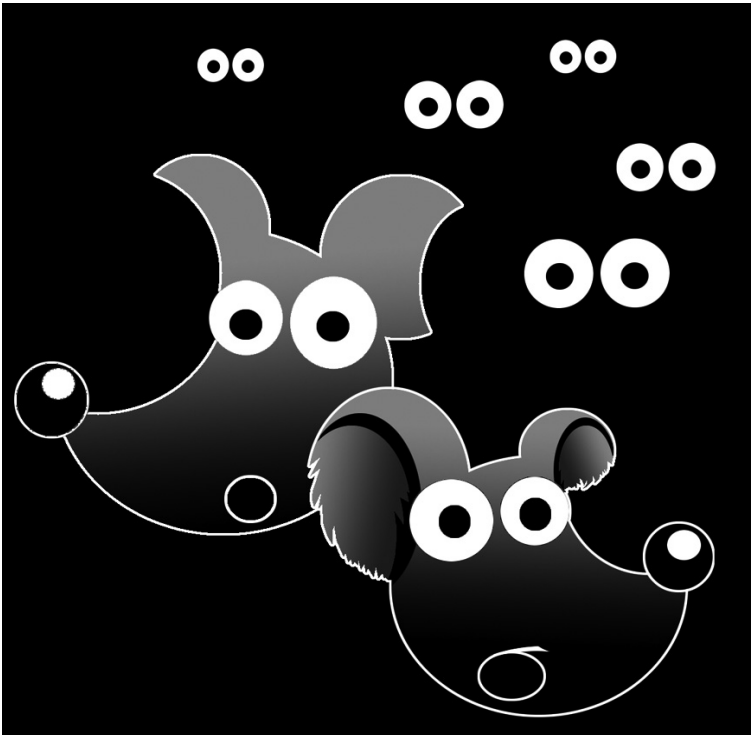
Baina gaur berba egin nahi dut arruntenaz, ohikoenaz, eta arazo bilakatu den horretaz: txakurrak konpainia animalia gisa.

Gabonetan areagotu egiten da animalion erosketa; hazleek ere negozioa ikusten dute data horie-
tan eta ordurako prestatu egiten di-
tuzte kumaldiak kumeak izateko.

Edozein arrazatako txakurku-
mea hain da ederra eta sinpatikoa, animalia-dendara hurbiltzen den inork ezin dio eutsi haren xarma-
ri, nahiz eta begirada bat botatze-
ra bakarrik joan. Gure barrenean baldin badaramagu halakoren bat: "Beti nahi izan dut bat izatea" edo "zuk zaintzen baduzu hartuko dugu" edo "txikitan izandako baten antza du"; azkenean, txakurra alde-
an duzula aterako zara dendatik; baita txanpuarekin, pentsu zakua-
rekin, bitaminekin, kumarekin, eskuilarekin eta parafernalía guz-
tiarekin.

Txakurra erosi aurretik ondo hausnartu behar da egiten ari
garen horretan eta izango dituen ondorioetan. Txakurrek egunero-
ko beharrak dituzte. Ez dago opo-
rrik haien zainketan, ezin dira zainketok *itxi* taberna edo denda bat izango balira bezala: kalera ate-
ra behar dira egunero, eguzkia edo euria egin; nekatuta egon ala ez, lanegun eta jaiegun.

Txakurren zainketak hainbat gastu ditu eta horiek dira txaku-
rra erosten dugun unetik hartzen ditugun konpromisoak. Identifika-



MIKEL ARROIABE

zio mikrotxipa jarri behar diogu, parasitoak hil behar dizkiogu, txer-
tatu, berriz txertatu, maiztasunez albaitariarenera eroan eta izual-
di bat baino gehiago pasatu haren osasuna dela eta.

Hausnarketa horiek egin eta gero oraindik txakurra izateko gogoz bagaude, komeni da espezia-
lista bati galdetzea zein txakur arraza den pertsona bakoitzaren-
dako egokiena. Izan ere, kontuan izan behar ditugu hiru gauza: arra-
za bakoitzak bere ezaugarriak dituela –tamaina, izaera, agresibi-
tatea, ile luze edo motza, umeeki-
ko harremana...– txakurrendea-
ko ditugun bizi baldintzak –pisu batean bizi garen, baserri batean...– eta eroslearen ezaugarriak.

"Ondo hausnartu eta gero oraindik txakurra izateko gogoz bagaude, komeni da espezialista bati galdetzea zein arraza dagokigun"

Ez da txantxetan hartzeko kon-
tua; benetako liskarrak izaten dira gure txakurkumea handi egiten denean. Gertatzen da txakurra handitzen denean erabaki egiten duela, eta erabakitzen du nor den bere nagusia, nori egin kasu, eta askotan txakurrak ez du haren nagusitzat hartzen dirua jarri zuen pertsona, ezta egunero jaten ema-
ten diona ere. Askotan aukera-

tzen du etxean gutxien egoten den pertsona edo ume txikiak. Eta horrek min egiten dio eta harritu egiten du haren sasi-nagusi harroa.

Hausnarketak eginda izan ala ez, txakurkumea etxera eramaten dugunean hasten da arazorik han-
diena, teknologiaren aurrerapenek ere konpondu ezin duten arazoa: tx-
akurkumeak hazi egiten dira.

Azaldutako gauza guztiak egu-
nero ikusten ditut nire lanean. Egunero batzen ditut Bergarako Elurra txakurtegia abandonatu-
tako txakurrak. Zaindu eta man-
tendu egiten ditut, bai, horixe bai-
ta txakur ugariren amaiera; tx-
akur gazteak, gehienak, gainera, urtebetera iristen ez direnak.

Denok dakigu badirela anima-
liak zaintzeko eta jabe arau haus-
leak zigortzeko legeak, baina egia dena da ondorioak ordaintzen dituen txakurra dela. Izan ere, zaintzen dituen lege horrek berak dio lagatako txakurrak hilabete-
ko epean inork batzen edo adop-
tzen ez baditu akabatu egin behar direla. Puntu horretan hausteko legea dela uste dut, eta esan eta egin egiten dut. Animalien ganako mai-
tasuna bezalako uste sendoarekin lan egiten denean, badira bete behar ez diren lege eta arauak.

Erosketa arduratsua da kanpai-
narik onena txakurren abando-
nuaren kontra. Bestalde, animatu nahi ditut txakurra eskuratzekotan daudenak adoptatzeko aukera aztertzea, eta Elurran dagoen bat hartzea. Mikrotxipa jartzea izan ezik, erabat doan aterako zaizue. Bueno, doan ez, zuek izango zarete-
eta irabaziko duzuenak etxera ero-
ango dituzuen maitasun kiloekin.

*Axen Garitano,
Elurra txakurtegiko arduraduna

zer deritzo zu?

www.goiena.net

Urtarrileko aldaparik igartzen duzu?

BAI	%66,6
EZ	%33,3

> NIK OTSAILEAN

Nik otsailean igartzen dut aldapa. Gabonak direla, beherapenak direla... urtarrilean oraindik ere dirua gastatzen dihardugu. Hala, otsailean igartzen dut nik aldapa latz hori.

Amaia

> BAIIIIIIIII!

Eta gogorra, gainera. Gabonetan beti gastatzen dut gehiago, batez ere umeendako opariak erosten eta gero nabaritu egiten dut. Nola ez ba!

Ainara

> NIK EZ

Ba nik ez dut ezer igartzen. Askok pentsatuko duzue sekulako aurpegia dudala, baina Gabonetako egun seinalatuetan amarenera joaten naiz, musu truk bazkaltzera eta afaltzera. Gastatzen dudana aparteko diru bakarra da opariak egiten, baina ez da horren-
besterako izaten. Hortaz, nik oraingoz, behitatz, ez dut aldaparik sumatzen. Oraindik seme-alabarik ez dudala ere esan behar dut.

Imanol

DATORREN ASTEKOA: Erosi edo egin egiten duzu Inauterietako moxorroa?

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

-top

hasierako taoismoaren hainbat testuk degradazioa-
ren historia unibertsala dute hizpide. Juduen testu profeti-
ko zahar askok ere gero eta okerrago gabiltzala gaztiga-
tzen dute, eta endekatze honek ez duela irtenbiderik. Platon berdintsu. Dirudienez, aldatzen ez dena sentsazio horixe da, gazteek pikutara garamatzatela.

Gaur egungo gazteak ez dira gu baino bortitzagokak. Beren jipoiketen berri gehia-
go dugu batetik segapotoak eta internet dauzkagulako, eta bestetik gero eta biztanle gehiago garelako. Biztanleen

ugaltzearen arabera koa da lintxamenduen eta lintxa-
menduen berrien ugaltzea.

Jipoi zoriontsua, zartako alaia, ez da fenomeno berria. Krudelkeria gizateria baino zaharragoa da. Berriki arte ezin izan dugu irudikatu ere egin, ankerkeriaren batek apaindu gabeko jairik. Festa eta ondo pasatze guztien derrigorrezko osagai izan da hildura. Hain zuzen, Ekuador inguruan bizi diren jibaro indiarrek, etsaien buruzagia-
ren burua ebaki eta jai giroan laranja baten tamaina hartze-
raino murrizteari, "tsantsa" deritzote.

Ezkontza zibiletan, kale

Asier Azpilikueta
www.berria.info/blogak/azpilikueta

Iruñean 2007an egin ziren 186 ezkontzetatik 8 baka-
rrik egin zituzten ele bitan (euskaraz eta gaztelaniaz), hau da, ezkontza guztien %4,3. Bertze guztiak, gaztelania ederrean izan ziren. Halakorik! Garenaren erdira ere ez gara ailegatzten! Iruñeko euskaldu-
nak ez dira modu zibilean ezkontzen? Ez dira euskaraz ezkontzen? Ez dira ezkontzen?

koplak

Irati Agirreazaldegi

Tortura, non dago muga?

Hizpide dugu tortura; biktima Igor Portu da. Minen ontzia berririo bueltan heldu da portura.

Berdin Mattin Sarasola. Non ote da eta nola? Honen izenak izkutuan du zaurien odola.

Bertsio ofiziala eman dute berehala. Uste al dute gu sinisteko tontoak gerala?

Berba zuriz Rubalcaba diona egia bada margo ubelak noiznahi ikusten "ohitu" behar gara.

Gordin mediku txostena. Helduko al da azkena? Frogarik eza da aitzakirik frogagarriena.

Nahiko ez da salaketa. Nahiko ez da ikerketa. Tortura eta min sakonena kugan dirau eta.

Desberdintasun sozialak areagotzen kooperatibetan

Emilio Lekue, Antonia Domenech eta Mikel Olabe
(Ahots Kooperatibista)
Bergara

Ez dugu asmorik kooperatiba-ren inguruan mugitzen diren sektore eta gizarte talde desberdinen arteko harreman eta osaketa zehatzari buruzko ikerketa soziologikorik egite-ko. Hala ere, komenigarria da mundu kooperatibistan ematen den egoerari begiratu ematea eta ikustea zein den horren bilakaera. Jakin badakigu erronka zorrotza dela, baina merezi du.

Definizio batzuen arabera, gizarte klaseak dira gizarte ekoizpenean beraien artean desberdintzen diren gizarte taldeak; desberdintasun hau produkzio-bideen jabetza izatean ala ez izatean, edo lanak sortzen duen ondasune-tik jasotzen duten diru-kopu-ruan datza. Hiru ardatz hauetan (kapitala edukitzea, jasotzen dituzten errentak edo diru-kopuruak eta erabakitze-ko eskuduntza) desberdintasu-na areagotzen ari da kooperati-betan.

Desberdintasun hauek kontuan harturik hiru sektore desberdindu ditzakegu: lehena, bazkideena; bigarrena, azpi-kontratuak eta behin-behineko-ak; hirugarrena, kooperatibek euren internalizazioan sortu dituzten enpresetako langileak.

Bazkideen artean denok ez dugu zeregin bera betetzen. Kontuan hautu behar dugu zuzendaritzak eta honen inguruan mugitzen direnek botere eta eskuduntza handia dutela erabakitzeko garaian, nahiz eta hauen soldatak besteekin alderatuz handiegiak ez izan; erdi-mailako sektoreek bizi maila ona dute eta zuzen-daritzaren koltxoia dira, eta jasaten duten esplotazio-maila behekoena baino xamurragoa da; beheko mailan aritzen den jendeari bereizten diona esplotazio itzela litzateke, hala nola zuzendaritzarekiko etengabeko oinperatzea, nahiz eta hau oso nabaria ez izan. Baina bada bazkide guztiak batzen duena: denek erabakiak hartzen dituztela, kapitala dutela eta emaitzak jasotzen dituztela.

Azpikontratuek eta behin-behinekoek esplotazio bizia pairatzen dute, ez dute erabaki-rik hartzen ezta kapitalik ukan. Behin-behinekoek ez dute ordezkaritzarik ezta negoziatzeko eskuduntzarik, eta emaitzen parte txiki bat

Ingurumenarekiko kontzientzia

Miren Aretxaga eta Ane Fernandez > Aramaio

Oihanak galtzen ari direla-eta, guk, Aramaioko San Martin eskolako 4. mailako Miren eta Anek, gutun honen bidez zera salatu nahi genuke: alde batetik, papera egiteko egurra behar denez, gure inguruko zuhaitz guztiak moztu egiten dituzte eta gutxika-gutxika basorik gabe gelditzen ari gara.

Arazo honen konponbidea ez da erraza, baina guk badugu irtenbide bat: paper gutxiago gastatu eta erabiltzen den guztia birziklatu.

Beste alde batetik, autobideak egiteko basoak murrizten ari dira. Beraz, guk dauden errepideak konpontzea eskatzea nahi genuke.

Gutun honen helburua da irakurle denak enteratzea arazoaz eta kontzientzia handiagoa edukitzea.

baino ez dute kobratzen. Bazkideen azpitik kokatzen dira.

Kanpoan eraikitako enpresetako langileek hemengo behin-behinekoen soldatak baino eskasagoak dituzte, ez dute kapitalik eta kasu gehie-netan ez dute emaitzetatik ezer jasotzen, eta zentrolean hartzen diren erabakien zorien mende daude.

Denbora pasa ahala, bere ingurua eraldatu nahi zuen eta nahi duen kooperatibismoak berak gizarte klaseak eta mende diren gizarte taldeak sortzen ditu, zeinen lan baldin-tzak, soldatak eta erabakitzeko eskuduntzak bazkideenak baino kaskarragoak diren.

Gure ustetan aipatutako egoera honek erabakiak ahalik eta azkarren hartzea exijitzen du. Kooperatibak behin-behinekoak eta prekarioak diren langileen kopurua erabat murriztu behar du, eta bestal-detik, behin-behinekoei ordezkaritzarik aitortu eta berau ahalbidetu kooperatiba-rekin negoziatu ahal izateko besteen konturako langileak direlako. Gure enpresetan, internazionalizazioan, koope-ratibizatu egin behar da, eta sozietarizazioa posible ez den tokietan langileen eskubideak errespetatuko dituen benetako kode etiko bat indarrean jarri. Dena den, zuzendaritzak suspertzen omen dituen parte hartzeko lau mailak eskaini behar dira: parte-hartzea kapitalean, emaitzetan, lanpostuan eta enpresaren gobernuan.

Desberdintasun areagotze honek ereduaren porrota eta hastapenei traizioa dakartza. Gizarte klasistetan sortu zen kooperatibismoak klaseen desagertzea aldarrikatzen zuen praktikarekin, klaseak existi-tzen ez ziren lantegiak eraiki-tzen zituen neurrian. Kapitala eta produkzioa alde batetik eta, bestaldetik, gizakiagoak eta parte-hartze eta autogestioan

oinarritzen ziren sistemak indarrean sartzearekin bat eginez, gizarte klaseetan sustatzen zen gizartean ematen den esplotazioa zokoan uzten zuen. Egun, kooperatibetan ematen den geruzatze honekin gizarte klaseak barruraino sartzen ari zaizkigu (eta ez leihotik atetik baizik, zeharo zabaldu dugun atetik hain zuzen).

Arrasaten jaio zen fenome-noak sortzen dituen gizarte klase edo taldeen inguruko hausnarketa sakona egitera behartuta daude eta gaude, balio gutxiago eta printzipiorik gabeko kooperatibismo bat ontzat ez dugu eman nahi. Hausnartzera behartuta gaude, baita ere ekitera, denok ekin behar diogu.

Euskaldunak elebakarrak, ez horixe!

Ane Barruso
Bergara

Lerro hauen bidez, GOIENKA-RIAren 312. zenbakian, gutu-nen sailean, Natalia Yaminak euskarari buruz idatzitakoari erantzun nahiko nioke.

Bada bere idatzian oso inportantea den galdera bat: zer da garrantzitsuagoa, komuni-katzeko erabiltzen dugun hizkuntza ala komunikazioa bera? Egia da komunikatzen jakitea garrantzitsua dela eta hezkuntza munduan murgildu-ta bizi garenok badakigu horixe dela Euskal Curriculumak proposatzen duena, EAEk onartutako curriculumak dioena eta europar markoak ezartzen duena ere. Gainera, gurea bezalako herri batentzat oso garrantzitsua da komunika-zioa, bere eskubideen aldarri-kapenean funtsezkoa baita ideiak ondo adieraztea. Nik sarri esan ohi diet nire ikasle

nerabeei: "Nola lortuko duzue jaietan berandu arte kalean egotea, gurasoen aurrean argudiatzen ez badakizue?". Oso garrantzitsua da baita gaur egun bizi dugun komunikazio eta informazioaren aro honetan komunikazio eta informazioa-ren kudeaketan trebatzea. Baina zer erabiliko dugu komunikatzeko? Hizkuntza, hau baita komunikaziorako tresna. Eta zein hizkuntza erabiliko dugu Euskal Herrian komunikatzeko? Euskara. Herri bakoitzak bere hizkuntza erabiliko du komunikatzeko. Horrek ez du esan nahi, ordea, euskaldun elebakarrak izan nahi dugunik, ezta gutxiagorik ere; alderantziz: gure hizkun-tza, euskara, ardatz harturik, herritar eleanitzak lortu nahi ditugu, euskaraz jasotako komunikazio gaitasunak beste hizkuntzetara transferituko dituztenak, alegia. Komunika-zio gaitasunak euskaraz landu behar ditugu (portugaldarrek portugesez jasoko dituzten legez) gero, beste hizkuntzetan erabiltzeko: gaztelania, frantse-sa, ingelesa, alemana nahiz txinoa.

Egia da baita, Nataliak dioen bezala, Euskal Herriak asko jasan behar izan duela hain zaharra den hizkuntza mantentzearren, bai, baina ez da hori Euskal Herrian euska-raz hitz egiteko daukagun arrazoi bakarra. Euskara ez da baserritar trajea bezala: baserritar trajea janzten dugu eta Santa Ageda bezperan, nahiz Gabonetan, kalera ateratzen gara ohitura delako, lehen horrela egiten zelako, jantzi hori eta ohitura hori galdu nahi ez ditugulako, gure historia eta kulturaren adieraz-le direlako. Euskaraz hitz egitearen arrazoiak harantzago doa, baina: euskaraz hitz egiten dugu Euskal Herria nazio bat delako, gure nazioa delako, eta nazio horren hizkuntza euska-ra delako, eta ez dago besterik, hain sinplea bezain korapilo-tsua. Ez dugu euskal elebaka-rrak izan nahi, gure hizkuntza nazionala erabili nahi dugu, besterik ez.

Eskerrik asko, Txatxilipurdi

Kontxi Ruiz de Zarate, Marije Arribabalaga eta Amaia Mujika
Bergara

13 urteko alabak ditugu eta guztiz eskertutik gaude Txatxi-lipurdik eskaintzen dien aukerarekin. Gazte-txokoetan egiten dituzten ekintza erakar-garriak eta begiraleekin duten harreman ona azpimarratu nahi genituzke.

Urte berrian ere animuak bidali nahi dizkizuegu eta indar berdintsuekin jarrai dezazuela espero dugu. Mila esker, gazte-txokoak bideratzen dituzuen guztioi, guraso talde baten izenean.

AHTrik ez?

Felix Hernandez
Arrasate

2007ko abenduaren 15ean kale-agerraldia egin zen Arrasaten AHTren kontra. Jende asko bildu ginen eta argi geratu zen AHTren alde jendea ez zegoela.

Aukera paregabea izan zuen Arrasateko alkateak, manifestazioa bukatu ondoren eginiko agerraldian, herri kontsulta egitea proposatzeko, Aramaion edo Elorriion egin zuten bezala.

Gauza zaila da ulertzea nola beste herrietan erabiltzen den lelo bakarrak, *Herri galdeketa*, hemen Arrasaten baliorik ez izatea. Arrasatearrok eskubi-dea dugu AHTri buruz dugun iritzia emateko eta gure udal agintariei herri galdeketa Arrasaten exijitzeko.

Manifestazioan "txikitzaile-ak txikitu" ohiukatzen zen (bide batez esan behar dut lelo horrekin ez nagoela ados), gaur egun Udalatx mendia txikitzen ari dira; meategi bat egiteko asmoak aurrera jarraitzen du.

Orain dela urte pare bat meategi hori ixteko mobiliza-zioa burutu zen, baina gaur egun ahaztuta dago.

Udalatx koittaua! Alde batetik, zulatu eta bestetik zulatu, zein da zure etorkizu-na? Zuk ez duzu etorkizunik!

Gabonetan jolasean

Amaia Arantzabal
Bergara

Gabonetan Arrasaten egon nintzen umeekin Musakolako kiroldegian. Txikilandian. Txatxilipurdik antolatutako Gabonetako aisialdi eskaintza oso aberatsa, dinamikoa eta dibertigarria iruditu zitzaidan. Arratsalde batean egon ginen eta hainbeste gauza zegoen, ezen ez baitzuten denak probatzeko astirik eduki umeek. Baina primeran igaro zuten 16:00etatik 20:00etara eta opari eta guzti itzuli ziren etxera. Zorionak eman nahi dizkiot Txatxilipurdiri horren ondo antolatzearren eta Arrasateko Udalari egindako apustuagatik. Urteak dira, gainera. Bergarakoan ere egon ginen, baina ez zuen besteare-kin zerikusirik. Datorren urtean hobeto? Ea, bada.

IRAKURLEAREN GUTUNAK Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karak-tere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAk eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin bate-ra bidali beharko dira datu hauek: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



**Barrenkalea 33
20570 BERGARA**



**Telefonaia:
943 25 05 05**



**Faxa:
943 25 05 12**



**Posta elektronikoa:
goienkaria@goiena.com**

Eskaintza honek urtarrilaren 10etik 26ra balio du

2. alea

SALNEURRI ERDIAN



Pixoihala, **DODOT**
PLUS ACTIVITY,
4-10 kg edo
9-15 kg edo
13-18 kg

Ale 1
erosita
14 €

2. alea

7 €

 **EROSKI**
zurekin



MULTI OPTICAS

1.A ZERBITZU OPTIKOETAN

www.multiopticasgipuzkoa.com



Beslay montura eta lente graduatu monofokal edo progresiboak erositze, Bonardi bildumako betaurreko graduatuak opari, Beslay lente graduatu 1,5 monofokalak edo progresibo (diseinu bera) organiko gogortuak graduazio berarekin.
Promozio baliagarria 09/01/07tik 08/02/29ra arte.

J. Carlos Guerra 1 Tel. 943 79 29 95 ARRASATE	Ibargarai 16 Tel. 943 76 15 75 BERGARA	C/ Nueva 15 - GROS Tel. 943 32 66 49 DONOSTIA	Bidebarrieta 2 Tel. 943 20 05 22 EIBAR	Koldo Mitxelena, 7 Tel. 943 51 78 11 ERRETERIA	Mendibil M. G. Tel. 943 63 99 01 IRUN	J.M. Barandiaran Enp. Tel. 943 88 99 88 ORDIZIA	San Frantzisko 23 Tel. 943 69 84 70 TOLOSA
--	---	--	---	---	--	--	---



Komunikazio Zerbitzuak

Hedabide guztietarako

telefono berria eta bakarra

943 25 05 05



Goiena Telebista

ASTELEHENEKO

Goienkaria

Goienkaria





Debagoieneko Interneteko ataria

Herriak

Arrasate > 18-23 **Bergara** > 24-29 **Aretxabaleta** > 31-32 **Oñati** > 33
Eskoriatza > 34-35 **Antzuola** > 36 **Aramaio** > 37 **Elgeta** > 38 **Leintz Gatzaga** > 39



> **BERGARA**
San Antonio eta
Martoko artean
pasealekua egingo
dute > **24**



> **OÑATI**
Lur azpiko parkina
martitzenean
hasiko dira
kobratzen > **33**



> **ANTZUOLA**
Mairuaren Alardea
duintzeko ideiak
aurkeztu dituzte
ikertzaileek > **36**



> **LEINTZ GATZAGA**
Garraioa hobetu
guran, autobus
gehiago dabilta
herritik > **39**

OÑATI > ELIZA

Arantzazuren eta gizartearen aro berrira egokitu da 'Arantzazu'

ALDIZKARIA

'Arantzazu' aldizkari berritua aurkeztuko dute bihar, zapatua, Kursaal

BATEGITEA

Orain arteko hiru aldizkari bateratu egin dituzte

HOBETU

Garaiei egokitutako eduki eta tratamendu gaurkotuak ditu

LEIRE KORTABARRIA > OÑATI

Arantzazuko Santutegiak bere burua berritu eta oraingo garaietara egokitu du azken urteotan, eta orain, gauza bera egin du hango frantziskotarrek editatzen duten aldizkariak, *Arantzazu*-k. Izan ere, 88. urtea duen honetan, 888. zenbakia, urtarrikolekoa, berri-tuta etorri da, eta bihar, zapatua, aurkeztuko dute Iñaki Beristain zuzendariak eta Joseba Intxausti historialari eta kolaboratzaileak Donostian, Kursaal.

HIRU ALDIZKARI BATEN

Orain arte, frantziskotarrek hiru aldizkari egin izan dituzte: *Arantzazu*, *SAP*-hasieran, *San Antonio de Padua*, azkenaldian familia gaietan espezialdua- eta *Misiones Franciscanas*. Bada, hirurak bateratu egin dituzte *Arantzazu* berrian, eta azken biotako gaiak aldizkari berrian ere agertuko dira.

Beristainek azaltzen dizkigu berrietasun horren arrazoiak: "Batetik, gure harpidedunenganako komunikazioa hobetu gura dugu, edukiak eta tratamendua gaurkotu eta gazteengana eta gaurko helduengana iritsi. Bestalde, urte askoan, fraideek etxerik etxe kobratu izan dute kuota, eta hori ez da gaur egunerako modu egokia; hortaz, harpidetza banku



BERRIA Iñaki Beristain, *Arantzazu* aldizkari zuzendaria, urtarrikoleko zenbaki berritua eskuetan duela.

LEIRE KORTABARRIA

bidez kobratzen hasiko gara". Zuzendariak badaki lan handia dutela aurretik: "Orain arte, *Arantzazu*-k 10.000 harpidedun zituen eta *SAP*-ek, 12.000. Egokitze aldia izango dugu urte hasieran".

BILA DABILTZANENDAKO

Hitz gutxitan labur daiteke *Arantzazu* berriaren filosofia: "Bila dabilen pertsonendako frantziskotar aldizkaria da *Arantzazu*; bila ibiltze hori izango da aldizkariaren bizkarrezurra", esaten

du Iñaki Beristainek. Bila ibiltze hori hainbat gaitan mamituko dute: bilatzea gogoetan, nork bere barruan, familian, santutegian, Euskal Herriko bakegintzan, elizan, munduan, misiogintzan, naturan... Gainera, bi sail berri izango ditu: batean, familiari eskainitakoan, norbaitek esperientzia bat partekatuko du, eta handik ikasgai edo balio bat aterako da; bigarreana misioei eskainitakoa da, eta misiolariengana-ko harremana landuko du.

Urtarrileko zenbakia kalean da dagoeneko, eta Donostiako gotzain Juan Maria Uriarte ekarri dute azalera; gotzainari elkar-riketa zabala egin dio Iñaki Beristainek. Barruan, lehengo kolaboratzaileak aurkituko ditugu: Jose Antonio Pagola, Jesusen gaineko artikulua batekin; Joxe Mari Arregi, Asisko San Frantziskoren gainean idazten; Jonan Fernandez, bakegintzaren inguruko gogoeta batekin; Joseba Intxausti, euskal elizaren histo-

ria gogoratzen... eta berri batzuk, tartean, Garbiñe Uria kazetaria, Jesus Mari Muxika, Baketik zentroa, misiolari batzuk...

HARPIDETZA

Arantzazuko frantziskotarrak, orain, harpidedunekin harremanetan jarriko dira, eta harpidedun berriak egiteko kanpaina ere hasiko dute; 943 78 25 42 telefonon eta www.arantzazu.org webgunean dago informazio gehiago. Urteko kuota 18 euro da.

zerbitzuak

GUARDIAKO FARMAZIAK

ARRASATE

Zapatua, 12	Fernandez	Maisu Aranbarri, 1	943 79 22 26
Domeka, 13	Fernandez	Maisu Aranbarri, 1	943 79 22 26
Astelehena, 14	Irizar	Erguin, 11	943 79 12 39
Martitzena, 15	Amezua	Santa Marina, 32	943 79 09 74
Eguaztena, 16	Español	Arabako Etorbidea, 14	943 79 18 65
Eguena, 17	Ruiz	Nafarroa Etorbidea, 1	943 79 14 09
Egubakoitza, 18	Etxeberria	Zarugalde, 42	943 77 16 30

BERGARA

Zapatua, 12	Zabala	Barrenkale 25	943 76 16 87
Domeka, 13	Zabala	Barrenkale 25	943 76 16 87
Astelehena, 14	Guallar	San Antonio 5	943 76 11 05
Martitzena, 15	Estella	Matxiategi 5	943 76 19 63
Eguaztena, 16	Mozos	Iparragirre 2	943 76 12 15
Eguena, 17	Urrutikoetxea	Oxirondo 4	943 76 11 74
Egubakoitza, 18	Zabala	Barrenkale 25	943 76 16 87

OÑATI

Zapatua, 12	Juldain	Kale Barria 6	943 78 11 28
Domeka, 13	Juldain	Kale Barria 6	943 78 11 28
Astelehena, 14	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Martitzena, 15	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Eguaztena, 16	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22
Eguena, 17	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22
Egubakoitza, 18	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22

ARETXABALETA

Zapatua, 12	Anitua	Belorrieta, 1	943 08 11 43
Domeka, 13	Anitua	Belorrieta, 1	943 08 11 43
Astelehena, 14	Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Martitzena, 15	Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Eguaztena, 16	Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Eguena, 17	Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Egubakoitza, 18	Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99

TELEFONO JAKINGARRIAK

((112))
SOS DEIAK

OSASUNA ETA LARRIALDIAK

Osakidetza (Larrialdia).....943 46 11 11
DYA (Antzuola).....943 78 71 57
Gurutze Gorria (Elorregi).....943 76 55 76
Suhiltzaileak943 78 28 00
Ertzaintza943 53 47 20
Osasun Etxeak
Arrasateko ospitala943 03 53 00
Antzuola943 76 62 23
Aramaio945 44 53 40
Aretxabaleta943 71 19 59
Bergara943 03 54 00
Elgeta943 03 54 00
Eskoriatza943 71 44 52
Leintz Gatzaga943 71 47 46
Oñati943 03 54 30
Udaltzaingoak
Antzuola943 76 62 46
Arrasate943 79 14 39
Aretxabaleta943 71 18 63
Bergara943 77 91 06
Eskoriatza943 71 44 07
Leintz Gatzaga943 71 47 46
Oñati943 78 04 11

GARRAIOAK

PESA902 10 12 10
Taxiak
Arrasate943 79 12 22
Aramaio945 44 50 33
Aretxabaleta943 77 12 64
Bergara943 79 12 22
Eskoriatza943 71 40 59
Oñati943 78 03 65

DEBAGOIENA

Mankomunitatea.....943 79 33 99
Hiltegia (Zubillaga).....943 78 15 12
Nekazaritza ganbera943 76 10 15
Zerga Bulegoa943 76 58 63
Hondakindegí alternatiboak
Arrasate943 77 11 43
Bergara943 76 44 42
Oñati943 78 36 67
KiroldegiaK
Aramaio945 44 53 35
Arrasate943 77 16 77
Aretxabaleta943 71 26 28
Bergara943 76 56 41
Elgeta943 76 82 84
Eskoriatza943 71 53 28
Oñati943 71 63 75
Kultura Etxeak
Antzuola943 76 60 65
Aramaio945 44 53 74
Arrasate943 77 01 05
Aretxabaleta943 71 10 27
Bergara943 77 91 58
Eskoriatza943 71 46 88
Leintz Gatzaga943 71 47 46
Oñati943 78 03 53
Udalak
Antzuola943 76 62 46
Aramaio945 44 50 16
Arrasate943 79 09 00
Aretxabaleta943 71 18 62
Bergara943 77 91 00
Elgeta943 76 80 22
Eskoriatza943 71 44 07
Leintz Gatzaga943 71 47 46
Oñati943 78 04 11

URBANOAK

ARRASATE

Gorostizatik Eroskira (2 Linea)
08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00 eta 21:00.
IBILBIDEA: Gorostiza, Erguin B, Arimazubi, Alecop, Uribarri, San Andres, Garibai, ospitalea, Bite-ri, Legarre, Musakola eta Eroski.

Eroskitik Gorostizara (2 Linea)
08:35, 09:35, 10:35, 11:35, 12:35, 13:35, 14:35, 15:35, 16:35, 17:35, 18:35, 19:35, 20:35 eta 21:35.
IBILBIDEA: Eroski, J. Bengoa, S. Teresa, C. Obre-ro, Obenerreka, Makatzena, Iñarra, S. Frantzis-ko, Muxibar, Zarugalde, Erguin A eta Gorostiza.

Gorostizatik Eroskira (1 Linea)
08:30, 09:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30, 18:30, 19:30, 20:30 eta 21:30.
IBILBIDEA: Gorostiza, Erguin B, Zarugalde, Muxi-bar, S. Frantzisko, Iñarra, Makatzena, Obene-rreka, C. Obrero, Galizia, Bengoa eta Eroski.

Eroskitik Gorostizara (1 Linea)
08:05, 09:05, 10:05, 11:05, 12:05, 13:05, 14:05, 15:05, 16:05, 17:05, 18:05, 19:05, 20:05 eta 21:05.
IBILBIDEA: Eroski, Musakola, Legarre, Maala, Ospi-talea, Garibai, San Andres, Arimazuri, Alecop, Uribarri, Erguin A eta Gorostiza.

BERGARA

San Lorentzo/San Juandik irteerak
07:00, 07:55, 08:50, 09:40, 10:20, 11:00, 11:40, 12:40, 13:30, 14:10, 16:00, 16:40, 17:20, 18:00, 19:00, 19:40 eta 20:20.
GeraIekuak: S. Juan (Torun-sa), Amillaga (Manso), S. Lorentzo (Soraluzen), Matxiategi (Mizpildi okindegia), Zurradero, San Antonio (Zumelaga), Martoko gainean, Zubiau-rre, Ozaeta (Brunet), Labegaraieta (Ekonomatoan) eta Zabala jatetxea.

Labegaraieta/Olabarrenetik irteerak
07:20, 08:30 (Olatik), 09:20, 10:00, 10:40, 11:20, 12:00, 13:50 (Olatik), 14:25 (Olatik), 16:20, 17:00 (Olatik), 17:35, 18:25, 19:20, 20:00 eta 20:30.
GeraIekuak: Labegaraieta, Ozaeta, Zubiaurre, Mar-toko, San Antonio, Espoloia (Mintegi), San Pedro, Arrurriaga (Konde), Zubieta, Mugertza, San Lorentzo, Amillaga eta San Juan.

ARAMAIOKO AUTOBUSA

Arrasate	Aramaio	Gasteiz
07:00	07:15	08:00
10:00	10:15**	
11:00	11:15	
12:00	12:15**	13:00
15:15	15:30	16:15
17:20	17:35	
18:30	18:45**	19:30
19:00	19:15	
21:10	21:25**	
Gasteiz	Aramaio	Arrasate
	07:50	08:05
08:30	09:00	09:15
	10:15	10:30
	11:15	11:30
13:10	13:45	14:10
16:20	17:00	17:20
	17:35	17:50
	19:15	19:30
19:30	20:10	20:25
Izardun orduak, eskaeraren arabera, auzoeta-koendako. Bezperan deitu: 629 54 59 23		

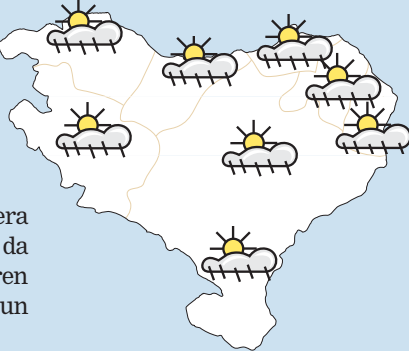
eguraldia

DEBAGOIENEAN



Zapatua, 12
Haizeak ipar-mendebaletik joko du lehenengo eta aldatzen joango da arratsaldean. Euria egin dezake, batez ere goizean; gero, atertzera joko du.

EUSKAL HERRIAN



Asteburua fronte hotzaren hondarrekin hasiko da. Zapa-tuan eguraldiak hobera egin-go du. Hala ere, goizaldean euri apur bat espero behar dugu eta zaparrada trumoi-tsuak botatzeko arriskua man-tendu egingo da. Domekan, tenperaturak gora egingo du, eta giro atsegina egongo da.

TENPERATURAK

MINIMOA
Egubakoitza, 4

2 °C

MAXIMOA
Martitzena, 8

16 °C

ASTEKO
EURIA (l/m²)

2,4 L

	Max.	Min.	Euria
Eguaztena, 2	12 °C	5 °C	0 l/m²
Eguena, 3	11 °C	5 °C	1,8 l/m²
Egubakoitza, 4	12 °C	2 °C	1,2 l/m²
Zapatua, 5	15 °C	4 °C	10,1 l/m²
Domeka, 6	16 °C	9 °C	0,2 l/m²
Astelehena, 7	12 °C	8 °C	0,8 l/m²
Martitzena, 8	16 °C	8 °C	2,6 l/m²

Bergarako San Juan auzoan jasotako datuak.

ILARGIA URTARRILEAN



Ilbehera
1



Ilberri
8



Ilgora
16



Ilbete
22

oharrak eta deialdiak

BERGARA

>1956an jaiotakoek baz-karia egingo dute
1956an jaiotakoek batera bazkaltzeko aukera dute urtarrila-ren 26an, zapatua, Zabala jatetxean. Han-txe eman behar da ize-na (943 76 20 07), urta-rriIaren 19a baino lehen.

ARETXABALET

>'Gorputzaren musikak' tailerra egingo dute
Gorputzaren musi-kak delako tailerra antolatu du Loramen-di elkarteak urtarrila-ren 31rako. Musikaren laguntzarekin, senti-tzeko, pentsatzeko... espazioa irekitzen ira-katsiko dute. Izenema-tea, Loramendin (943 77 09 70 edo loramen-di@topagunea.com).

ARAMAIO

>Herri batzarra egingo du bihar EAE-ANVk
Herri batzarra dei-tu du EAE-ANVk biharko, zapatua, kul-tura etxean, 10:00etan. Espainiako Parlamen-turako hauteskundeak eta udal kontuak landu-ko dituzte.

OÑATI

> Interneten arriskuen gaineko hitzaldia
Interneten arris-kuak eta haurren babe-sa delako hitzaldia egingo du eguaztene-an, hilak 16, Jorge Flo-res adituak Txantxiku ikastolan, 18:30ean. Berbaldia gaztelaniaz izango da.

ARRASATE

> Bi ikastaro antolatu ditu Ekin elkarteak
Eskulan eta orratz-lan ikastaroak antola-tu ditu Ekin emakume elkarteak. Izena emate-ko, deitu 943 79 83 70 telefono zenbakira.

BERGARA

>Umeen jolasak eta kan-tuak ikasteko aukera
Umeen jolasak, kantuak eta ipuinak landuko dituzte ikas-taroan, euskaraz, zapa-tu goizetan. Izenema-tea, Udal Euskara Zer-bitzuan (943 77 91 66).

OÑATI

>Gurasoendako ekin-tzak Elkar Hezin
Eguaztenean, hilak 16, Fedean hazi berezia hitzaldia egingo dute DBHko guraso eta ira-kasleendako, Santa Marinan, 18:30ean, eta eguenean, Nola landu autoestimua familian? delakoa, HH eta LHko-endako, Arantzazuko Amaren egoitzan, 18:30ean.

ARRASATE

> Yoga ikastaroa anto-latu berri dute
Yoga ikastaroan izena emateko aukera dago. Izenematea: 635 71 06 16 (Maite) edo 943 78 31 26 (Ana).

ARRASATE

> Ludotekan lan egite-ko hezitzaile bila
Txatxilipurdi elkarteak hezitzaileak behar ditu Arrasateko ludotekan aste barruan lan egiteko. Interesa dutenek 943 79 54 46 telefonora deitu edo haurrak@txatxilipur-di.com helbidera mezua bidal dezakete.

BERGARA

> EAJren Gabonetako zozketaren irabazlea
EAJren Gaboneta-ko zozketaren zenbaki saritua 140 izan da.

ARETXABALETA

>Euskarazko webgune-en gaineko ikastaroa
Euskarazko webgu-neak ezagutzeko eta era-biltzeko ikastaroa anto-

latu du Loramendik hilaren 15, 16 eta 22rako. Izenematea astelehene-ra arte da.

ESKORIATZA
> KZguneko begiralea hilaren 11n etorriko da
KZguneko dinami-zatzailea gaur, eguba-koitza, egongo da gelan, 11:00etatik 13:00etara bitartean. Ikastaroren bat egin gura duenak hara joan besterik ez dauka.

BERGARA
> Euskara batzordeak egutegia kaleratu du
Euskara batzorde-ak 2008ko egutegia kale-ratu du: hormarako egutegi handia eta eskura edukitzeko txi-kia. Inork jaso ez badu eta nahi badu, Udal-tzaingoa eska dezake.

BERGARA
> Zeramika ikastaroa antolatu dute
Zeramika ikastaroa antolatu dute otsaile-rako, asteen bi egune-an, lau ordu. Izena ema-teko, deitu 943 20 65 01 telefono zenbakira.

ARRASATE
> 'ViaMichelin-ekin bidaiatu' ikastaroa
ViaMichelin-ekin bidaiatu delako Inter-neteko ikastaroa eman-go dute gaur, egubakoi-tza, KZguneko gelan, 10:00etatik 11:00etara. Bestalde, IT Txartela ateratzeko azterketa egongo da martitzene-an, hilaren 15ean, 11:00etatik 13:00etara.

ARRASATE

> Ludoteka ibiltariaren lehenengo saioa bihar, zapatua, egingo du Txatxilipurdik
Txatxilipurdi aisialdi elkarteak bihar, zapatua, zabalduko du berriz ludoteka ibilta-ria. Oraingoan, San Andres auzoan izango dira, Bedoñabe herri eskolan, 11:00etatik 13:30era bitartean. Han egongo da hilaren 19an eta 26an eta otsailaren 2an; gero, Musakolara eta Gara-gartzara joango da.

943 25 05 05
goienkaria@goiena.com

kale inkesta

Kiroldegia berrituko dute aurten; zer deritzozu?



Roberto Fraile
Langilea
Aretxabaleta



Oihane Agirre
Langilea
Aretxabaleta



Amparo Ampudia
Erretiratua
Aretxabaleta



Patxi Arbonies
Erretiratua
Aretxabaleta



Lorea Bolinaga
Langilea
Aretxabaleta

Berriztatzea oso ondo dago, nahiko premia ikusten dut-eta. Nik asko erabiltzen dut kiroldegia, eta zelai eta pista berriak egitea oso ondo iruditzen zait, batez ere kiroldegi barruko instalazioak.

Beharrezkoa du berrikuntza bat. Urte dezente dira nik erabili ez dudana, baina orain, ume txiki-ekin, konturatzen naiz beharra badagoela. Batez ere, igerilekuak berriztatzeko beharra dago.

Ondo iruditzen zait, oso txiki gelditu delako, batez ere igerilekua, baina orokorrean dena berriztatu beharra dagoela uste dut. Gainera, nik asko erabiltzen dut, bai igerilekua eta baita gimnasioa ere.

Ondo iruditzen zait berrikuntza egitea, zahartuta baitago. Eta nik eskatzen dudana da kanpoan egin behar dituzten pistak babes-tuak izatea, hemen euri asko egiten du-eta.

Beharrezkoa ikusten dut, bai kiroldegia handitzea eta baita berritzea ere. Beste gauza bat izango da esandakoa beteko duten; guztia amaitzean ikusi beharko da, baina beharra badago.

txistuak



GOIENKARIA

Usondo parkeko iturria margotuta



Aste honetan bergarar batek ondorengo argazkia bidali digu. Hark esan digunaren arabera eta argazkian ikusten denez, aspalditik dago Bergarako Usondo parkeko iturria goitik behera margotuta, eta inor ez da hura garbitzeaz arduratzen. Iturriari aurpegia garbitzea dagokionari, irakurle horrek eskatzen dio halaxe egin dezala.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

asteko datua

233

2000. urteaz geroztik biztanleriak nabarmen egin du behera Gipuzkoan, eta baita Debagoienean ere. Hala, Arrasate-tik 196 lagun joan dira beste herri batera bizi izatera; Bergaratik, 30; eta Leintz Gatzagatik, zazpi. Guztira, 233.

5 galdera...

Amaia Gomez

Kizkur ile-apaindegikoa
Bergara

1. Jendeak asko gastatzen du ile-apaindegian? Urtean zehar noiz joateko ohitura du jendeak gehien ile-apaindegira?

Jendeak asko gastatzen du ile-apaindegian. Batez ere data berezietan, udan eta baita orain pasa berri diren Gabon jaietan ere. Gainera, aipatutako egunetan jende guztia batera etortzen da gurera. Izan ere, luxuzko artikulua izan arren, jendea asko etortzen da.

2. Gabon zahar gauean eta Erregetan nabaritzen duzue jendea dotoreago egoteko ile-apaindegira joaten dela?

Bai, nabaritzen da, batez ere Eguberri egunean, Gabon zahar gauean eta Erregetan. Ilea mozteaz gain, eskaintzen ditugun beste zerbitzu batzuetara ere etortzen da jendea: eskuen tratamendura eta edertze tratamendueta- ra. Bestalde, oso modan jarri da tratamenduen opari-bonuak oparitzea: aurpegi-tratamenduak eta pedikura, esaterako.

3. Zein da azken urte honetan gehien eraman den orrazkera emakumetan eta gizonetan?

Nesketan arrakasta handien izan duena Victoria Beckhamen adatsa izan da, eta gizonetan, berriz, ez da egon ezer berezirik, nahiz eta duela bi urte hain modan jarri zen kalpar altua aurten ere eskatu diguten.

4. Ilea sendo eta osasuntsu mantentzeko zer egin behar da?

Etxean ilea egoki zaintzea oso garrantzitsua da. Batez ere xanpu eta ile-egokitzaile egokia erabiltzea.

5. Ilea mozteaz gain, beste zerbitzu batzuk ere eskaintzen dizkiezue bezeroei, ezta?

Bai, hala da. Ile-apaindegiaz gain, estetika-zentroa ere badaukagu gurean, eta, besteak beste, gorputz eta aurpegi tratamenduak eskaintzen ditugu, baita esku eta oinen zainketa tratamenduak ere. Eta makillajea ere eskaintzen dugu.





HERRITARRAK Oinezkoak, Arrasateko kale batean.

U.M.

GIZARTEA > ERROLDA

Azken urtebetean ia 200 bizilagun galdu ditu Arrasateko udalerriak

Erroldan agertzen da Arrasaten 22.116 lagun bizi direla, baina ustea da gehiago direla, arrasatear asko bigarren herri batean erroldatuta dagoelako

UBANE MADERA > ARRASATE

Estatistikako Institutu Nazionalak argitaratutako azken datuen arabera, oro har, zazpi urteotan, Gipuzkoak aldaketa izan du biztanle kopuruan: 2000n baino 15.000 biztanle gehiago bizi dira.

Baina igoera ez da herri guztietan gertatu. Hain justu ere, Arrasate da estatistika horren barruan salbuespenetako bat: 2006arekin alderatuta, 196 bizilagun gutxiago dago.

EKONOMIA

Arrasateko Udalean egin dute egoeraren gaineko hasierako azterketa, eta hainbat arrazoi aurkitu dituzte bizilagunen jaitsiera esplikatzeko. Ino Galparsoro alkateak aditzera emandakoaren arabera, "azken urteotako arrazoi berak" dira, eta horietako gehienak ekonomia kontuekin daude lotuta:

"Arrasaten jende dezente dago bigarren etxebizitza erosten duena, eta desgrabazio fiskalak direla medio, etxe hori erosi duten lekuan erroldatzen dira".

Etxebizitzekin lotuta, baina, beste muturrean dauden bizilagunak ere badira, alkatearen ustez: "Inguruan edo ez oso urruti egon daitezke etxebizitza batzuk ez horren garestiak, eta beste batzuk horregatik joaten dira kanpora".

Baina, etxebizitza arrazoiez gainera, badira beste batzuk Arrasatetik alde egiteko: ikasketak, erretiroa eta lana, adibidez: "Bere garaian beste herri batzuetatik lanera etorritakoak, erretiratzen diren heinean, jaioterrira bueltatu edo, behintzat, etxebizitza han dutenez, han erroldatzen dira batzuk. Eta gazte batzuk, kanpoan ikasten dutelako eta bekak edo dirulaguntzak direla medio, bai-

ta ere kanpoan erroldatzen dira. Eta badago laugarren multzo bat: atzerritarrak. Hona etorri, beste leku batera joan... lanaren arabera ibiltzen dira".

TENDENTZIA "KEZKAGARRIA"

Datuok esku artean, bizilagun kopuruaren jaitsiera "kezkagarria" den arren, errelitatearen benetako isla ez dela uste du alkateak: "Tendentzia moduan, kezkagarria da, baina pentsatzen dut ez duela islatzen errealitatea. Hemen agertzen bada Arrasaten 22.116 pertsona bizi garela, nik uste dut gehiago bizi garela. Baina erroldaren tendentzia beherantz joateak kezkatu egiten gaitu. Ez da gure bokazioa geroz eta biztanle gutxiagoko herria izatea".

Edozelan ere, urteotan ez dute lortu beheranzko tendentzia horri buelta ematea. Alkatearen ustez, "lagunduko luke norbera lanean eta bizi edo denbora luzeen pasatzen duen lekuan erroldatzeak, ez balu ekarriko diru galerarik eta horregatik kanpoan erroldatu beharrik ez balitz egongo".

HEZKUNTZA > ARIZMENDI IKASTOLA

Animazio soziokulturalaren gaineko ikastaroa egingo dute urtarril eta otsailean

16 urtetik gorako bizilagunei dago zuzenduta, eta, oro har, pertsonekin lan egiteko gogoia dutenei

U.M. > ARRASATE

Pertsonekin lan egiteko gogoia dutenei zuzendutako ikastaroa antolatu du Arizmendi ikastola Lanbide Heziketak; honela deskribatu dute ekimena: "Hiru garren adina, gaixo psikikoak zein erakundeetako taldeen denbora librea planifikatu, antolatu

eta dinamizatzeko tresnak eta abileziak landu nahi dituen edozeini zuzendua dago".

Ikastaroa Arizmendiko San Viator Handi gunean egingo dute urtarrilaren 14an, 16an, 21ean eta 23an, eta otsailaren 11n, 13an eta 18an. Informazio gehiago, telefono honetan: 943 79 20 25.

UMEAK > LUDOTEKA IBILTARIA

Txatxilipurdiren ludoteka ibiltaria Garagartza auzora ere iritsiko da aurten

Bihar, zapatua, abiaraziko du Txatxilipurdi elkarteak ludoteka ibiltaria; Bedoñabe eskolan da hitzordua

guztia jolas, jostailu eta beste hainbat ekimenen bitartez betetzen dute.

DATOZEN HITZORDUAK

Bada, Txatxilipurdi jakinarazi du bihar, zapatua, abiaraziko duela ludoteka ibiltaria. Aurtengo jarduna San Andres auzoko Bedoñabe Herri Eskolan estreinatuko dute. Hain justu ere, Bedoñaben izango da oraingo zapatuaz geroztik, zapaturo, otsailaren 2ra arte.

Jarraian, San Andrestik Musakolara eta handik Garagartzara egingo du ekimen horrek. Hala, azken auzo horretara, ludoteka ibiltaria lehen aldiz iritsiko da aurten. Oro har, Txatxilipurdiren helburua da Arrasateko ahalik eta auzo gehienetara eramatea ludoteka zerbitzua.



JOLASEAN Ume bat ludoteka ibiltarian jolasean, ia.

TXATXILIPURDI

EMAKUME TXOKOA > EGITARAUA

Lau ikastaro berri izango dira Emakume Txokoan

Asteburu honetan banatuko dute urtariletik martxora bitarteko egitaraua

(otsailak 19 eta 26 eta martxoak 4 eta 11, 16:00-18:00) landuko dituzte. Bestalde, barreterapia ikastaroa ere egingo dute, egubakoitzetan, eta irakasle berria izango dute: Beatriz Egizabal. Halaber, irakasle aldaketa horrekin, ikastaroaren hizkuntza ere aldatuko dute, eta aurrerantzean euskaraz izango da.

Izena emateko epea urtarriaren 14an zabalduko dute, 24ra arte. Hasi, urtarriaren 28an hasi eta ekainaren 13an bukatuko dira. Hori bai, jarraipeneko ikastaroak (yoga, tai txia...) urtarriaren 21ean hasiko dira.

Ikastaroez gainera, hilero izango da bestelako ekimenen bat. Adibidez, urtarrilean deitu dute Martxoaren 8arekin lotutako kartel lehiaketa.

U.M. > ARRASATE

Emakume Txokoa berritasunekin dator martxora bitartean. Oraingo astean aurkeztu du egitaraua eta lau ikastaro berri iragarri ditu: pilates (astelehenak, 16:00-18:00, Antonia Nogueiras irakaslea); euskal dantzak (eguztenak, 18:30-20:00, Lore Gazteak); Zahartzen Ikastea (martitzenak, 18:00-20:00 Pepa Bojo psikologo eta sexologoa); eta emakume etorkinendako lege aholkuen gaineko ikastaroa

EKONOMIA > UDAL AURREKONTUA

Zerrajera, Abaroa eta Iturbide, 2008ko aurrekontuko 'izar'

Udal gobernua (EAE-ANV eta EB-Zutik) aurrekontu zirriborroa aurkeztu du

Oposizioko alderdiek gaur, egubakoitza, dute azkeneko eguna proposamenak egiteko

UBANE MADERA > ARRASATE

Azken hilabeteotan, buru-belarri dabil Eusko Abertzale Ekintza eta Ezker Batua-Zutik koalizioak osatutako udal gobernua 2008ko jardunaldirako aurrekontua lantzen.

Horren arabera, eta udal iturriek aditzera eman dutenez, oro har, 43,4 milioiko aurrekontua aurkeztu du gobernua 2008rako. Hortik 41,1 milioi euro izango dira udal jardunerako; 2.400.000 euro pasatxo, Iturbide egoitzaren jardunerako; eta beste 1.750.000 euro inguru, Aukearen jardunerako.

Inbertsioen atalari dagokionez, berriz, 14,4 milioi euro bideratu gura dituzte, orain arteko aurrekontuan (2006koan, iaz 2006koa luzatu zuten-eta) baino %31 gehiago. Hori da ildo orokorrari dagokiona. Baina xehetasun batzuk ere aurreratu dituzte. Hala, inbertsiorik handienak hiru izango dira: Zerrajerako lurren urbanizazioa, Abaroa berria eta Iturbide egoitza berritzea.

Horrez gainera, aurreikusi dute, baita ere, diru-kopuru jakin bat bideratzea azken urteotan sarri berbegai izan diren hainbat ekimenetarako: Elmako erakina berritzeko, Musika Etxe berria



ITURBIDE Garibai etorbidean dagoen Iturbide egoitza berritzen jarraituko dute; halaxe jaso dute 2008ko aurrekontuan. GOIENKARIA

DATUA

43,4

MILIOI EURO

Horixe da udal gobernua landutako aurrekontu proposamena; aurrekontu osotik 14,4 milioi euro gura dituzte inbertsioetarako

egiteko, Museo Industrialia, udal artxibo berria egiteko eta eta Grupo San Juan eta Zaldispe urbanizatzeko.

Aurrekontuen zirriborroan aipatzen dituzten bestelako egitasmoen artean, berriz, nabarmentzeko modukoa da, baita ere, Udaltxeko Herritarren Parte-Hartzeko Alorra sortzeko bidea zabalduko dutela 2008ko aurre-

Zenbait egitasmo, kopurutan

	KOPURUA EUROTAN
Udal jardunerako	41,1 milioi
Zerrajerako lurak urbanizatzeko	2'1 milioi
Abaroa berria	1,6 milioi
Iturbide egoitza	750.000
Herritarren Parte Hartze Alorra	50.000

ITURRIA: ARRASATEKO UDALA

kontuaren bitartez. Hau da, herritarren partaidetza bultzatzeko bidea landu gura du udal gobernua. Aurtengo aurrekontutik, 50.000 euro bideratu gura ditu hori gauzatu ahal izateko.

URTARRILEAN ERABAKI BEHAR

Edozelan ere, momentuz, azaldu-tako guztia zirriborroa besterik ez da. Aurrekontu porposamen hori

osoko bilkurak onartu behar du derrigor, aurrekontuek aurrera egin ahal izateko. Urtarrilean, hil honetan, egingo dute bilkura hori.

Baina hori egin aurretik, gobernua oposizioari aurkeztu dio zirriborroa; abenduaren 18an egin zuen hori. Alderdiek gaur (egubakoitza) arte izan dute guztia aztertu eta gura izanez gero proposamenak egiteko astia.

ELKARTASUNA

Ankurreko umezurtz etxea, berbegai

Indiako umezurtz etxe horren gainekoak azaltzeko hitzaldiak izango dira

U.M. > ARRASATE

Arrasateko gobernuz kanpoko Harreman erakundeak urteak daramatza Ankurren (Bombay, India) dagoen umezurtz etxe batekin lanean, hara laguntza ekonomikoa bideratzen.

Bada, umezurtz etxe horren gainean jardungo dute Arrasaten eta Aramaion datoren astean.

Horretarako, hizlari berezi bat ekarriko du Harremanek: 35 urtez laguntza humanitarioa egiten dabilen Primi Vela Goikoetxea moja.

Santa Anako Karitateko kongregazioko kidea da hura eta, besteak beste, azken urteotan, Ankurreko umezurtz etxeko zuzendaria da.

ESKOLETAN ERE BAI

Primi Velak astelehenean, urtarrilaren 14an, egingo du lehenengo hitzaldia. Kulturaren egin dute hitzordua, 19:00etan. Ankurreko umezurtz-etxearen gainean berba egiteaz gainera, umeen bazterkeriaren gainean eta globalizazioak Indian izan duen eraginaren gainean ere jardungo du moja horrek.

Horrez gainera, Harremanekin kolaboratzen duten ikastetxeetan (Arrasateko Arizmendi ikastolan eta Aramaioko San Martin Herri Eskolan) ere egingo ditu hitzaldiak Indian bizi den mojak, datorren astean.



URONDO

Elektrizitatea

- * Elektragaiak
- * Instalazioak
- * Automatismoak
- * Proiektuak
- * Argiztapena
- * Bobinaketak

Musakola auzoa 26. Kataide Industrialdea 5. pabilioia. 214 posta-kutxa • ARRASATE

Tel.: 943 79 78 15 / 943 77 10 42 Faxa: 943 77 14 76

LITERATURA > SOLASALDIAK

Bibliotekaren neguko literatura solasaldiak hastear daude

Antolatzaileak gustura dira udazkeneko solasaldiek izan duten harrerarekin

A. ARANBURUZABALA > ARRASATE

Urrian hasi ziren Arrasateko Udal Bibliotekak antolatzen dituen literatura solasaldiak.

Hiruna liburu irakurri eta aztertu dituzte gaztelaniaz eta euskaraz diren hileroko hitzorduetan. Antolatzaileak gustura dira orain artekoek izan duten harrerarekin, parte-hartzaileen kopuruari eta mamiari dagokienez.

NEGUKOAK HASTEAR

Ekaina bitarteko iraupena izango duten solasaldien bigarren txanpa hastear dago. Orain arte

moduan, Rikardo Arregik gidatuko ditu gaztelaniazkoak, eta Iban Zalduak, euskarazkoak.

Urtarrilaren amaieran aztertuko dituzte, bada, urteko lehenengo bi liburuak: gaztelaniazko taldean, Stefan Zweig idazlearen *La impaciencia del corazón*, eta euskarazkoan, berriz, Mark Haddon-en *Txakurrari gauean gertatutako istripu bitxia*. Otsai-

lerako, oster, Apuleyoren *El*

asno de oro aukeratu dute gaztelaniazko taldearentzako, eta Arantxa Urretabizkairen *Koaderno gorria*, euskarazko taldearentzako. Urretabizkaia solasaldian izan dadin saiatuko direla adierazi dute antolatzaileek.

Diario de una buena vecina eta 1984 liburuek osatuko dute neguko solasaldietako programa.

TALDEAK ITXITA

Ikasturte hasieran, izan zen aipatutako solasaldietan parte hartzeko izenematea; beraz, dagoeneko taldeak itxita daudela adierazi dute antolatzaileek. Hala ere, norbaitek parte hartzeko interesa izanez gero, informazio gehiagoren bila bibliotekara hurbiltzeko gonbidapena egin dute.

60 lagunetik gora daude gaztelaniazko solasaldietan; hori dela-eta, bi taldetan banatuta daude. Euskarazkoan, berriz, 25 lagunek hartzen dute parte.

LANDUKO DITUZTEN LIBURUAK

> EUSKARAZKO SOLASALDI
Urtarrilak 29.

Txakurrari gauean gertatutako istripu bitxia

Mark Haddon.

Otsailak 26.

Koaderno gorria

Arantxa Urretabizkaia.

Apirilak 1.

1984

George Orwell.

> GAZTELANIAZKO SOLASALDI
Urtarrilak 30 eta 31.

La impaciencia del corazón

Stefan Zweig.

Otsailak 19 eta 26.

El asno de oro

Apuleyo.

Apirilak 1 eta 8.

Diario de una buena vecina

Doris M.Lessing.



AZKEN EMANALDIA Doke antzerki taldeak abenduaren 29an Aramaion egin zuen emanaldia.

EKAIN VELEZ DE MENDIZABAL

ANTZERKIA > BALORAZIOA

Doke antzerki taldea, gustura egindakoarekin

Guztira, bederatzi emanaldi egin dituzte, izan ere, 2006. urtean egindako hiru emanaldiak motz geratuta, 2007an beste sei egin dituzte

A. ARANBURUZABALA > ARRASATE

Bigarren urtez aritu da Arrasateko Doke antzerki taldea XVIII. mendeko Pedro Ignacio de Barrutiaren *Acto para la Noche Buena* obra Euskal Herriko agertokietan antzeztzen. Abenduaren 29an, emozioz utzi zuten Aramaioko agertokia.

Taldea gustura da lanak izan duen harrerarekin, egindako ahalleginek aurreikusi gabeko arakasta eman diete-eta.

TALDE AMATEURRA

Doke antzerki taldeko lehendakari Maria Asun Pagoagaren hitzetan, "taldearendako erronka handia izan da Barrutiaren lana antzezte: baliabide urriak genituen, antzerkigintzan esperientzia laburra; antzezlanak, zailtasunak asko..." Adituek egindako kritika eta komunikabideetan izandako oihartzuna oinarri hartuta, ahalginak merezi izan duela erakutsi die.

Guztira, bederatzi emanaldi egin dituzte; besteak beste, Iruñeko Nafarroako Antzerki Eskolaren antzokian eta Donostiako Antzoki Zaharreko emanaldiak aipatu ditu Pagoagak: "Oso publiko ezberdinaren aurrean antzeztu dugu lana, eta horregatik oso gustura gaude; izan ere, Barrutiaren lana gizarteratu egin dugu eta, era berean, XVIII. mendeko obra bat gaurkotzea lortu dugu". Antzokiez gain, telebistan eta sarean ere erakutsi dute obra.

Hurrengo lana zein izango den guztiz zehazteke duten arren, eta entsegu lokal egokirik ez badute ere, asmo berri ugari dituztela adierazi du Pagoagak.

INAUTERIAK > LEHIAKETA

Urtarrilaren 17an amaitzen da Inauterietako kartelak aurkezteko epea

Lanak informatika euskarrian edo paperean aurkeztuko dira BAZen, egilearen datuak dituen gutun-azal itxiarekin batera

KARTELAREN EZAUGARRIAK

Kartelen neurriak 50x70 zentimetrokoa izan behar du eta nahitaez bertikala izan behar du. Kartelak egiteko teknika librea da, baina, era berean, hainbat ezaugarri jaso behar ditu: batetik, jai horren ezaugarriren bat eta, bestetik, 2008 inauteriak Arrasate testua.

Behin lanak jaso eta epaimahaiak aztertu ondoren, irabazleak 400 euroko saria jasoko du. Epaimahaiaren erabakia aldaezina izango da, eta saririk ez emateko aukera izango dute.

Saritzen den lana Udalaren esku geratuko da eta hura kaleratzeko eskubidea izango du. Antolatzaileek egoki ikusiz gero, aurkeztutako kartelekin erakusketa egingo dute. Saritu gabe geratu diren lanak, erakusketa eginez gero, azkeneko egunetik 30 eguneko epean jaso ahal izango dira.

Lehiaketarako oinarriak eskuratu nahi dituenak www.arrasate-mondragon.org helbidean du aukera.

ad Ibabe

IBABE GARAJEA

MEKANIKA, TXAPA ETA PINTURA

Gesalibar auzoa z/g.

Tel.: 943 79 99 61 • ARRASATE



ITURRIETA

sagardotegia



Arraga auzoa - ARAMAIO - Tel.: 945 44 53 85 • 605-70 64 51

Eguenetik domekara zabalik
(beste egunetan enkarguz)



Urtarrilaren 19 zapatua, 19.30ean,
trikitilari, txalapartari eta bertsolariek alaitutako jai giroan 2008ko sagardotegi denboraldiari hasiera emango diogu.

Urteko lehen txotxa AHT GELDITU! elkarlaneko kide diren
Asier Agirrerren eta Mila Elortzaren (Aramaixo eta Angiozarko alkateak) eskutik izango da.

AZKEN DENBORALDIA!

Afariak 21.00etatik aurrera.

Gonbidatuta zaude!

Sagardotegi menuak • Menu bereziak • Karta espezialitateak: Arraina eta okela txingarretan erreta

Zure proiektuak diseinatu eta eraikitzen ditugu.
Fatxadak eta teilatuak.

GOERA

eraikuntzak S.L.

barne-berritzeak

gremioen koordinazioa

igeltserotza • enkofratuak

Udalpe kalea 12, behea • 20500 ARRASATE

Telefono eta faxa: 943 03 87 64 • Telefono mugikorra: 615 75 11 47
e-posta: construccionesgoera@gmail.com

MENDIA

Besaidek gertu ditu urtarriko irteerak

X.U. > ARRASATE

Besaide Mendi Elkarateak bi irteera antolatu ditu urtarri-lerako. Oraingoa zapatuan Trabakuatik Arratera egingo dute oinez, Urkotik eta Kalamuatik igarota. Eta, urtarri-laren 19ko eta 20 asteburura-ko mendiko eski irteera anto-latu dute.

IKASTAROA IZANGO DA

Asteburu horretarako anto-latu duten irteera mendiko eskiko ikastaroa egiteko izan-go da. Hala, Portalet eta Astun inguruan egingo dute ikasta-roa, eta urtarriaren 14a eta 15a dira izena emateko egu-nak (19:30etik 20:30era). Beha-rrerzkoa da federatua egotea.

> ZIKLOTURISMOA

Abian da zikloturisten lizentziak berritzeko kanpaina

Urtero moduan, Debagoie-na Zikloturista Taldeak abian jarri du 2008rako lizen-tziak berritzeko eta lizen-tzia berriak egiteko kanpai-na. Horretarako, interesa-tuek klubak duen egoitzara joan baino ez dute: Ignazio Zuloaga 1, behea, Arrasate. Urtarriko zapatu guztie-tan izango dira han, 11:00eta-tik 13:00etara.

SASKIBALOIA > LEHENENGO MAILA

Ointxeko jarraitzaileek hitzordu bikoitza izango dute zapatu arratsaldean Iturripen

18:00etan lehen mailako Mondragon Unibertsitateak Tabirako Baqueren aurrean estreinatuko du urtea; lehenago, kadeteek jokatu dute

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Ointxe! klubeko jarraitzaileek hitzordu bikoitza izango dute bihar arratsaldean. Aurreratu moduan, talde nagusiak Tabira-ko talde bizkaitarra hartuko du 18:00etan.

Lehenago (16:00), kadete mai-lakoek Euskal Ligara igotzeko bideari ekingo diote. Hala, klu-beko gaztetxoek finalerdietako joaneko partidua jokatu dute Iturripen, Azpeitiko Caldereria Zaher taldearen kontra. Ligan, azpeitiarrak gehiago izan ziren (67-69), baina ordutik zuri-more-ak asko indartu dira -9 partidu irabazi dituzte jarraian-. Kanpo-raketa Azpeitian erabakiko da, horrenbestez, ezinbestekoa da bihar aldeko emaitza eskuratzea.

URTEA ONDO HASTEA HELBURU

Joan den urtea horren ondo amai-tu zuen Mondragon Unibertsita-teak, bestalde, 18:00etan jokatu-



ALARTZIA Muko jokalaria Cafes Aitonako kontrarioaren aurrean, abenduan.

J.A.

ko du Tabirakoren kontra. Joa-neko partiduan, bi talde horiek lehia borrokatua izan zuten. Ten-sio handiz jokatu tako norgeia-goka izan zen, beroa, gogor joka-tutakoa. Orduan, nahiz eta mar-kagailuan atzetik hasi MUK partidua irabazi zuen (77-89), eta bizkaitarrak errebantxa gogoz etorriko dira, seguru.

Iñaki Merinoren mutilek, bai-na, amaitu moduan gura dute urtea hasi, ahalik eta hutsegite gutxien eginda. Izan ere, orain-go emaitzek zeresan handia izan-go dute EBAr igotzeko hurren-go ligaxkan. Ez ahaztu, baina, biharko kontrarioa ligako gogo-rrenetakoa dela, bigarren daude-la sailkatuta, alegia.

futbito zaldibar

PARTIDUAK

Urtarrilak 12, zapatua	Epaileak
10:00 Lasagabaster-Total Disaster	Equus
11:00 Bar Kokots-Equs	Total Disaster
12:00 McAwen Dauen-AT Celaya	Cipris
13:00 Cipris-Ekaltz Taberna	McAwen Da.
16:00 Dribling-HLB 108	Iturriotz
17:00 Iturriotz Tab.-Kalapatxak	Dublin
18:00 Aboka.-Dublin Irish Pub	Kalapatxak

Urtarrilak 13, domeka	Epaileak
11:00 Saukelu Abian-Cicatrux	Iluntz
12:00 Iriztu Tab.-Iluntz	Cicatrux
13:00 Betraye-THC	Iriztu Taberna

SAILKAPENA

	P	J
1. McAwen Dauen	18	6
2. Betraye	13	6
3. Dribling	12	6
4. Cipris	12	6
5. Ekaltz Taberna	12	6
6. Iriztu Taberna	11	6
7. Dublin Irish Pub	10	6
8. Kalapatxak	10	6
9. Lasagabaster	9	6
10. Saukelu Abian	9	6
11. THC	9	6
12. HLB 108	9	6
13. Iturriotz Taberna	7	6
14. AT Celaya	6	6
15. Equus	6	6
16. Cicatrux	6	6
17. Abokajarro	6	6
18. Bar Kokots	6	6
19. Iluntz	5	6
20. Total Disaster	0	6

Asteburuan estreinatuko du Zaldibarrek 2008a

Zaldibarko Txapelketak atsedena ederra izan du Gabonetan, eta ikusi egin beharko da taldeek zenbateraino igartzen duten geldialdia. Nor-gehiagoka bat proposatze-arren, zapatuan 13:00etan Ciprisek eta Ekaltz Tabernak jokatu dute; 12na puntu dituzte bi talde horiek.

Kukuxumusu

Fenchurch

Beste Bat

Paul Frank

Nirname

2 urtetik aurrerako neurriak.

Ordutegia: 10:00-13:00 eta 16:45-20:00.

Astelehenetik larunbatera. Astelehen goizean itxita.

Zerkaosteta 15 • Arrasate • tel.: 943 797693



Nire bidaia hura

Aitor Izarzugaza

Kuban egon zen eztei bidaian > 2007ko uztailean

"Habanako eta inguruko herrietako jendearen bizipozak txunditu gintuen"

JASONE ZABALA > ARRASATE

Ekainean ezkondu ziren Aitor Izarzugaza eta Igone Basterra arrasatearrak, eta eztei bidaia Kubara egin zuten. Gainera, Aitor Izarzugazaren arreba Kuban egona zen aurrez, eta oso ondo hitz egin zien lurralde hartaz.

Uztaileko lehen egunetan joan ziren hara 15 egun pasatzera. Egun oso bat behar izan zuten heltzeko, eta, heldu eta berehala, aireportuan bertan, polizia kontrol zorrotzak egin zizkieten: "Goitik behera begira jarri zitzaizkigun, eta halaxe eman genuen denbora bat", dio Izarzugazak.

Lehenengo bost egunak Habana hiriburuan egin zituzten, eta kaleak eta inguruak bisitatu zituzten. Habanako paisaiak zelai gutxi dauka, eta guztia oso apurtuta dago, Izarzugazaren arabera: "Gezurra badirudi ere, etxe apurtu horietan jendea bizi da". Jatekoari dagokionez, orokorrean, jana ona da: "Goxoena parrillan egindako arraina eta otarraina dira, baina bertan ohikoena *moros y cristianos* deituriko jana da, arroza frijoleekin". "Habanako dagoen plaza, Fidelek hitzaldiak egiten dituen, asko gustatu zitzaigun". Bitxia iruditu zitzaizen beste gauza bat autoak izan ziren, orokorrean oso zaharrak zirelako, baina zeharo harrituta geratu ziren "Pesa eta Bizkaibus enpresetako autobus zahar-zaharrak ikusita, hantxe baitzebiltzan jendea beteta".

HERRIETAKO JENDEA, ATSEGINA

Habanako kaleetan zehar jende asko dabil. Izarzugazak eta Basterrak hainbat arropa eraman zituzten hangoen artean banatzeko: "Pentsatu genuen beharra izango zutela, eta arropa pila bat eraman genuen, baina Habanan arropa utzi bagenuen ere, egon ginen inguruko herrietan gehiago utzi genuen, beharra ere han-

diagoa ikusi genuelako. Habanako jendeak dirua eskatzeko ohitura du, inguruko beste herrietan ez bezala".

Habanan egoteaz bat, inguruko beste herri batzuk ere bisitatu zituzten, besteak beste, Viñales eta Pinar del Rio; han, paisaia, Habanan ez bezala, nahiko berdea da, nahiz eta eguraldia hezetasun handikoa eta oso beroa den: "Nahiz eta eguna lainotuta egon, hezetasuna hain zen handia, egun guztia izerditan gindoazen", aipatu digu bikoteak.

Paisaia aldetik ere, ikusgarri eta bitxia iruditu zitzaizen Habana hiriburutik Viñales bidean dagoen *triponas* izeneko



Aitor Izarzugaza eta Igone Basterra.

"Nahiz eta eguna lainotuta egon, hezetasuna hain zen handia, egun guztia izerditan geunden"

"Varadero hotelez beteta dago, herritxoak balira bezala daude antolatuta; turistentzat dago antolatuta"

palmondo mota bat: "Erdiko zurtoina tripa bat balitz bezala zabaltzen zaielako deitzen zaie horrela".

Habana eta inguruko herriak ikusi ondoren, Varaderora joan ziren. Hantxe, azken zazpi egunak eman zituzten: "Varadero hotelez beteta dago, herritxoak balira bezala daude antolatuta. Turistentzat dago prestatuta, eta bertakoak direnak hondartzan baldin badaude, adibidez, ezin dira hondarrean zehar ibili, ur ertzean egon behar dute, turistak ez molestatzeko. Hain zuzen, bertakoek duten seguritate sistema bat da hori". Hizkuntza aldetik ez zuen arazorik izan bikoteak, espainolez oso ondo moldatu zirelako, nahiz eta bertakoek ingelesez ere badakiten.

Edozelan ere, Aitor Izarzugazak eta Igone Basterrak handik ekarri duten oroitzapen onena jendea izan da, eta, "inongo dudarik gabe", berriz ere bisitan joango lirakeke.



HABANA Aitor Izarzugazak eta Igone Basterrak Habanako kaleetan zehar ateratako argazki bat.

bere ustez



Nerea Makazaga

Publizitatea eta hedabide berriak

Publizitateak kontsumoaren gizartean duen garrantzia aski ezaguna da. Beharrezkoa da iragarleentzat produktu zein marken jaiotze, bizi iraupen eta garapenerako, baina baita komunikabideen finantziazioa bermatzeko ere.

Telebista bidezko publizitateak biztanleen %88,8ra iristeko gaitasuna eskaintzen badu ere, euskarri eraginkorragoen beharrak beste bide berri batzuen bilaketara eramaten jarraitzen gaitu, mezu pertsonalago eta zuzenagoak

"Dohaineko deskargak informazio globalizatua bultzatzen du"

igorri ahal izateko. Plataforma ezberdinen apustuan, telefono mugikorrek ate bat ireki du.

Pertsonako 1,78 mugikor daukagun une honetan, operadoreek telefono deietan soilik oinarritu den negozioa hedatu eta publizitate merkatura jauzi egin nahi izan dute. Dagoeneko mugikor operadoreak hasi dira "mobile marketing"-az arduratuko diren lantaldeak sortzen, babesean oinarritutako eduki formak eskaintzen edota formatu berrietarako pilotuak bideratzen.

Dohaineko deskargak informazio globalizatua bultzatzen du. Ausartuko ote da inor bide honetatik gure kultura lokalaren babeslea izaten?

BASATI TABERNA
PINTXUAK, BOKATAK ETA TRAGUAK
943 711768

UGARAN
Jatetxea
Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

UGARTE
Industria hornidurak
San Andres auzoa 2. 5-6 Pab.
Tel.: 943 -71 21 41
Faxa: 943 - 71 21 40

S. CARRASCAL S.L.
Guk egindakoak:
- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak
Erakusketa berria
Ekutio kalea pab. 14-15
Uribarri auzoa 4
Tel. faxa: 943 79 01 82

HIRIGINTZA > HIRI EREMUAK BIZIBERRITZEKO LANAK

Pasealekua egingo dute San Antonio eta Martoko artean, erreka ondotik

Aparkalekuak ere egokituko dituzte pasealekuan barrena; Gipuzkoako Foru Aldundiak lanok egiteko 249.000 euro inguru jarriko ditu

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Zumelaga jatetxe parean hasi eta Martokora arteko –Martoko auzoko lehen etxeetaraino– pasealekua egingo dute; guztira, 200 metro inguru. Kamiñeruen orubean eraikitzen diharduten etxebizitzaren ingurua urbanizatu egin behar dela eta, ingurune guztia txukuntzea erabaki du Udalak. Hala, dirulaguntza eskatu zion Aldundiari, eta baiezkoa jaso du.

Pasealekua errekaaren kontra joango da, eta hormigoi inprimatuzko zoladura jarriko diote; gainera, atsedeen tokiak eta berdeguneak izango ditu. Hau da, eserle-



ERREKA KONTRA Errepidetik errekarainoko tartean egingo dituzte aparkalekuak eta pasealeku berria.

A.A.

kuak jarriko dituzte, pergolak eta baita kale-argi berriak ere. Oinezkoendako guneko pasealekua izateaz gain, aparkalekuak ere

Gunearen egokitzapenak tratamendu mistoa izango du; hau da, oinezkoendako pasealekua izateaz gain, aparkalekuak ere

egokituko dituzte. Aparkalekuak errepidearen ondoan egingo dituzte, pasealekuaren paralelo, autoak linean aparkatzeko moduan.

ALDUNDIAREN LAGUNTZA

Udal iturriek azaldu dutenez, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako departamentuak 249.583,36 euroko laguntza eman du, eta diru hori jarri du, hain justu, hiri eta landa eremuak berreskuratzeko eta lehengoratzeko jarraitzen duen politikaren baitan. Asmo horrekin, hain zuzen, Arantza Tapia diputatuak hitzarmena sinatuko du Agurne Barruso alkatearekin epe laburrean.

Dagoeneko lanon aurreproiektua eginda dagoela aurreratu dute udal iturriek, eta proiektua laster jasoko dutela. Horrekin batera, gehitu dute proiektuak zehaztuko duela lanen aurrekontu osoa zein izango den. Hala, litekeena da Udalak diru kopuru bat jarri behar izatea.

2008AN BUKATUTA

Udalak aurreratu duenez, 2008 urtearen barruan bukatuta egon beharko dira lanak. Hasiera data zehaztu barik dagoen arren, 4-5 hil iraungo dutela ere esan dute.

HIRIGINTZA > SEGURTASUNA

Mugertza kaleko aparkalekuan segurtasun hesia jarriko dute

Aparkalekua erreka kontran dago, eta bien artean ez dago inongo segurtasun neuririk; hala, auzokoak inoiz norbait jausteko beldur dira

M.B. > BERGARA

Mugertzako aparkalekuan segurtasun hesia jarriko du Udalak. Bada denbora auzotarrek segurtasun hesi hori eskatzen dihardutena, eta, duela gutxi, auzotarren beste kexu bat jaso dute Udalean, gunearen segurtasun urria dela eta. Izan ere, aparkalekua erreka kontra dago, eta al-

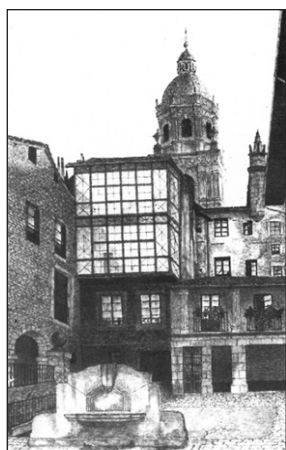
tuera txikiko maila bat besterik ez dago bien artean. Hala, udal gobernu berriak hesia jartzea erabaki du, autoa han aparkatzen dutenen segurtasuna bermatzeko. 56 metroko hesia jarriko dute eta 30.000 euro inguruko aurrekontua du. Lan baldintzak esleitu bezain laster jarriko dute hesia, otsail aldera.

Horren harira, aparkalekuko zorua konpontzea eta Mugertza Ibain-Ondorekin lotuko duen oinezkoendako zubia egitea ere eskatu dute auzotarrek. Agurne Barruso alkateak esan du horrek proiektu landuagoa eskatzen duela, baita aurrekontu sendoagoa ere. Hortaz, gaia aztertuko dutela adierazi du.



MUGERTZA Autoak erreka kontran aparkatzen dira, eta ez dago hesirik.

M.B.



POL-POL
Taberna

943 76 07 78. Bergara

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

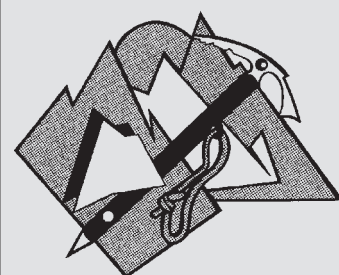
*Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.*

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09

KONDE
PANADEROKUA



Burdiñate 1
943 76 02 57
Toki Eder plaza 3
943 76 14 87
BERGARA



JAUJA
KIROLAK

Irizar 2. BERGARA
943 76 14 95

HIRIGINTZA > IBARGARAI

Astelehenean hasiko dira Arrizuri parkean dagoen adreilu gorriko etxebizitza botatzen

Bizpahiru egun baino ez dituzte behar izango, eta ez du zirkulazioan eragingo

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Astelehenean, hilaren 14an, hasiko dira Arrizuri parkean dagoen adreilu gorriko etxea –Arre-gitarren etxea deritzona– erais-teko lanak.



BOTA ETA GERO Eraitsi eta gero parkea ixten bukatuko dute.

M.B.

Udaleko iturrien arabera, bizpahiru egunean botako dute, eta beste horrenbeste beharko dute guztia garbitzeko. Bota eta gero, Arrizuri parkea ixteko lanak bukatuko dituzte –Ramon Maria Lili kalera ematen duen aldean horma bukatuko dute– eta, horrekin batera, hamar bat aparkaleku gehiago egokituko dituzte. Hala, bukatutzat emango dituzte 20. areako urbanizazio lanak.

PARKEA EGOKITZEKO LANAK

Arrizuri parkea egokitzeko lanei dagokienez, Agurne Barruso alka-teak esan du, berritzeko asmoa duten arren, oraindik proiektua lantzen dihardutela, baina garbi dutela ez dutela aurrera egingo aurreko agintaldiko Udal Gobernuak egindako proiektuarekin: "Florentziako Kartaren irizpideak jarraituko ditugu, parkearen izaera bere horretan mantenduz".



GOIENKARIA

Mariskadetako irabazleak

Gabonetan egin diren zozketen artean, bi mariskada zozkatu dituzte. Ezker abertzaleak abenduaren 24an egin zuen zozketa, eta saria eskuratu zuen Arrasateko Maitanek, 1.693 zenbakiarekin. Bestalde, abenduaren 31n, Bai Euskal Herriari taldeak ere marisko otarre itzela zozkatu zuen. Zenbaki saritua 1.585 izan zen, eta otarre ederra Joseba Pratek eroan zuen. Irudian, Prat (ezkerretik bigarrena), koadrilako bi lagunekin eta Bai Euskal Herriari taldeko kide batekin.

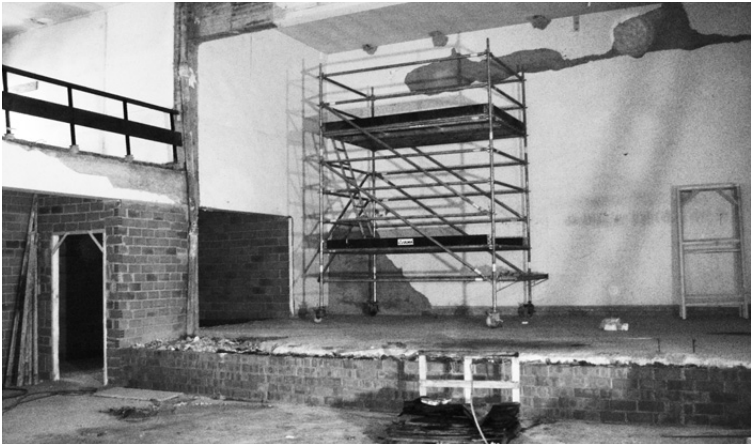
AZPIEGITURAK > KULTURA ARETOAK

Irailean irekiko dute Zabalotegi, formatu txikiko ikuskizunetarako areto izaerarekin

Urrian hasi zituzten areto zaharra egokitzeko lanak eta, udal arduradunen esanetan, "martxa onean doaz"

M.B. > BERGARA

Bi hilabete eta erdi dira Zabalotegiko aretoa egokitzeko lanak hasi zituztela eta, udal arduradunen esanetan, "martxa onean doaz". Dagoeneko saneamendu berria egin dute, eta baita barruko pareta zaharrak bota eta berriak altxatu ere: "Orain, igeltserotza lanei ekingo diete; pladurrarekin has-tekoak dira", esan du Udaleko Obra eta Zerbitzuetako arduradun Xabier Berridik. Urrian hasi zituzten lanak eta, orain arteko abia-



BARRUTIK Ikusten denez, aretoak lehengo egitura mantenduko du.

M.B.

durari eutsiz gero, ekainerako amaituta egongo direla uste dute, aurrez ikusita zuten moduan.

Formatu txikiko ikuskizunetarako aretoa izango da –kontzertu txikiak, antzerkia, ipuin kontalaria, zinema ikuskizunak...– eta 120 bat lagunendako lekua izango du.

Bestalde, erabakitzeke dago oraindik zinema proiektzioak edo DVD formatukoak egingo dituzten; baita aulkiak egonkorak izango diren ala ez; dena den, litekeena da kendu eta ipintzekoak izatea, aretoari eman nahi zaion askotariko erabilera kontuan izanda.

> GABONETAKO JOLASPARKEA

Jolasparkeko berogailuarekin izandako arazoak direla-eta, barkamenak eskatu dituzte

Udaleko Kultura sailak bidalitako oharrean, barkamenak eskatu nahi ditu Gabonetako jolasparkean sortutako eragozpenegatik. Labegaraietan jarri duten jolasparkean berogailua jartzekoak ziren aurten. Hala eta guztiz ere, hiru egunetatik, azkenekoan baino ez du funtzionatu. Udaleko iturrien arabera, "arazo teknikoak" izan dira kausa.

> ELKARTASUNA

Sahararen aldeko loteriaren zenbakiak itzultze saria jaso du, eta dagoeneko kobra daiteke

Sahararen subiranotasunaren aldeko Bubisher elkarteak aditzero eman du Gabonetarako egin zuten Loteria Nazionalaren 73.441 zenbakiak itzultze saria jaso duela. Hala, kobratu nahi duena Euskadiko Kutxak Fraiskozurin duen egoitzaatik pasa daiteke.

Horrez gain, Bubisher elkarteak eskerrak eman nahi dizkie saharar herriaren alde laguntzen jardun duten eta diharduten herritar guztiei.

Herran BERGARA

Sukaldeko altzariak: Matxiategi 4 • 943 76 37 53



altzari denda
ikerleku zeharbidea • bergara
tel.: 943 03 46 30

UGARTE
AROTEGIA - ALTZARIAK



arotz lanak orokorrean
leihoak
ateak
horma-armairuak



erakusketa eta tailerra
san juan 1a • bergara
tel.: 943 76 54 91
faksa: 943 76 08 04





KALEJIRA Lehenengo aldia izango da Aratuste-zapatuan kalejira egingo dutena.

GOIENKARIA

ARATUSTEAK > EKINTZAK

Aratusteetarako kalejira antolatu du Udalak, giroa pizteko asmoz

Kultura Zerbitzuak mozerro kalejira antolatu du otsailaren 2rako, eta 19:30ean hasiko da; hain zuzen ere, mozerro onena sarituko dute

JASONE ZABALA > BERGARA

Aratusteak dagoeneko gertu ditu: otsailaren 2an, zapatuan, hain zuzen ere. Eta herriko giroa pizteko asmoz, kalejira antolatu du egun horretarako Udaleko Kultura zerbitzuak.

Nagusi eta txiki, mozerroak erakutsi ahal izango dituzte guztiek herriko kaleetan zehar, orain dela urte batzuk askok egiten zuten moduan. Eta, giroa alaitzeko, Añorga aldetik etorritako The Txortain's txaranga elektronikoaren musika soinuak izango dira kalejira horre-

tan zehar. Desfilea 19:30ean hasiko da, eta kalejira erdiko kaleetan zehar ibiliko da.

Izan ere, Aratusteek azken urteetan indarra galdu dute herri askotan, eta baita Bergaran ere. Gaur egun, eta azken urteetan, Aratuste-martitzenean mozerrotu da jende gehien, baina zapatuan mozerrotzeko ohitura hori galdu egin da. Bada, hori berreskuratzeko asmoz antolatu dute ekitaldia.

TRADIZIOA BERRESKURATU

Bergarako Kultura teknikari Maider Osak esan digunaren

arabera, "urtetik urtera, mozerrotzeko ohitura galdu egin da herrian, eta, Tolosan egiten den antzera, mozerrotzeko ilusio hori pizteko asmoz egiten dugu deialdia". Gainera, esan behar da zapatuan ohikoa dela jende asko hurbiltzea gurera, giro ederra egoten da-eta. Horregatik antolatu du Bergarako Kultura Zerbitzuak ekitaldia.

Horrez gainera, eta urtero egiten den moduan, aurten ere Bedelkarrek, Bergarako dendarien elkarteak, saria emango dio kalejiran parte hartzen duen mozerro onenari, bai talde edo bakarkakoari, eta bide batez jaiak ondoen animatzen dituenari. Irabazleak 160 euro jasoko ditu, Bergarako taberna edo jate-txeren batean gastatzeko.

PAILAZOAK > EMANALDIA

Domekan, pailazoen ikuskizuna pilotalekuan

Udal Pilotalekuan izango da ikuskizuna, domekan, 18:00etan, eta sarrera doan da

JASONE ZABALA > BERGARA

Domekan, etzi, Poxpolo, Mokolo eta Konpainia pailazo taldeak emanaldia egingo du Udal Pilotalekuan, 18:00etan. Sarre-ra doan izango da, eta ordubete iraungo du.

Talde Tolosa aldeko zortzi gaztek osatzen dute, euren ikuskizunak *Run-run* izena dauka,

eta bi zatitan banatzen da: alde batetik, umeentzako bi saio izango dira: lehenengoan, zortzi pailazoak museo baten barrera sartuko dira, eta bertako zaintzailearekin hainbat gora-behera izango dituzte. Bigarren, herriko argiketari batekin hainbat abentura bizi izango dituzte.

BIGARREN ZATIA, GURASOEKIN

Gurasoek ere parte hartu ahal izango dute ikuskizunaren bigarren zatian. Askotariko eske-txak eginez eta abesti eta magia-ekin ere gozatuko dute.



PAILAZOAK Domekan izango dira Bergaran.

POXPOLLO, MOKOLO ETA KONPAINIA

> IKASTAROA

Bihar jarriko da martxan umeen jolasak eta kantuak ikasi eta ipuinak lantzeko ikastaroa

Bergarako Udaleko Euskara batzordeak umeen jolasak eta kantuak ikasteko eta ipuin kontaketa lantzeko saioak antolatu ditu. Talde bat osatu dute, euskarazkoa, eta zapatu goizetan izango da ikastaroa. Ikastaro horrek 14 ordu izango ditu, eta bihar izango du hasiera, 10:00etatik 12:00etara arte. Saioak Udal Euskaltegian (Zabalotegi kalea, 13) emango dira.

> ZINEMA

Gaztetxean antolatu duten zineklubeko oraingo filmaren izenburua 'Leolo' da

Bergaran dagoen zinema emanaldien hutsunea betetzeko asmoz, domeka arratsaldeetan gaztetxean filmak emango dituzte. Bi hilean behin kartel bat kaleratuko dute emango diren filmekin. Urta-rril eta otsailean emango dituzten filmetan, haurtzarotik zahar-tzarora arteko bizi aro desberdinei buruzko ikuspegiak azalduko dituzte. Emanaldiak 18:00etan izango dira. Etziko (domeka) filmaren izena *Leolo* da.

GOIERRI

AUTO GIDARIEN ESKOLA



Edozein eratako gidabaimenak atera ditzakezu

Fraiskozuri plaza 5 Tel.: 943 76 41 50 BERGARA

Jose M. Martín

pinturak - paper pintatuak
sintasola - moketak - gotelea
pintura industrial

Errekalde auzoa 5, 1.a
ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 02 /
666 517 295

BEHEKO TABERNA

Menestra
eta untxia dira
gure berezitasunak

ANGIOZAR
Tel.: 943 76 55 74

((112))

SOS DEIAK

ABY KEM

DANBAKA))))

LEHIAKETAKO II. EDIZIOKO IRABAZLEA

DISKO BERRIA ZURE ESKU



CDa: **10 euro**

Asteleheneko Goienkariako harpideduna bazara: **8 euro**

Eskaera egiteko deitu: 943 25 05 05 telefonora.

Ordutegia: 9:30-13:30 eta 15:00-18:30 edo bidali e-posta: idazkaritza@goiena.com helbidera.

Nahi baduzu, 3 euroren truke, etxera eramango dizugu.

FUTBOLA

Bergara, berriro etxetik kanpora

X.U. > BERGARA

Oriokoren zelaitik puntu bat ekarrita, Bergarak etxetik kanpora jokatu beharko du oraingo asteburuan ere. Hiru puntuen bila Oiarzunera egingo dute bidaia Manu Diazen mutilek.

BTLS, OSO ONDO

BTL.Sko gizonezkoen eta emakumezkoen taldeak neurria ematen ari dira. Gizonezkoak, matematikoki, dagoeneko sailkatuta daude igoera fase-rako eta emakumezkoak dagoeneko igoera fasean daude murgilduta. Horren harira, nesken taldeak hitzordu garrantzitsua izango du domekan, Zarautzen.

> SASKIBALOA

Donostian jokatu du Candyk, bihar, 20:00etan

Bergarako senior mailako saskibaloi taldeak bihar arratsaldean jokatu du 13. jardunaldian. Donostian, Coaatz taldea izango dute zain. Hala, azaroaren 11 ezkerro Bergarako taldeak ez du partidurik irabazi. Orduan, mahoneroek tarte txikiarekin hartu zuten mendean Kevian Sport taldea.

> ZIKLOTURISMOA

Abian da zikloturisten lizentziak berritzeko kanpaina

Bergarako Zikloturista Taldeak abian jarri du 2008ko lizentziak berritzeko kanpaina. Horretarako, Kutxako 21010070810006752612 kontu korrontean 92 euro sartu eta ordainagiria I-2 edo Igartua bizikleta dendetan entregatu behar da. Otsailaren 29a da lizentziak berritzeko azken eguna.



TITIN BERGARAN 2005ean. Orduan Titinek, Martinez de Eulatek, Martinez de Irujok eta Apezteetxeak jokatu zuten.

J.A.

PILOTA > BERGARAKO UDAL PILOTALEKUA

2008rako ez dago pilota jaialdirik aurreikusita

Azken bi urteotan Aspek eta Bergarako Udalak hitzarmena izan dute, baina aurrean ez; Erregetako jaialdia ere ez dute Bergaran egin

XABIER URTZELAI > BERGARA

Puntako pilota jaialdi barik geratu da Bergarako Udal Pilotalekua. Gozoki barik geratu dira Bergarako –eta ibarreko– pilotazale asko, txapelketa nagusietako partiduak ez dituztelako herriko pilotalekuan ikusten –nahiz eta amateur mailan Gipuzkoako pilotaleku erabilitakoenetako bat den–.

Are eta gehiago, dagoeneko ohitura zen Erregetan Aspek Bergaran pilota jaialdia antolatzea, baina Eibarko enpresak Astelena pilotalekuan antolatu zuen hori: "Ez dute hitza bete", adierazi du azken bi urteotan Asprekin hitzarmena adostu zuen Vitoriano Gallastegik: "Herritar moduan oso haserre nago, Patxi Mutiloak eta biok adostu egin genuelako Erregetako jaialdiak Bergaran jokatu zitezela, eta Aspek ez du bere hitza bete".

Adostasun hura publiko egin zuten, baina ez zuten kontraturik sinatu, eta asmo onak haizeak eramaten dituela geratu da, beste behin, bistan.

300 PARTIDU

1998an sortu zuten Aspe pilota enpresa, eta ordutik hona enpresa horrek antolatutako 300 partidu jokatu dituzte Bergaran –130 jaialdi inguru–. Hala, Asprekin baino lehenago Asegarcerekin izan zuen Bergarako Udalak hitzarmena, bi urtez.

Hitzarmenak, baina, urte batetik bestera oso aldakorrak izan dira, kirol horrek izan duen eboluzioaren antzera. Hasieran, Udalak berak dirua jasotzen zuen enpresaren eskutik, pilotalekua jaialdi baterako alokatzearen –jaialdiko lehengo 200.000 pezetan–. 2006an Aspek eta Udalak egin

zuten hitzarmenean, berriz, Udalak 18.000 euro eman zizkion Asperi, 15 jaialdiren truke –ordurako udalek dirua jaso beharrean ordaindu egiten zuten–.

Urte hartan Aspek 15 jaialdi bakarrik ez, guztira 30 antolatu zituen Bergaran –gainontzekoenatik Udalak ez zuen dirurik ordaindu–. Eta, 2007an ere beste 15 jaialditarako hitzarmena sinatu zuten, eta orduan ere Udalak ez zuen ezer ordaindu –iaz 18 jaialdi egin zituzten guztira–. Kontua da 2007ko erdialdean Astelena pilotalekua ireki zutenetik Bergaran ez dutela jaialdirik antolatu, eta 2008rako ere ez dagoela pilota jaialdirik aurreikusita.

"BATZARRA EGITEKO GERTU"

Aspeko ordezkariak, baina, prest agertu dira Bergarako Udalarekin hitzarmen bat adosteko: "Udaleko ordezkariekin egon gura dugu. Batzarra egin eta aurrengo urterako jaialdi kopuru bat zehazteko", adierazi du prentsa arduradun Ibon Arakistainek.

labegaraieta

EMAITZAK

CM Errotagain-Carboneros	6-2
Deportivo Oriente-K.Piperrak	4-12
Niu Tim-Irubide	3-0
Tiki-Taka-Hamaika Jintxi	3-6
Los Blas-El Mapet	3-0
Irish Pub-Belengua	Atzeratua

PARTIDUAK

Urtarrilak 12, zapatua, barruan	Epaileak
16:00 Tiki-Taka-El Mapet	Niu Tim
17:00 Niu Tim-Belengua	El Mapet

Urtarrilak 13, domeka, barruan

16:00 CM Errotagain-Irubide	Irish Pub
17:00 Irish Pub-Carboneros	Irubide
18:00 Irish Pub-Belengua	Hamaika Jintxi
19:00 Deportivo Ori.-Hamaika	K.Piperrak
20:00 Los Blas-K.Piperrak	Deportivo Ori.

SAILKAPENA

	P	J
1. CM Errotagain	24	9
2. Komando Piperrak	21	9
3. Irish Pub	19	9
4. Los Blas	19	9
5. Carboneros	18	9
6. Niu Tim	15	9
7. Tiki-Taka	13	9
8. Belengua	11	9
9. Hamaika Jintxi	4	9
10. Irubide	3	9
11. El Mapet	0	9
12. Deportivo Oriente	0	9

Antolatzaileek zorrotz hasi dute urtea, hainbat abisu emanda

Txapelketak behar den moduan jarrai dezan, antolatzaileek zorrotz hasi dute urtea. Gogorazaz dutenez, txapelketan izena emateko jokalaririk bakoitzak NAREN fotokopia aurkeztu behar zuen. Hala, badirudi oraindik jokalaririk asko daudela hori bete ez dutenak, eta antolatzaileek gogorazazi gura dute urtarrilaren 31 dela fotokopia horiek entregatzeko azken eguna. Hori egiten ez duen jokalaririk ez du txapelketan jarraituko.

Horrekin batera, 2007ko azken jardunaldian Irubide eta El Mapet taldeak ez ziren partidua jokatzea aurkeztu. Hori dela-eta, bi talde horiek hiru puntu gutxiago dituzte eta horrelakorik berriro gertatzen bada txapelketatik kanpo geratuko dira.



IRURAK MARGOAK
DISEINUA, S.L.

Era guztietako lanak
Moketa eta sintasola
Iztuku esponjatua

Paper pintatuak
Harea zorrotada
Iztuku faltsua

Aitziturri 6 • 95 posta kutxa • 20570 Bergara

Telefonoak: 943 76 09 32 / 610 259 983 / 984
Faxa: 943 76 09 32

CAMACHO

Drogeria
Usaindegia

Bidekurutzeta 24
BERGARA
943 76 13 35

GURIA
Taberna

Bidekurutzeta 5
BERGARA
943 76 20 34

Mujika
gozotegia



Bizkotxoak
Erreilenoak
Tostoiak

Arteakalea 3 BERGARA
943 76 10 34

mingainari tiraka

Joseba Lamariano > Ogizuneko okina

"Batzuek urte osoan egiten dute erroskoa"

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA

Joseba Lamariano antzuolarra da, baina Bergaran egiten du lan, Ogizun okindegikoa baita. Joan den astean, ohi baino lan handiagoa izan zuen, Errege Eguneko errosko piloa egin behar izan zituen-eta. Eguneroko lana ere ez da makala, eta horretaz guztiaz hitz egin dugu harekin.

Ogia egitea duzu ogibide. Familiatik dator-kizu hori?

Bai. Etxean, errotan, okindegia geneukan, eta ni ere okin egin nintzen. Sukaldari ere izandakoa naiz, urte askoan, baina, tira, orain okindegia daukagu.

Okin izateak zer du hortzikatzeko gogorrena?

Ordutegia: 01:00etan jaikitzen naiz, eta bazkalostean oheratu. Guk arratsaldez egiten dugu lo. Bestela, ez da lan txarra.

Gustura zabiltza, hortaz?

Bai, bai; eskulana da, eta entretenigarria ere bada. Gainera, lantalde handia



gara: lantegian hiru ibiltzen gara; gero, bi banatzaile etortzen dira; dendan beste hiru bat lagun, gutxienez, ibiltzen dira...

Errege Eguna izan zen joan den domekan. Zenbat errosko egin zenituen?

Hirurehun bat bai, gehiago izan ez baziren. Neuk ez, baina okin batzuek urte osoan egiten dute erroskoa.

Eta jateko, ze ogi mota gustatzen zaizu? Txapata jaten dut gustura.

Orain, askok argaldu egin nahi dute, eta batzuek ogia kenduko dute...

Aitak esaten zuen ogi asko jaten zen sasoian sekula baino lodi gutxiago egoten zela. Ogiak ez du gizentzen.

Ume askok litxarrerriak jaten dituzte meriendatzeko... Zer diozu?

Ogitartekoa dela onena. Dena den, okindegian eginiko gozokiek ez dute horrenbesteko koiperik, ez dute askorik gizentzen.

bere ustez



Andres Osa

'Kalaka', Zapatero eta Rajoy

Batzuetan hitz gutxi behar izaten dira egia borobilak bezain gordinak plazaratzeko. Aurreko batean, ETBko *Kalaka* saioa izan zen horren lekuko. Neuk zuzenean ez nuen ikusi; izan ere, utzita dut ikusteari, beti pertsonaia berberak eta jardun berbera, bariazio txikiak tarteko, salbuespenak salbuespen.

Hauteskundeak gainean direla eta, horretaz mintzatze-ko aukera izan zuten. Halako batean, Marcos filosofoak nori botatu, Zapaterori edo Rajoy-

"Mila hitzaldi baino balio handiagoa izan zuen filosofoaren ateraldi horrek"

ri erabakitze proba jarri zuen. Biak zezen-plaza batean sartu eta Gorka Lupiañez durangarrari, atxilotu eta egin ziotena egin ondoren onik ateratzen zenari boto guztiak ematea.

A zelako panorama pate-
tikoa sortu zen solaskideen artean, zuzendaria barne. Mila hitzaldik baino balio handiagoa izan zuen filosofoaren ateraldi horrek, izan ere, bizitzatik bertatik jasotako gertakari beldurgarria izan zen, bestalde ez berria, mahai gainean jarri baitzuen.

Ezker Abertzalearekin hitz egiteari uko egin, eta hilero torturatzaileen nagusiekin zertan biltzen da hemengo jendea? Noizbait argituko digute. Ez dago inongo lotsarik.

argazki zaharra



1963. urteko kintoak

Irudikoak 1963. urteko kintoak dira. Argazkia San Pedro parrokiako sarreran aterata dago. Hauek dira bertan agertzen direnak, behetik gora eta ezkerretik eskumara: lehenengo ilaran, Doroteo Paris, ezezaguna, Vicente Gartzia, Julian Etxeberria, Jose M. Ugarte, Antonio Agirrebeña, Jesus Ansola eta Jesus Ziarsolo. Bigarren ilaran: Nikomedes Larrañaga, Juan Olasolo, Jesus Urbina, Fernando Markina, Jabier Mendizabal, Emilio Gutierrez, Ruperto Vicente eta Urisabel. Hirugarren ilaran: Luis Elortza, Barrera, Manuel Gauna, Felix Dominguez, Juan C. Mendizabal, Fernando Landa, Jesus G. de Segura eta Diego Tena. Laugarren ilaran: Juan M. Ruiz de Egin, Felix Jimenez, Pablo Viciola, Felix Biain, Iñaki Ostoloza, Enrike Ramirez de Alda eta Matias Mendez. Bosgarren ilaran: Jabier Lizarralde, Jose R. Muxika, Jabier Beistegi, Xabier Amenabar, Alejandro Arroyo, ezezaguna, Jesus Maria Larrañaga, Dionisio Zubizarreta, Jabier Gabilondo eta Marcos Gabilondo.

Argazkia: Enrike Ramirez de Alda. Testua: Jasone Zabala Urtea:1963. urtea.

C. GARATE

%**30**eko deskontua
GAI GUZTIETAN
tokiz aldatzeagatik

Bidekurutzeta z/g • BERGARA



GAZTELU

BURDINKI DENDA

Mintegi 1 • Tel.: 943 76 32 48 / 943 76 34 50 • BERGARA

Akelarre



Gortinak eta estoreak josteko tailerra
Ordainketa 12 hilabetetan interes barik!

Aurrekontuak konpromiso barik!

Logela eta egongeletarako gortinak
DOAN lantzen ditugu.

3.000 oihal baino gehiago zure eskura!

Mantentze-lan integrala
(etxerik etxe jasotzea, garbitzea, lisatzea eta jartzea)

Errekabarren 1 • Aretxabaleta • Tel.: 943 53 33 40

ZAHARRAK BERRI SAIOA

Aste honetan:

RA zahARRak
BERRI



NOIZ: urtarrilak 16 eta 17

NOR: Ana Mari Kortabarria
eta Jose Mari Larrañaga

GAIA: Erretzearen debekua.

Zure intereseko **elkarrizketak**,
erreportajeak eta **tertuliak** batzen dituen
programa berria daukazu **GOITBn**

EGUAZTENETAN **20:15**ean
EGUENETAN **13:15**ean

Kutxako Urrezko Zerbitzuko kide bazara,
SARIAK IRABAZTEKO AUKERA!
Deitu programan zehar **943 00 08 34** telefonora

Goitb
Goiena Telebista

Ikustekoa!

Babeslea:

URREZKO
kutxa ZERBITZUA

EUSKARA > LORAMENDI

Ikastaro asko egingo dituzte Loramendin udaberrira bitartean

Euskarazko webguneak ezagutzeko ikastaroa eta Aratusteetan zelan makillatu irakatsiko dute urtarrilean

M.A. > ARETXABALETA
Loramendi euskara elkarteak udaberrira bitartean antolatu dituen ekitaldien egitaraua kale-ratu du. Ikastaroak dira nagusi.

LAU IKASTARO
Euskarazko webgune interesgarriak ezagutzeko ikastaroa egingo dute hilaren 15ean, 16an, 22an eta 23an. KZguneko arduradun Aitor Madrid izango dute irakasle, eta eskolak Markole auzoko KZgunean egingo dituzte. Debalde da izenematea eta epea astelehenean, hilak 14, itxiko dute. Urtarrilaren 24an, ostera, Aratusteetan zelan makillatu

irakatsiko dute Gemes edertze aretoko kideek, 18:00etatik 20:00etara. Eta hilaren 28an, Kolonbiako sukaldaritza ezagutzeko aukera izango da, Muru Alde elkarteak. Bukatzeko, hilaren 31n, *Gorputzaren musikak* izeneko tailerra egingo dute musikoterapiari aditu batekin eta psikologo batekin. Izena Loramendin eman behar da astelehenan hasi eta 24ra bitartean, eta bazkideek 5 euro eta gainerakoei 8 euro ordaindu beharko dute.

Otsailean, ostera, fimo ikastaroa, ardo-dastatzea eta reflexoterapia egingo dituzte.

IKUS-ENTZUNEZKOAK
Bestalde, hurrengo egubakoitzean, hilak 18, helduendako ipuin kontaketa eskainiko du Antton Irustak Gurea tabernan, 19:00etan. Otsailaren 15ean, *Kanika zuri-beltzak* antzezlanaren egingo du Goaz taldeak, eta otsailaren 21ean, *Apaizac obeto* ikus-entzunezkoa eskainiko du Jon Maiak.



ARATUSTEAK Koadrilak mozerrotuta iazko Aratuste-domekan.

LEHIAKETA

Aratusteak iragartzeko kartel lehiaketa deitu dute

Urtarrilaren 18an bukatuko da lanak aurkezteko epea, eta irabazleak 300 euro jasoko ditu

M.A. > ARETXABALETA
Otsailaren 3an ospatuko ditugun Aratusteak iragartzeko, kartel lehiaketa deitu du Udalak. Edonork parte har dezake eta hilaren 18rako eroan behar dira kultura etxera edo udaletxera. Kartela 50x70 zentimetrokoa izango da eta disketean eronez gero, DIN A-3koa, eta honako leloa izango du: *Aratusteak, Aretxabaleta 2008*. Gainera, Aratusteetako egitaraua txer-

tatzeko lekua izan behar du. Irabazleak 300 euro jasoko ditu.

ARATUSTEEI ONGIETORRIA
Urtarrilaren 26an, zapatua, Aratusteei ongietorria egiteko eguna antolatzen dabilza koadrilak eta Udala. Azken kontuak lotutakoan jakinaraziko dute. Aratuste-domekan, IV. Tabernen Arteko Dekorazio Lehiaketa egingo du Loramendi Euskara Elkarteak.

Karmele Igartua > Irakaslea

"Orbainek utzitako arrastoetan geldituta sortu da 'Hitzak orbainetan' poesia bilduma"

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA
Kurtzebarri eskolako irakaslea da eta poesiak idazteko ohitura du. Euskaltzaindiak eta BBK-k antolatutako Felipe Arrese Beitia saria irabazi zuen abenduan, *Hitzak orbainetan* poesia lanagatik.

Hitzak orbainetan; zelakoa da saria irabazi duen lana?

Ez dira poema solteak, bilduma bat baizik. Orbainek uzten duten arrastoetan gelditu, pentsatu eta hitzetara ekarritakoak dira. Aldi berean, orbain horiek gordetzen duten memoria dago.

Zelan lotu dituzu poemak?

Zazpi atal ditu eta, bakoitzaren hasieran, hiztegitik ateratako definizio bat egin dut. Definizio horrek poema bat bestearekin lotzen du. Bestetik, atal bakoitzaren izenburuak *Hitzak orbainetan* izenburuarekin zerikusia dauka.

Lehiaketan pentsatuta idatzi zenuen ala aurretik eginda zeneukan lana?

Aurretik lan handi bat neukan eginda, eta lehiaketarako egin nuena izan zen egituratu eta muga jarri. Konturatu nintzen *Hitzak orbainetan* izenburuak batzen zuela idatzita neukana, eta sailetan sartu eta osatu egin nuen. Gero zuzenketa lana etorri zen, garrantzitsua hori ere, eta denboran iraunkortasuna duen poesia aukeratu nuen.

Ezustekoa izan zen saria esku-ratzea?

Bai. Oso pozik geratu nintzen aurkeztutako lanarekin, baina denbora aurrera zihoan eta ez nuen uste halakorik. Aurkeztutako lanari beste irtenbideren bat emateko zer egin pentsatzen hasita nengoen.

Badakizu epaimahaikoei zer baloratu duten zure lanean?

Saria jasotzen izan nintzenean, Euskaltzaindian, nire lanaren aurkezpena egin zuenak hiru



Karmele Igartua, *Hitzak orbainetan* lanaren kopia bat esku artean duela.

M.A.

"Batez ere poesia idazteko ohitura dut, narrazioa ere bai, baina beti du ukitu poetikoa"

"Lana ekainerako argitaratuko dutela uste dut, eta BBK arduratuko da horretaz"

hitz erabili zituen: gardentasuna, estetika eta edukia.

Eta konforme zaude?

Bai, konforme nago, eta gainera, gustuko dut epaile edo poesia munduan aditua denak hori ikustea nire lanean.

Publikatu egingo dute lana?

Bai, BBK arduratuko da horretaz. Pentsatzen dut laster jarriko direla nirekin harremanetan eta ekainerako argitaratu-

ko dutela. Ez du izango zabalkunde handia, baina orain ez nau horrek arduratzen.

Argi dago idazteko ohitura duzula, batez ere, poesia...

Bai, narrazioa ere bai, baina beti du ukitu poetikoa. Eskola munduan, antzerkiak ere asko idatzi ditut ikasleekin egiteko, baina nire bidea poesia da.

Beste inoiz parte hartu duzu lehiaketaren baten?

Ez, lehenengoa izan da.

Eta saria jaso duzu; hortaz, aurrera begira, bide horretatik jarraitzeko asmoarekin?

Bai; sariak ziurtasuna eman dit eta jarraitzeko asmoa dut, nahiz eta ez jakin noraino iritsiko naizen. Hori bai, denbora behar da idazteko, eta idazten zabiltzan heinean, irakurri ere egin behar da; asko ikasten da beste batzuek idatzitakotik. Horregatik, beti dut poesia liburu bat mesanotxean.

Mobiliario
ARENAZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABALETA

Iber

Loteria
Paper denda
Liburuak

Otalora 2. ARETXABALETA
Tel.: 943 79 04 39

KIROLA > GABONETAKO TXAPELKETAK

Ume eta helduek jokatutako txapelketetan, giro bikaina

Arrasate, Bergara, Oñati eta Aretxabaletako futbol eskoletako 100 umetik gora elkartu zen

Helduen bederatzi taldek jardun zuten Amaral txapelketako 1.000 euroak lortzeko

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Hainbat futbol txapelketa jokatu zituzten Ibarra futbol zelaiaren Gabon egunetan. Giro bikaina izan da guztietan, eta antolatzaileak, UDA eta Goiena Sport, pozik daude emaitzekin.

FUTBOL ESKOLAK ABIAN

Iaz arte Peña Zubi txapelketa jokatzen zuten Gabonetan. 22 urtean, hain zuzen, antolatu zuten aipatutako txapelketa, baina aurrean, futbol eskolek hartu dute haren lekukoa: "Lehen aldiz antolatu da futbol eskolarteko txapelketa bat, eta oso pozik gaude; futbol eskolarendako bultzada handia izan da", dio UDAko presidente Jokin Antxiak.

Arrasate, Bergara, Oñati eta Aretxabaletako futbol eskoletan dabilen 1997 eta 1999 urte artean jaioakotako neska-mutikoen jokatu zuten. Askorendako, lehen txapelketa izan zen, eta pozik jardun zuten: "Neska-mutikoen jarrera aldaletan, epailearekin... oso ona izan da; eta ikusleak ere gustura egon dira, animatzen eta laguntzen. Entrenatzaileak, orokorrean, ondo ulertu dute txapelketa, eta oreka bila ibili dira



TALDEAK Goian, Aretxabaletako futbol eskolako hainbat taldekide; eta behean, K23! taldekoak, garaikurra jasotzen.

M.A.

denek joka zezaten. Hori bai, talde batzuk selekzioak eginda etorri ziren, eta futbol eskolaren filosofia ez doa hortik", azaldu du Jokin Antxiak.

Aretxabaletarrei dagokienean, hiru taldek jokatu zuten. Horietako bi finalera iritsi ziren, baina biek galdu zuten arrasatearren aurka. Hala ere, talde guztiek jaso zituzten garaikurrak.

1.000 EUROAK K23!-RENDAKO

Helduek 16 urtetik gorakoek, oster, Amaral txapelketa jokatu zuten; bederatzi taldek, hain zuzen. Norgehiagoka gogorak jokatu zituzten guztiek, izan ere, 1.000 euro baino gehiago zeuden jokoan. Hori horrela, ikusmin handia sortu zuten partiduek, eta ikusle asko hurreratu zen Ibarra futbol zelaira txapelketak

iraundako zazpi egunetan. Finala K23! eta Spat taldeek jokatu zuten, eta hiruna egin zuten, penaltia jaurtita erabaki zen txapelduna. 1.000 euroak eta garaikurra K23! taldearendako izan ziren; 500 euro eta garaikurra, Spat-endako; eta 300, Orlyrendako. Bestalde, zortzigarren geratu zen Tiki Takari errebelazio taldearen saria eman zioten.

XAKEA

Xake eskolak hilaren 17tik aurrera

Egunetan elkartuko dira, 17:30ean, eta 9 urtetik gorakoei egin diete deialdia

M.A. > ARETXABALETA

Xake eskolak egingo dituzte Aretxabaletan, urtarrilaren 17an hasita. Arlutz xake taldeko kide Aitor Alcaidek antolatu ditu eskolak, eta egunetan egingo ditu, 17:30ean, Iralabarri plazako 6. atartearen dute txokoa. Deialdia 9 eta 99 urte arteko guztiei zabaldu die Alcaidek.

XAKEA EZAGUTARAZI

Arlutz xake taldeak urte asko daramatza jokatzen, eta azkenak, Euskadiko txapelketako ohorezko mailan. Jokalari bikainak ditu, gainera: Fide maisua da Fran Miguel, eta Alcaide bera bigarren geratu zen Gipuzkoako xake txapelketan, abenduan.

Hala ere, xakea ez da bate-re ezaguna herrian, eta horren adibide da taldean lau kide bakarrik daudela. Horregatik, asmoa da poliki-poliki xakea ezagutaraztea aretxabaletarren artean eta jokatze gogo sorraztea. Eta horregatik, hain zuzen, San Migel jaietarako xake txapelketa antolatu zuten.



Deialdiaren kartela.

ARLUTZ

KIROLA > IGERILEKUA

Igerilekua itxita egon da 17 egunean sabaia konpontzeko, baina dagoeneko zabaldu dute

Sabaia egoera eskasean zegoelako itxi zuten igerilekua, eta abenduaren 18tik urtarrilaren 4ra bitartean iraun dute konpontze lanek

M.A. > ARETXABALETA

Joan zen egubakoitzean, urtarriak 4, zabaldu zuten kirol etxeko igerilekua. Abenduaren 18a ezker zegoen itxita, sabaia egoera eskasean zuelako, eta konpondu ostean zabaldu dute. Hala ere, kirol etxea zabalik egon da eta gainerako jarduerak ez dituzte eten.

HEZETASUNA ETA KLOROA

Hezetasunaren eta igerilekuko urak duen kloroaren erruz zegoen sabaia egoera eskasean. Sabai-ko hormigoi armatua herdoiltzen hasita zegoen, eta sabai aizuna, hau da, sabai sostengatzailearen azpitik dagoen sabaia eta klimatizazio hodiak,

oso egoera eskasean zeuden. Hori guztia konpontzeko, hormigoia-ri tratamendu berezia eman diote, eta sabai aizuna eta klimatizazio hodiak kendu egin dituzte. Lanak behar bezala bukatzeko, sabaia margotu dute.

Asier Muxika Kirol zerbitzuko teknikariak aditzera eman digu ez dela sabaiarekin arazak dituzten lehen aldia: "Lehen, sabai aizunaren zati batzuk berri-itu genituen, baina arazoa larriagoa zela konturatu ginenean etorri da gainerako guztia".

PROIEKTUA, MARTXOAN

Egunetik egunera, arazo gehiago dituzte kirol etxean, eta larriagoak, gainera. Zein egoeratan dagoen ikusi ahal izan zuen Iñaki Galdos Kirol diputatuak azaroan, eta kirol etxe berriaren premia handia dugula jakinarazi zioten zinegotzi eta Kirol eta Hirigintza teknikariek. Hala, behin betiko proiektua martxo inguruan onartu eta lanak lehenbailehen hasi gura dituzte. Hamar milioi euro inguruko aurrekontua izango dute.

> ESKIA

Eski irteera egingo du Murruxok aste bukaeran

Mendi eski irteera egingo du Murruxok MEk aste bukaeran. Hasiberriendako antolatutako, eta materiala errentan hartzeko aukera daukate.

Bestalde, urtero antolatzen duen eski alpetarra egiteko irteera otsailaren 15ean eta 16an egingo du. Izena emateko, martitzenetan, 19:00etatik 20:00etara pasatu behar da Murruxoren lokaletik.

ZERBITZUAK > APARKALEKU PUBLIKOAK

Martitzenetik aurrera, lur azpiko parkingak ordaindu egin behar dira

Kalegoiengan eta kiroldegian autoa uzteagatik lehen ordu erdia doan izango da; hortaz, 31. minututik aurrera ordaindu beharko da

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

2007ko urriaren 25eko osoko bilkuran onartutako prezioak indarrean sartuko dira datorren astean. Hortaz, Kalegoieneko eta kiroldegiko lur azpiko aparkalekuak erabiltzeagatik ordaindu egin beharko da martitzenetik, urtarrilaren 15etik aurrera. Guztira, txandakako erabilerarako 172 marradun plaza daude.

LEHEN ORDU ERDIA, DOAN

San Migel jaietan zabaldu ziren herrian dauden lur azpiko bi aparkaleku publikoak, eta orduetik hona doanekoak izan dira. Bada, datorren astetik aurrera, lehen ordu erdiak doanekoa izaten jarraituko du; hortaz, 31. minututik aurrera ordaindu egin beharko da. Hala, udalbatzak onartutako tarifen arabera, 31. minututik aurrera, 0,0133 euro ordaindu beharko da. Autoa bost ordu baino gehiagotan utziz gero, minutuko prezioa garestitu egingo da, eta minutuko 0,0167 euro ordaindu beharko da.

GAUETAN ERE BAI

Gauetan bi aparkalekuak erabiltzeko aukera ere badago. Hain zuzen, gaueko bederatzietatik goizeko bederatzietara arte autoa uzteagatik, 50 euroko abonamenduak jarri dira herritarren eskura, eta parking publikoetan txartel barik aparkatzen duenari edo ordaindu barik joaten denari 50 euroko isuna jarriko zaio.

Bestalde, bi aparkalekuen funtzionamendua ona dela ziurtatzeko, segurtasun neurriak hartu dira. Hala, bi aparkalekuetako sarrera-irteera kontrolaz gain, beste hainbat neurri hartu dira: autoen matrikulak irakurtzeko sistema eta zaintza kamerak, besteak beste. Kalegoieneko eta kiroldegiko lur azpiko aparkalekuen segurtasuna Udaltzaingoa-ren ardura izango da aurrerantzean; hartarako, bi parkingak zuntz optikoaren bidez Udaltzaingoa-ren egoitzarekin lotu dira. Hala ere, sarrerako kontrolak huts egiten badu, txirrina egongo da bertan, larrialdietarako.



MARRADUNAK Bi parking publikoetako plazak marradunak dira.

GOIENKARIA

Kiroldegiko plaza itxien zozketa, urtarrilean

Udalak kiroldegiko lur azpiko aparkalekuan dituen hamahiru garaje itxietako bat eskuratzeko zozketan sei herritarren eskaerak jaso dira. Eskatzaileen zerrenda jendaurrean jarriko da hamar egunean, eta alegazioetarako tarte zabalduko da hamar egunez. Epea itxita alegaziorik aurkezten ez bada, zozketa egingo dute, seguruenek, urtarrilean. Udalak 50 urterako utziko ditu garajeok.

Hala ere, saldu barik geratzen diren garajeekin beste deialdi bat egingo du Udalak, eta aparkalekuak eskuratzeko bete beharreko baldintzak aldatu egingo dira, lagun gehiagori aukera ematearren.

Gabonetako zozketako irabazleak, bisita gidatuan

Oñatiko Garapen eta Turismo Agentziak eta Turismo Bulegoak elkarrekin antolatutako Gabonetako zozketan, 33 lagunek parte hartu zuten. Lehiaketan egindako galderari zuzen erantzun ziotenen artean, bi pertsonarendako 20 abonamendu eta Gabonetako hiru saski zozketatu zituzten.

Hala, irabazle guztiak urtarrilaren 5ean elkartu ziren bisita gidatua egiteko. Lehenengo, Arrikutzen egon ziren, eta gero, Oñatiko ondare historikoa ezagutzeko aukera izan zuten.

Horren harira, Turismo Bulegoko arduradunak "pozik" agertu dira lehiaketak izan duen erantzunarekin, eta balorazio "positiboa" egin dute.



TURISMO BULEGOA

> MUSIKA

Latzenen kontzertua bertan behera geratu da

"Agenda eta arrazoi teknikoak" argudiatuz, bertan behera geratu da Latzenek otsailaren 2an Oñatin eman beharreko kontzertua. Horregatik guztiagatik, taldeko kideek barkamena eskatu dute "sortutako eragozpenengatik".

Hala, Oñatin egin beharreko kontzertuaren ordez, Latzenek Eskoriatzan joko du otsailaren 9an. Oñatiko taldeari lagun egiten, Aby-Kem taldeak joko du. Era berean, Eskoriatzako emandaldia aprobetxatuko dute Infernuko Ateetan Tour biraren DVDa grabatzeko.

> ATERATZEA

Gaur egingo dute urteko lehen odol-ateratzea

Oñatiko odol emaleen eskutik, gaur egingo dute urteko lehen odol-ateratzea. Hala, aldaketa barik, ateratzea Txantxiku ikastolan egingo dute, 18:00etatik 20:30era.

Halaber, herriko odol emaleen elkarrekin gertu du urterako egutegia. Hain zuzen, 2008an hamaika ateratze egingo dituzte: uztail eta abuztuan izan ezik, gainontzeko hilabete guztietan. Otsailko ateratzea 8an izango da.

> HITZALDIA

Internetek duen arriskuari buruzko berbaldia, ikastolan

Gurasoendako antolatuta, *Interneten arriskua eta haurren babesa* izeneko hitzaldia iragarri du Txantxiku ikastolak urtarrilaren 16rako. Pantallas Amigas taldeko koordinatzaile Jorge Floresek egingo duen hitzaldia gaztelaniaz izango da eta, bereziki, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleen gurasoendako da. Ikastolako aretoan izango da, 18:30ean hasiko da, eta bitartean haurtzaindegi zerbitzua egongo da.

> HITZALDIA

Familian autoestimua lantzeko hitzaldia

Elkar Hezi ikastetxeak autoestimua gaineke hitzaldia iragarri du urtarrilaren 17rako. Jose Amiama psikopedagogoak egingo duen hitzaldia Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleen gurasoendako da. *Nola landu autoestimua familian?* izeneko hitzaldia Arantzazuko Ama kaleko ikastetxeko liburategian izango da, 18:30ean.



UMEAK PROTAGONISTA Herriko hainbat ikasle ibiliko dira lizarrak eta haritzak landatzen. Argazkian, iazko edizioko irudi bat.

IBARRAUNDI MUSEOA

INGURUMENA > ZUHAITZ EGUNA

Iaz jaiotako guztiengatik zuhaitz bana landatuko dute bihar

42 ume jaio ziren herrian 2007an; bakoitzarendako zuhaitz bana landatuko dute Aingeru Guardan

Guztira, 50 lizar eta 50 haritz landatuko dituzte gurasoek eta herriko ikasle talde batek

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Azken urteotan moduan, asteen, Ibarraundi museoak Zuhaitz Egunaren aldeko ekitaldiak egin-

go ditu herrian. Aurtengoa bihar, zapatua, egingo dute, goiz partean. Guztira, 50 lizar eta 50 haritz landatuko dituzte. Horien arte-

an, baina, 2007an herrian jaiotako ume bakoitzeko zuhaitz bana landatu beharko dute.

2007an, 42 ume jaio ziren herrian, eta Ibarraundi museo-ko arduradunak horien guztien gurasoekin harremanetan jarri dira.

UME BAKOITZEKO ZUHAITZ BANA
Orokorrean, gurasoek oso ondo hartzen dute ekimena. Izan ere, bitxia da oso ume bakoitzaren ize-

na duen zuhaitza landatzea; eta, hala, helburua da familiek eta herritarrek zuhaitzen eta landaretzaren gaineko ardura izatea.

Zapatuko hitzordua 11:00etan egin dute, Ibarraundi museoan, eta handik Aingeru Guardara joango dira. Antolatzaileek Luis Ezeiza eskolako Lehen Hezkuntzako eta Almen ikastolako Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleak gonbidatu dituzte, baita jaiaberrien gurasoak ere.

> ERRETIRATUAK Olazar erretiratu- en elkarteak iazko balantzea egin zuen

Atzo, eguna, Olazar erretiratu-
en elkarteak batzar oro-
korra egin zuen kultura etxe-
an, arratsaldean.

Hain zuzen ere, urtea
ondo hasteko, iazko jardun-
aldian egindako ekintzak
gainbegiratu zituzten, eta,
horrez gain, 2007ko balantze
ekonomikoa egin.

Batzar orokorra bukatu
ostean, txokolate-jana izan
zuten bertaratutakoek.

> BERBALDIA Eguenean, Afrikaren gaineko bideo ikuskizuna Inkernun

Eguenean, hilaren 17an,
Kenya, Tanzania eta Uganda-
ra egindako bidaia baten gai-
neko bideo emanaldia egingo
dute Inkernu tabernan,
22:30ean. Ainitze Lucero izan-
go da hizlaria.

Horrez gain, astelehenaz
geroztik, ikusgai egongo da
Afrikako hiru herrialde
horien gaineko erakusketa
taberna berean. Hilabete oso-
an egongo da ikusgai.

> ARGITALPENAK 'Eskoriatza iruditan' liburuaren 400 bat ale saldu dituzte

Udaleko Kultura sailak jaki-
narazi digu *Eskoriatza irudi-
tan* liburuaren 400 bat ale sal-
du dituztela dagoeneko. Libu-
ru hori herriaren gaineko
ehun bat argazki zaharrez
osaturago.

Eskoriatza iruditan esku-
ragai dago, 20 eurotan, Esko-
riatzako honako lekuetan:
Ibarraundi museoan, Dorle-
ta paper-dendan eta Azkoaga
tabako dendan.

ETXEBIZITZA > ALOKAIRUA

Udalak Intxaurtxuetan dituen bi etxebizitza alokatuko ditu

Izenemate epea 10-15
egun barru
zabalduko dute, eta
interesatuak
udaletxera jo beharko
dute apuntatzera

I.B. > ESKORIATZA
Udalak erabaki du Intxaurtxue-
ta auzoan dituen hiru etxebizi-
tzetatik bi alokagai jartzea.

Etxebizitza horiek alokatu
ahal izateko, ezinbestekoa izan-
go da Etxebiden izena emanda
egotea eta etxebizitzarik ez edu-
kitzea, besteak beste.

UDALETXEAN IZENA EMAN
Udalaren bi etxebizitza horiek
Intxaurtxueta kaleko 26. zenba-
kian daude.

Interesatuak udaletxera jo
beharko dute izena ematera. Las-
ter, Gipuzkoako Aldizkari Ofizia-
lean argitaratuko dute erabaki
hori. Hortaz, hemendik 10-15 egu-

nera zabalduko du Udalak
etxebizitza horiek alokatzeko izen-
ematea.

BIGARREN DEIALDIA
Hain zuzen, Udalak etxebizitza
horietako bat errentan jarri zuen
beharra duten adineko herrita-
rrendako, baina azkenean ez zuen
inork hartu. Hori dela-eta eraba-
ki dute errentan jartzea etxe biak.

Oraingoan, berriz, zozketa
hori premia duten herritar guz-
tiei zabaltzeko diete, eta ez adine-
koei bakarrik.



BI ETXEBIZITZA Argazkian Intxaurtxuetako etxeak.

IKER BARANDIARAN



BERGARAKO LAUKOTEA Musikari gazte bezain beteranoak dira.

FLY SHIT

MUSIKA > FLY SHIT TALDEAREN KONTZERTUA EGUBAKOITZEAN

Fly Shit hardcore taldearen kontzertua Inkernu tabernan

Bergarako taldeak hardcorearen kontzeptua nahiko zabaldu du, eta oso indartsu dago

I.B. > ESKORIATZA

Bergarako Fly Shit taldeak kontzertua egingo du gaur, egubakoitza, Inkernu tabernan, 22:30ean.

Fly Shit taldea 90eko hamarkadan jaio zen Bergaran. Musikari oso gazteek sortu zuten proiektua, RKL talde amerikarren gerizpean. Hardcore azkarrak gitarra doinu nabarmenarekin izan zen taldeak hasieran sortutako emaitza.

HARDCOREAREN ERREFERENTE

Euren lehenengo lana Gaztelupeko Hotsak diskoetxearekin kaleratu zuten. Baina disko horrek ez zuen taldeak espero zuen zabal-kunderik izan.

Taldea hainbat alditan geldiegon da, taldekide batzuk aldatu dituzte-eta. Azken urteotan, baina, Elortzak, Ostolazak, Setienek eta Heloyk osatzen dute.

ZUZENEKO OSO INDARTSUAK

Orain dela bi urte, *Bizitza... baina nola bizi?* diskoa kaleratu zuten Isiltasuna Apurtzen eta Gratacel's ekimenek elkarlanean. Lan horrek oso harrera ona izan du, bai Euskal Herrian eta baita Espainian ere.

Are gehiago, konposizio oso landuekin osatuta dago diskoa, eta hardcorearen kontzeptua zabaldu egin dute. Horrekin lotuta, kontzertu oso indartsuak ematen dituzte.

INGURUMENA > IKERKETA

Herriko eraikin publikoen kontsumoa aztertzen dabilta

Energiaren Euskal Erakundeak eta Udalak egindako hitzarmenaren ondorioz, eraikin publikoen kontsumoa aztertzen dabil EEE

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Energiaren Euskal Erakundeak eta Eskoriatzako Udalak abenduan egindako hitzarmena hasi da lehenengo fruituak ematen.

Hitzarmen horretan adostutakoaren arabera, EEE aztertzen dabil Eskoriatzako eraikin publikoetan eguzki plaka termikoak edo energia sortzekoak jartzeko zer aukera dauden. Hain zuzen ere, jakin gura dute honako eraikinetan bideragarriak diren edo ez: bibliote-

kan, pilotalekuan, Ibarraundi museoan, kiroldegian, kultura etxean, Luis Ezeiza eskolan eta udaletxean. Horrez gainera, zaharren egoitza ere kontuan hartuko dute.

UDALAK DATUAK EMAN DIZKIO

EEEk azterketa hori egin ahal izateko, aipatutako eraikinen gaineko hainbat datu eman dizkio Udalak erakunde horri: hala nola, eraikin horien kilowatt gastua, fakturen kostua, kontra-

tatutako potentzia, eraikin bakoitzak daukan metro koadro kopurua, eta abar. Eta, horrez gain, EEEk kontuan hartuko du eraikinok nora orientatuta dauden.

ENERGIA HIDROELEKTRIKOA

Bestalde, EEEk eta Udalak erabaki dute energia hidroelektrikoa sortzeko aukerak gainbegiratzeko. Horretarako, aintzat hartu gura dituzte orain dela 20 edo 30 urte herrian indarrean zeuden ur-jauziak.

Dena dela, Udalak jakinarazi digunez, zaila dirudi energia hidroelektrikoa sortzea. EEEk laster emango ditu aditzera azterketaren emaitzak.



EGUZKI PLAKAK Eguzki plakak jarrita daude kiroldegian, baina gehiago jarri gura dituzte.

IKER BARANDIARAN

EUSKARA > NORMALIZAZIOA

Kutxarekin harremanak euskaraz egiteko hitzarmena

Udalak eta Kutxak elkarren arteko harremanak euskaraz izango dituzte hemendik aurrera

I.B. > ESKORIATZA

Urteko azkeneko osoko bilkuran erabaki zuten Kutxak egindako eskaera onartzea. Hain zuzen ere, Udalaren eta Kutxaren arteko harremanak euskaraz egitea.

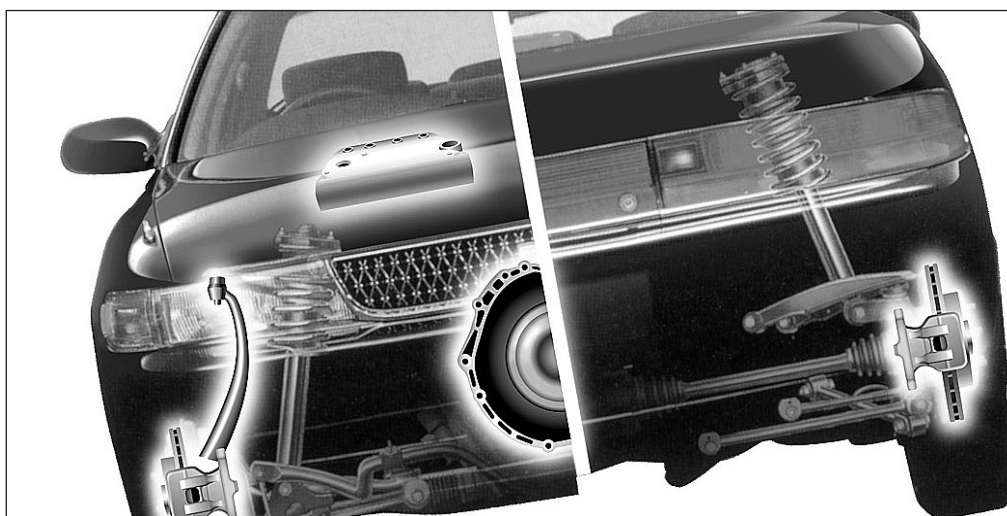
Izan ere, Udalak begi onez ikusi zuen Kutxaren eskaera; hala nola, euskararen normalizazioan beste pauso bat emateari ondo deritzo.

EGOITZA NAGUSIA ETA HERRIKOA

Eskoriatzako Udalaren eta Kutxaren arteko harreman guztiak euskaraz egingo dituzte. Horren barruan daude Donostiako egoitza nagusia eta Eskoriatzakoa.

Horrekin lotuta, Kutxak eredu bat prestatuta dauka, eta laster helaraziko dio Udalari. EB-Berdeek izan ezik, guztiek onartu zuten eskaera. Juan Luis

Merinok azaldu zuen ez zuela eztabaidatutako testuaren espainolezko itzulpenik jaso, eta horretatik ezin zuela alde bozkatu.

**FAGOR**

Fagor Ederlan, Elk. Koop.

Torrebaso pasealekua 7
20540 Eskoriatza
GipuzkoaTel.: +34 943 71 90 00
Faxa: +34 943 71 90 01

bere ustez



Jone Lete

Urte berrian ezberdina izango ote?

Urte zaharrari agur eta berriari kaixo. Garai honetan gure buruari "hau egingo dut, bestea egingo dut" esaten diogu... Baina gehienetan gauzek lehenean jarraitzen dute. Bai norbanakoari dagozkionez baita gizartekoek ere.

Gizarteari begiratzuz, pasa den urte hau nahiko iluna izan da. Urtean zehar arrazoi ezberdinengatik heriotza ugari izan dira.

Errepideetan hildakoak, baita lan istripuak direla medio hil direnak ere.

"Emakumeak aske izateko eskubide guztia dauka eta egoera hauek salatu egin behar dira"

Baina gehien kezkatzen nauena genero indarkeriagatik hil den emakume kopurua da.

Emakume naizen aldetik ulergaitza eta onartezina iruditzen zait XXI. mendean gisa honetako indarkeria egotea. Heriotzara iritsi gabe ere tratatu txarrak jasaten dituzten emakumeen arazoa gainditzeko zerbait egin behar dela iruditzen zait.

Arazoa gizarte osoarena da eta guztiok izan behar dugu kontziente. Sarritan esan izan da egoera hau salatzea zaila izaten dela, baina emakumeak aske izateko eskubide guztia dauka eta egoera hauek salatu egin behar dira. Arazoa gaixo dagoen gizartearena da; beraz, guztiona da erantzukizuna.



MAIRUAREN ALARDEA Ikerketa soziokulturala aurkeztu dute.

GOIENKARIA

JAIK > MAIRUAREN ALARDEA

Alardeko mairuaren irudia duindu nahi dute

Mairuarendako zaldia, jantzi dotoreagoa, azalaren margoa aldatzea, euskaraz hitz egitea eta eskolta izatea proposatu ditu Eusko Ikaskuntzak

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Eusko Ikaskuntzak eta Antzuolako Udalak Mairuaren Alardearen inguruan elkarlanean egin dako ikerketa soziokulturalaren emaitzak aurkeztu zituzten eguean. Ekitaldian izan ziren Patxi Olabarria, Kultura zinegotzia; Teresa del Valle, Gipuzkoako Eusko Ikaskuntzako presidenteordea; Mairuaren Alardearen Kultur Elkarteko Jose Luis Kortabarria; eta Margaret Bullen eta Xabier Kerexeta, ikerlanaren arduradunak.

Margaret Bullen eta Xabier Kerexetak zuzendu duten lanaren helburua izan da alardearen lehena, oraina eta geroa definitzea. Horretarako, iragana ikerzteaz gain, herritarrei inkesta zabal eta sakonak egin dizkiete. Ondoren, jaia bideratzeko proposamenak egin dituzte.

ALDAKETARAKO PROPOSAMENAK
Xabier Kerexetak esan digunez, "Antzuolako alardea ez dago hasieran iruditzen zitzaien bezain gaizki. Herritarren aldetik ez dago jarrera negatiborik; pasiboa da, negatiboa baino gehiago".

Ikerketa egin ostean, argi ikusi dute alardea modernizatzeko, gaur egungo ikuspuntuetara egokitzeko beharra dagoela: "Gure proposamenetan ez dugu aurreikusten ezer kentzea orain dauden elementu koreografiko edo eszenografikoetatik, baina bai aldatzea. Batez ere, mairuaren irudia duindu egin beharko litzateke", dio Kerexetak.

Aldaketa hori egiteko, hainbat proposamen zehatz aurkeztu dituzte: "Mairua astotik zaldira pasatzea, kristauarekin parekatzea; janzkera dotoreagoa ipintzea, purpura kolorekoa, errege-

tzarena; azalaren kolore iluna mantentzea, baina ez horren beltza eta zikina. Arropa zuria zikinduz, itxura eskasagoa ematen dio-eta; euskaraz hitz batzuk esatea; eta inguruko lau laguntzileak bere eskoltakoak izatea".

Bestalde, diskurtsoaren edukia goxoagoa, leunagoa egitea ere proposatzen dute, eta antzezpena ere horren arabera egokitztea; eta koreografiari alaitasuna, bizitasuna ematea.

BI LANTALDE

Asmoek aurrera egin dezaten bi lantalde sortzea proposatu du Eusko Ikaskuntzak: historia lantzeko eta aldaketak historiari erreparatuta egiteko, bata; eta bestea, praktikan aldaketak nola egin erabakiko lukeena.

Xabier Kerexetaren esanetan, "oraindik erabakitzeko dago aldaketa guztiak batera ala progresiboki egin behar diren. Hori antzuolarren esku dago". Hortaz, ez dago aurreraterik aurtengo jaietan Mairuaren Alardean berritasunik izango den ala ez.

> ELKARTASUNA Saharara bidaltzeko materiala jasoko du Anelkarrek

Sahararen aldeko kanpainarekin bat eginez material bilketa ipini du abian Anelkarrek. Urtarrilaren 9tik 19ra bitartean arrosa, lentejak, azukrea, atuna oliotan eta konpresak jasoko dituzte Herri Eskolan, Eroskin eta Kalebarrengo dendan. Horretarako, herritarren laguntza eskatu dute.

> UDALETXEA Herritarrendako bulego ordutegi berria dute udaletxean

Udaletxetik jakinarazi digute urte berrian sartzearrekin batera bulego ordutegiak aldatu egin dituztela. Orain artean zenbait zerbitzu arratsalde ere eskaini dituzte, baina aurrerantzean herritarrendako ordutegia 08:00etatik 14:00etara bitartekoa izango da.

> IKASTAROA Eskulan ikastaroa izango da martxora bitartean zapatuetan

Urtarrilaren 12anhasita, eskulan ikastaroa izango da, zapaturo, martxoaren 15era bitartean. Goizetan, 09:30etik 11:30era izango dira saioak Olaranen. Beirak margotzen, egurra apaintzen eta liburuak zaharkitzen ikasiko dute, besteak beste. 20 euro ordaindu behar dira parte hartzeko.

> ZOZKETA Askatasunaren zozketako zenbaki saritua 657 da

Arantzako landetxe batean bi lagunendako egonaldia jasoko du Askatasunaren zozketako 657 zenbaki sarituaren jabeak. Bestalde, Askatasunak eskerak eman nahi dizkie laguntza eman duten enpresa, taberna eta dendei eta Olentzerotan parte hartu zuen jendeari.

LARREA

TABERNA

Kalebarren 17
ANTZUOLA

ANTZUOLA

Apainketak eta
isolamenduak
Pladurrezko dibisioakKalegoi 21 ANTZUOLA
676 997 400
Biltegia: 943 78 70 40

Tomas Gezalaga

Zoruen kutxilatut
eta
bernizatzeaKalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARAGAILUR
taberna eta
gozotegiaBuztinzuri 13 ANTZUOLA
Tel.: 943 78 70 32

Tomas Gezalaga

Apainketarako eta
industriarako pinturak
•
Paper margotuak
•
Moketak eta tapizatuakKalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA

bere ustez



Igor Arizmendiarieta

UrTe
BeRri
On

URTE BERRI ON! Hainbeste errepikatu diren hitzak azken egun hauetan berriz dakartzat atal honetara, hizki handitan gainera. Izan ere, fenomeno bitxi bat gertatzen ari da azkenaldian telebistetan, zehazki telebistetako errotu-luetan. Maiuskulak erabiltzeko moduak eman dit atentzioa oraingoan.

Ez dakit moda kontua den, baina duela aspalditik ikusi dut telebistetan izen propioak minuskulaz idazteko joera.

"Ez dakit moda kontua den, baina (...) ikasi dut izen propioak maiuskulaz idatzi behar direla"

Nik betidanik ikasi dut izen propioak maiuskulaz idatzi behar direla. Baina behin eta berriz agertzen da, telebistetako elkarrizketa eta abarretan, dagokion pertsonaren azpian bere izena minuskulaz. Adibide bezala ETBn *Kalaka*-n Ibarretxeri egin zioten azken elkarrizketan *juan jose ibarretxe* jarzen zuen pantailaren azpiko aldean.

Gerta liteke araua aldatu izana eta ni ezjakin bat izatea. Baina niri min egiten dit begietara. Neurri batean gure hizkuntza pobreagotzen gabiltzala dirudi. Bitartean SMS bezalako hitzak bai, hauek maiuskulaz eta argi eta garbi ikusten dira. Fijatu zaitezte!

«112»
SOS DEIAK



AUZOLANIAN Eguarbitza ere auzolanean garbitu zuten martxoan, baina gero eta jende gutxiago batzen da horrelakoetarako. J.A.

BASERRITARRAK > HOBI SEPTIKOAK

Kobratzeko mehatxuak izan zuen eragina

13 lagun elkartu ziren abenduaren 15ean Beizu-Azulako bidea auzolanean garbitzeko, eta inor bidali ez zutenek 10 euro orduko ordaindu beharko dituzte

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Astelehenean, hilaren 7an, egin zuten urteko lehenengo batzarra baserritarren batzordeko kideek.

Beizu-Azulako bidea auzolanean garbitzeko deialdiak izandako erantzunaren balorazioa egin zuten, besteak beste, batzarrean. Lehenengo egunean, abenduaren 1ean, sei auzotar besterik ez ziren elkartu Beizu-Azulako bidea auzolanean garbitzeko. Udalak,

orduan, inor bidali ezean, orduko 10 euro kobratuko zituela eman zuen jakitera, ordenantzako 23. artikulua oinarri hartuta.

Neurria eraginkorra izan da. Abenduaren 15eko saioan, 13 lagun elkartu ziren garbiketa lanak auzolanean egiteko. Udalak adierazi du auzolanera inor bidali ez zuten auzotarrei dagokion diru kopurua kobratzen hasiko direla datozen egunotan.

Bestetik, hobi septikoak garbitzeko Udalak egindako deialdiaren ondotik, Elgetako zortzi baserrik eman dute izena. Batzordean adostu da, orain, hiru aurrekontu eskatzea.

PODOLOGO ZERBITZUA, 24AN

Hilaren 24an izango da podologoaren kontsulta Elgetan. Interesatuek Nati Arrietari deitu behar diote: 943 76 80 77.

BIDEAK > LANAK

Hobekuntzak egingo dituzte Arantzetako bidegurutzean

Larrabiltzearran, Diputazioak zenbait konponketa egitea ere onartu du

baserrietarako sarreretan zenbait konponketa egiteko konpromisoa hartu du Diputazioak. Lan horiek laster hastekoak dituzten Karabietako bideko lanekin batera egingo dituztela esan du Aldundiak.

L.Z. > ELGETA

Elgetako hiru baserri bidetan hobekuntza lanak egiteko konpromisoa hartu du Diputazioak. Udal ordezkariak bilera bat baino gehiago egin dute Diputazioko teknikariekin, azkena, abenduaren 18an. Bertatik, Larrabiltzearrako bidean zenbait konponketa egiteko konpromisoa ekarri zuten.

Larrabiltzearrako auzotarrak ez zeuden gustura Diputazioak bidean egindako lanekin. Orain, auzoko sarreran eta

ARANTZETAKO BIDEGURUTZEA

Diputazioak, bestetik, Arantzeta auzora sartzeko bidegurutzean abiadura moteltzeko eskatuko duen seinale bat jartzeko konpromisoa hartu du.

Udal ordezkariak ez zaie nahikoa iruditzen, eta bihurgune horretan ikusmena handitzea nahi dute. Hala, aurretik egin zen moduan, lurra kentzeko eskaera egingo dute. Aurretik kendu zen. Gehiago kentzeko eskaera egingo diote orain Diputazioari.

FUTBOLA

Eibartarrak taldea aurrez aurre elgetarrek

Urtea garaipenarekin estreinatu zuten elgetakoek, Zestoari 1-3 irabazita

L.Z. > ELGETA

Denboraldi honetan, garesti daude garaipenak Elgetako taldearendako. Aipatzekoa da, horrenbestez, aurreko jardunaldian Zestoari egindako 3-1ekoa.

Asteburu honetan, Eibartarrak taldea izango dute aurrez aurre Elgetakoek. Partidua bihar, zapatua, jokatu dute, 15:30ean, Unben. Lehenengo itzulian, 0-0 amaitu zen partidua. Txapelketa amaitzeko hiru besterik ez da gelditzen eta elgetarrak azkenurreko postuan daude.

> INTXORTARA IGOERA

Domekan egingo dute, 'Atzoko eta gaurko gudarien omenez'

Domekan, hilaren 13an, egingo dute urteroko igoera Intxortara. *Atzoko eta gaurko gudarien omenez* lelopean egingo dute eta antolatzaileek jakinarazi dute salda eta sagardoa banatuko dituztela Intxortan 11:00etan. Ondoren, Elorriora egingo dute. Poteoa eta bazkaria egingo dituzte bertan.



ETOR SARASUA

Genma Silvanen margoak Espaloian

Genma Silvan margolari zarauztarrak bere lanak jarri ditu asteen ikusgai Espaloia Kafe Antzokian. Hogei koadrotik gora zintzilikatu ditu eta, guztiek batera, *Sensaciones* izeneko erakusketa osatzen dute. Neoespresionismoa aipatzen du Silvanek lanak aurkezteko egin duen idatzian. Erakusketa hilaren 31ra arte egongo da ikusgai antzokian.

UDALA > AURREKONTUA

2008ko aurrekontuaren partida handiena Ogasun batzordearendako da

Oraingo urtean, 1.772.506 euroko aurrekontua izango du Aramaioko Udalak

Abenduaren 27an egindako osoko bilkuran onartu zuten 2008ko aurrekontua

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Aramaioko udalbatzak aho batez onartu zuen, abenduari zegokion osoko bilkuran, 2008rako aurkeztutako aurrekontu proposamena: 1.772.506,73 euro, hain zuzen ere.

Ohikoa den moduan, osoko bilkuran onartu ostean, jendarean ipini dute oraingo urteko aurrekontua, alegaziorik balego, haiek hartzeko. Hain justu ere, Arabako aldizkari ofizialean argitaratuta dago, eta 15 egun horietan ezustekorik ez balego, hurrengo osoko bilkuran behin betiko onartuko da aurrekontu proposamen hori.

OGASUNERA, GEHIEN

Ogasun batzordera bideratu dute aurten partida handiena (603.807,96 euro). Hortxe kontabilizatzen dituzte Udaleko langile gehienek soldatak, udaletxearen aseguruia eta Udalean erabiltzen duten materiala, besteak beste.

Izan ere, azken urteetan Zerbitzuen sailera bideratu da diru gehien, baina kontua da aurten erabaki dutela Udaleko langile guztien soldatak Ogasun batzordearen barruan sartzea. Horrek eragin du Ogasunera bideratzea diru gehien, eta Zerbitzu batzordea bigarren postuan geratzea.

KAPITULUKA

Aurrekontua kapituluka aztertuz gero, inbertsioetarako erabiliko dituzte 329.626,39 euro, eta dirulaguntzetarako, berriz, 165.962,32 euro. Alkate, zinegotzi eta Udaleko langileen soldatetan, ez da aldaketarik egon: soldatoki ordaintzeko, 305.607,58 euro erabiliko dituzte.

Udalak, bestetik, orain dela urte batzuk kultura etxea eta Oletan lanak egiteko eskatutako mailegua ordaintzen jarraituko du. 61.226,52 euro gastatuko ditu horretan eta aurreikuste du datorren urterako mailegua erabat likidatzea.

INBERTSIOAK

Hirigintza batzordeari dagokionez, garai bateko hiltégia zena birgaitzeko proiektura bideratuko dute diru gehien: 72.119,84 euro, hain zuzen ere. Bestetik, herrian zenbait errepide eta bide konponduko dituzte, Gureia auzoan eta Ibarako kaleetan, besteak beste. Eta auzolanak egiteko, bestetik, 24.000 euroko inbertsioa egingo du Aramaioko Udalak.

Mendi batzordeak ere lan garrantzitsua egingo du Danborralden. Baso horretan egingo dituzten landaketetarako 94.111,16 euro erabiliko dituzte.

Udal aurrekontua batzordeka

	KOPURUA EUROTAN
Ogasun batzordea	603.807,96
Zerbitzu batzordea	538.911,53
Euskara eta Hezkuntza batzordea	97.350,00
Kultura batzordea	165.364,09
Mendi batzordea	152.430,04
Hirigintza batzordea	200.843,11
Ongizate batzordea	13.800,00
GUZTIRA	1.772.506,73

ITURRIA: ARAMAIOKO UDALA

KULTURA > ARGAZKI ERAKUSKETA

Herriko argazkilarien lanekin osatutako erakusketa Sastiñan

12 argazkilarik hartu dute parte, eta bakoitzak bi argazki aurkeztu ditu

Erakusketako argazki batzuk beste herri batzuetan ere aurkeztu nahi dituzte

A.B. > ARAMAIO

Argazkilaritzarako zaletasun handia dago Aramaion, eta horren adierazle da Sastiñako ermitan antolatu berri duten erakusketa. Bertan daude ikusgai Aramaioko zenbait argazkilaritzazalek ateratako argazkiak.

Udaleko Kultura batzordeak herriko 12 argazkilari bildu zituen eta erakusketa hori egiteko proposamena egin zien. Bakoitzak, azken urteetan egindako lanen artean, bi argazki aukeratu behar izan ditu, erakusketan aurkezteko. Horrela, guztira 24 argazki daude ikusgai Sastiñan.

Hauexek dira erakusketan parte hartu duten argazkilariak: Alex Mendikute, Aitziber Aginagalde, Unai Kortabarria,



IÑAKI NAFARRATE

ARGAZKI ERAKUSKETA Irudian, erakusketan parte hartu duen Iñaki Nafarrateren lana.

Ekaitz Abarrategi, Nerea Galindez, Nuria Altuna, Itsaso Lopez de Bergara, Maite Pan, Faustino Gorostiza, Iñaki Nafarrate, Jose Lorenzo Delgado eta Antton Peña.

Kultura batzordeak adierazi du oso pozik dagoela lortutako emaitzarekin, eta erakusketak polita osatzea lortu dutela

adierazi dute. Hori horrela, Udalak ez du baztertzeko datorren urteetan ere antzeko erakusketak bat antolatzea. Modu horretan, herriko argazkilaritzazaleei euren lanak aurkezteko erraztasuna eman nahi diete.

Erakusketa urtarrilaren 2an zabaldu zuten, eta hilaren 13ra arte egongo da zabalik. Dena dela,

asmoa da erakusketa beste herri batzuetara ere eramatea, osorik ez bada ere, argazki gehienekin. Argazkiak astelehenetik domekara egongo dira ikusgai.

Erakusketa, beraz, bihar, zapatua, ixten dute; gaur, 18:00etatik 19:00etara egongo da zabalik, eta bihar, 12:30etik 13:30era eta 18:30etik 19:30era.

> ORIXOL ELKARTEA

Eskiatzera irteera egingo dute otsailaren 16 eta 17an

Urtero moduan, Orixol Mendi Elkartekoak hasi dira eskiatzera joateko irteera antolatzen, eta egunak ere zehaztu dituzte: otsailaren 16 eta 17rako antolatu dute irteera. Luz Ardiden, La Mongie edo Gurret-era joango dira, eguraldiaren eta elur kopuruaren arabera.

Izena emateko epea zabalik dago otsailaren 8ra arte. Orixol elkarteko bazkideek 110 euro ordaindu beharko dituzte asteburua elurretan pasatzeko, eta gainontzekoek, 120 euro. Autobusa, hotela, zapatuko afaria eta domekako gosaria prezioaren barne egongo dira. Materialaren alokairua, berriz, norberak ordaindu beharko du.

> ZINEMA

'Karramarro uhartea' da aste honetako filma

Asteburuetako haurrendako zinema emanaldiek aurre jarraitzen dute. Aste honetan, *Karramarro uhartea* ikusteko aukera izango dute Aramaioko gaztetxoek.

Cain itsasontziko kapitain Dimitriren abenturez gozatzeko aukera izango dute txikitxoek. Dimitrik Karramarro uharteko altxor magikoa aurkitzen lagunduko dion loro bat ezagutuko du. Bidaia horretan, Loreley neska-pirata gazte politik lagunduko dio.

GARRAIOA > AUTOBUS ZERBITZUA

Garraio zerbitzua hobetze aldera, autobus gehiago pasatzen dira astelehena ezkero

Taxi-busaren zerbitzua hil honen erdian bukatuko da, eta ondorioz, autobus gehiago pasatuko dira herritik, zazpi, guztira; hala ere, Udalak gura du taxi-busa mantentzea

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA
Astelehen honetan, urtarrilak 7, hasita, zazpi autobus pasatzen dira herritik egunero. Udalak eta Garraio batzordeak zerbitzua handitzeko eskatu zioten Aldundiari, eta onartu egin du.

TAXI-BUSARI AGUR
Garraio zerbitzua handitu da, Eskoriatzara joan-etorrian ibiltzen den taxi-bus zerbitzua kendu egingo dute-eta. Halaxe azaldu digu Eusebio Villar alkateak: "Taxi-busaren arduradunak aditzera eman zigun utzi egingo zuela zerbitzua. Udal moduan, eskatu genion jarraitzeko, eta urtarri-erdiarte jarraituko du, guri mesede egitearren".

Beraz, hil honen erditik aurrera, ez da taxi-busik ibiliko. Hala ere, oraindik ikusteko dago behin-behineko erabakia izango den edo behin betikoa: "Guk taxi-busak lanean jarrai dezala eskatu diogu Aldundiari, eta oraindik erantzuna jaso zain gaude", dio alkateak.

INSTITUTURA, AUTOBUSEAN
Astelehenaz geroztik, zazpi autobus pasatzen dira herritik, Gasteiztik irtenda Arrasatera doana bat eta Eibarrera bi, eta beste lau



AUTOBUSA Gasteiztik datorren autobusa Gatzagara iristen, eguazten eguerdian.

M.A.

alderantziz, hau da, Gasteizera. Garraio batzordea pozik azaldu da zerbitzu berriarekin: "Aldundiko arduradunekin elkartu eta hamabost egun baino lehen zerbitzu berria martxan zegoen; hori, behintzat, eskertzekoa da". Hala ere, bai batzordeak, bai Udalak oraindik egiteko daukate balorazioa.

Zerbitzuaren hobekuntza igarriko dutenak Arrasateko institutura joaten diren gazteak dira. Orain arte, gurasoen automobiletan ibili behar izan dute, taxi-busak eskainitako baldintzak ez ziren-eta egokiak, baina, urte berriarekin, autobusean joan ahal izango dira: "Gazte horien dako, sei guztira, ordutegi ego-

kia lortzen saiatu gara. Oraindik ez gara elkartu eurekin zerbitzuaren gaineko baloraziorik egiteko, eta ez dakit zela moldatu diren", adierazi du alkateak.

Bestalde, bai Udalak bai Garraio batzordea garraio publiko erabiltzearen alde azaldu dira, eta gatzagarriak autobusean ibiltzera gonbidatu gura dituzte.

TXARTEL ESKAERARIK EZ
Autobusean merkeago ibiltzeko txartel bateratua jarri zuen abian Aldundiak udazkenean. Hala ere, txartel hori eskuratzeko eskaerarik ezin da egin Gatzagan. Horretarako inguruko herrietara jo behar da: Eskoriatzan, Dorleta liburu dendara eta Aretxabaletan, Kioskora.

AUTOBUSEN ORDUTEGIA

> LEINTZ GATZAGA-ARRASATE

Astelehenetik egubakoitzera
07:55

> LEINTZ GATZAGA-EIBAR

Astelehenetik domekara
12:55
20:55

> LEINTZ GATZAGA-GASTEIZ

Astelehenetik egubakoitzera
09:20
15:45
19:45
21:50

> LEINTZ GATZAGA-GASTEIZ

Zapatuetan
11:45
15:45
19:45
21:50

> LEINTZ GATZAGA-GASTEIZ

Domeketan
09:45
15:45
19:45
21:45

BIZTANLERIA > IAZKO DATUAK

Behera egin du Gatzagako biztanleriak azken datuen arabera; zazpi lagun gutxiago bizi dira

Eusebio Villar alkatea ez dator bat argitaratutako datuokin eta azken urteotan kopurua mantendu egin dela uste du

M.A. > LEINTZ GATZAGA
Gatzagako biztanle kopuruak behera egin du azken urtean. Debagoienean, hiru herri izan dira behera egin dutenak: Arrasate, Bergara eta Leintz Gatzaga.

Hala diote oraintsu argitaratutako datuek, eta Gatzagan zazpi lagun gutxiago bizi dira, horien arabera.

Eusebio Villar alkatea, ostera, ez dator bat datuokin. "Kopurua mantendu egin dela azken urteotan uste dut, 250 biztanle-ren bueltan, edo hori baino gehiago, zertxobait igo egin da". Hori dela eta, lasai agertu da, behera ez du-eta egin.

LANGABEZIA TXIKIEN DUENA
Bestalde, Gipuzkoan langabezia txiki- en duen herria dela jaso zuen Euskal Estatistika Erakun-

deak joan zen abenduan. Alkateak ez du zalantzan jarri datu hori, baina datuaren atzean zerbait gehiago dagoela dio: "Datu horren atzean zer dagoen jakitea komeni da lehenengo. Izan ere, Gatzagan, emakume asko daude etxean, baina enplegu zentroan izenik eman barik. Hortaz, horiek ez dituzte kontatzen".

Gainera, Gatzagan bertan lan egiten duten herritarrak oso gutxi dira: "Herrian lan egiteko aukera gutxi dago, eta bertan geratu gurako luketen emakume-ek lanik ez egitea erabakitzen dute", esan du alkateak.

> UDALA

Bi hilean behin egingo ditu udalbatzak ohiko osoko bilkurak

Ohiko osoko bilkurak bi hilabete- tan behin egitea erabaki zuen udalbatzak abenduan egindako azken bilkuran. Urtarrilean ez dute egingo; hortaz, otsailean izango da urteko lehen ohiko osoko bilkura. Hileko hirugarren egunean egingo dute, 18:30ean, udaletxeko bilkuren aretoan, beste aldaketa- rik ez badago, behintzat.

Ezohiko osoko bilkurek, ostera, ez dute aurrez zehaztu- tako datarik. Gaiak sortu aha- la egingo ditu udalbatzak. Esan behar da, gainera, bilkuretara guztietara edonor hurrera dai- tekeela herriaren gaineko gaiak gertutik jarraitzeko.

> INTERNET

Gaur, hilak 11, eta 25ean egingo dituzte ikastaroak KZgunean

Urtarrilean bi egunean etorri- ko da herriko KZgunera ardu- raduna, Aitor Madrid: gaur, hilak 11, eta 25ean. 09:00etatik 11:00etara egongo da herri- tarren zerbitzura Interneten gai- neko zalantzak eta kezak argi- tu eta ikastaroak egiteko. Hala, gatzagarrek eurek aukeratuko dute Madridek eskainitako zerrendako zein ikastaro egin gura duten: sinadura elektro- nikoa edo osasun txartel elek- tronikoa erabiltzen ikasi, aisial- diarekin zerikusia duten gidak kontsultatu, kontsumitzaile zein etxeko kontuekin zeriku- sia duten orrien berri izan eta beste asko.

Aritz Aranburu > Surflaria

"Harrituta geratu nintzen oñatiarrek surfa zenbat jarraitzen duten ikusita"

XABIER URTZELAI > OÑATI

Aritz Aranburuk (Zarautz, 1985) hondartza batetik bestera egin du urtea, kontinente batetik bestera, bazter guztietako olatu onenak hartzen. Eta, 2008an ere horrela jarraituko du, WCT txapelketarako sailkatu da eta -hori lortzen duen lehen euskalduna da-. Gabonak etxekoekin egoteko aprobetxatu ditu. Zarautz inguruan egin ditu egun gehienak, baina Oñatira ere etorri da, familiakoekin egotera. Izan ere, aita oñatiarra du.

Hainbat hilabete kanpoan egin eta gero, etxean egin dituzu Gabonak. Atsedean hartuko zenuen.

Bai, hori zen asmoa. Egia esateko, bidaia ugari egin ditut 2007an, eta banuen gogoia etxera etortzeko, batez ere familiakoekin eta lagunekin egoteko.

Abenduaren 25ean izan zinen Oñatin. Zer moduz?

Ondo, oso ondo. Familiako bazkaria izan nuen han, eta gutxitan joaten naizenez oso gustura izan nintzen. Gainera, harrituta geratu nintzen oñatiarrek surfa zenbat jarraitzen duten ikusita.

Dena dela, Gabonetan etxera etorri bai, baina urtea hasi orduko Marokora egin duzue bidaia.

Bai, iragarpenek zioten joan den astean Marokoko kostaldean olatu onak izan behar zutela, eta neure babesle garrantzitsuek den Quicksilver etxearendako erretratu eta bideo batzuk grabatzen izan naiz han.

Askok urteari errepasoa egi-teko aprobetxatzen dituzte Gabonak. Zuk?

Nik apur bat lehenago egin nuen errepaso hori, denboraldia amaitutakoan. Eta bistan da urte oso positiboa izan dela niretako, nahiz eta beti dagoen zer hobetu.

Bistan da WCT txapelketarako sailkatu izana dela iazko urteak eman dizun gauza onenetako bat. Baina une gogorak ere izango ziren, ala?

Bai, bai. Hilabete asko izan dira etxetik kanpora, txapelketa askotan parte hartzen. WCT txapelketarako sailkatzea ez da erraza, eta emaitza oso onak izan baditut ere, txapelketa guztietan ez dut eman nik espero nuena maila, denak ez dira onak izan; hala, une horiek ez dira gozoak izaten.

Eta, zer eskatzen diozu hasi berri den urteari?

Bueno, WCT txapelketan parte hartzea jadanik saria da, eta horrekin bakarrik iazkoa baino urte hobeia izango da, seguru. Baina argi dago parte-hartzearekin batera txapelketa horretan lan txukuna egitea ere ondo egongo litzatekeela.

Eta, zer da lan ona egitea, zein da benetako helburua?

Horra iristen den jendeak esaten du maila horretan mantentzea dela benetan zaila. Horrenbestez, horretan saiatuko naiz lehendabizi, baina badakit nire buruarekin zorrotzagoa izango naizela, txapelketa ona egin gura dudala.

Azal iezaguzu txapelketa horretan parte hartzeak zer esan gura duen.

Pentsa txapelketa horretan munduko 45 surflari onenak izango garela, eta mundu osoan zenbat surflari dauden kontuan hartuta, niretako oso gauza handia da, ohore handia.

Surfaren gailurrera iritsi zara?

Argi dago zirkuitu horren gainetik ez dagoela ezer, automobilismoko 1-Formula dela, edo futboleko Txapeldunen Liga. Azken batean, WCT txapelketa oso elitista da, ez dago surflari askorendako tokirik.

Zer da entrenatzaileak behin eta berririo errepikatzen dizun hori?

Bada, azken urte hauetan oso argi izan dugu lana gogor egin ez gero emaitzak etorriko zirela gero, eta horretan jardun dugu. Gero, nahiz eta ondo entrenatu, txapelketa baten aurrean burua ere gertatuta izan behar dugu, proba bateko arrakastaren %50 baino gehiago hor dago eta, psikologikoki prestatuta egotean, alegia.

"WCT txapelketan parte hartzea saria da, ohore handia; baina lana ondo egitera noa horra"

"Txapelketa baten aurrean, arrakastaren %50 baino gehiago buruan dago"

Nola egiten die aurre Aritz Aranburuk txapelketei? Zelan prestatu arlo psikologikoa?

Esaterako, entrenamenduetan txapelketan gaudela pentsatuta. Arlo hori ere landu egiten dugu, txapelketan murgilduta gaudela pentsatu eta entrenatu. Horrela, ordua iristen denean lasaiago egoten gara.

Nondik nora ibiliko zara 2008an?

WCT hamaika txapelketaz osatutako zirkuitua da. Lehenengo bi probak Australian dira, eta gero etorriko dira Tahiti, Fiji, Bali, Hegoafrika, Kalifornia, Frantzia (Hossegor), Mundaka, Brasil eta Hawaii.

Ikustekoa izango da Aritz Aranburuk Mundakan zelako harrera izango duen.

(Barre). Bai, polita izango da, ezta? Ea olatuekin zorte apur bat izaten dugun; izan ere, azken urteotan ez dute zorte handirik izan.

WCTn parte hartzeak zer eskatzen du? Akaso, babesle gehiago?

Gauza asko aldatzen direla esango nuke, denak egiten du eta gora. Babesle aldetik bai, eta baita, esaterako, komunikabideetan izaten den oihartzuna ere. Hala, neure lana zorrotzago jarraituko dute orain.

7 urterekin hasi zinen surfa egiten. Zerk bultzatu zintuen kirol hori aukeratzera?

Txiki-txikitatik hasi nintzen gurasoekin hondartzara joaten, eta ipurterre samarra nintzen, hondartzan ere zerbait egin behar nuen. Hondartzan egin daitezkeen jarduera gehienek itsasoarekin lotura zuzena dute, eta kortxoarekin hasi nintzen olatu gainean jolasten, eta 7 urterekin Zarauzko Surf Eskolan eman nuen izena.

Euskal Herrian ez da beste leku batzuetan bezain erro-tua egon surfa, baina bidea egiten ari zarete, ala?

Bai, nik uste dut surfak leku askotan egin duela gora, ez hemen bakarrik. Geroago eta surflari gehiago daude, eta maila ere goraka doa.

Gainera, talde polita osatu duzue, hau da, Aritz Aranburu ez da Euskal Herrian neurria ematen dabilen bakarra.



Aritz Aranburu surflari profesionala Oñatiko plazan, abenduaren 25ean, Oñatin duen familiarekin.



Zarauzko surflaria, munduko bost kontinenteetako olatuen gainean surfeatzeko erretratu horietako bat.



Hori da. Zarautzen bertan, esaterako, Hodei Collazo nirekin dabil munduko zirkuitua egiten, eta gure aurretik ere izan dira beste batzuk mundu mailan

lehiatzen. Guztion artean ari gara erakusten hemen ere maila polita dagoela, eta ea hobetzen joaten garen.

Eta zelan ikusten duzu harrobia, badatoz gazteak atzetik?

Baietz esango nuke. Aurreratu moduan, baina, geroago eta jende gehiago dabil. Horrek esan gura du Euskal Herri mailan edota Europa mailan gora egin gura duenak seriotasun handiarekin hartu behar duela kirol hori.

Zer dauka surfak? Izan ere, kirol hori probatzen duenak errepikatu egiten du.

"Geroago eta surflari gehiago daude, eta ez hemen bakarrik; eta maila ere goraka doa"

"Euskal Herri edo Europa mailan surfean aurreratu egin gura duenak serio hartu behar du kirola"



in elkartu baino lehen.

XABIER URTZELAI



ako batzuk Pro France 2006 txapelketakoak dira.



WWW.ARITZARANBURU.COM

Ez dakit ba. Oso kirol lotua da; aurrera egiteko gainean egon behar duzu, inoiz ez dituzu-eta bi olatu berdin harrapatuko. Gero, uretan zaudenean natura- rekin izaten den kontaktua ere ederra da. Harrapatu egiten zai- tuen kirola da, eta konturatu orduko marearen, haizearen edo itsasaldi onaren zain zaude.

Debagoienak ez du itsasorik, baina geroago eta lagun gehia- go animatzen dira kostaldera joan eta surfa egitera. Zarau- tzen, zelan hartzen dituzue *kanpotarrak*?

Nik, normalean, ondo. Hau da, uretan ez zait *rollo* txarrik

gustatzen. Argi dago batzuetan nahiago izaten dugula jende gutxiagorekin surfa egitea, bai- na horren alde ezin da ezer egin. Jende asko dagoenean onartu

"Surfa oso kirol lotua da, aurrera egiteko gainean egon behar duzu. Baina harrapatu egiten zaitu"

"Normalean ondo hartzen ditut herrikoak ez diren surflariak; uretan ez dut 'rollo' txarrik gura"

MOTZEAN

"Ezin dut galleta
pakete bat erdizka
utzi; dena barrura"

Surfa egiteko leku bat?
Mundaka.

Inoiz surfeatutako olaturik onena?
Hori ere Mundakan.

Gustuko surflari bat?
Kelly Slater.

WCTn gertutik jarraitu behar-
ko dugun surflari bat?
Ni neu! Bestela, Mick Fanning
esango nuke.

Gabonetan asko zaindu zara?
Bueno, tarteka.

Orain arte egindako bidaiarik onena?
Bidaia asko izan ditugu oso onak, baina bat aipatzearren, Australiara egindakoa esango nuke.

Itsasotik urrun bizi izatekotan, non?
Europako ekialdera joango nintzateke, Bucarestera, adibi- dez. Ez dakit zergatik, ez baitut ezagutzen, baina badut hara joa- teko gogo.

Maniarik?
Bat baino gehiago dut, baina orain momentuan esateko... Galle- ta pakete bat hasten badut, ezin dut erdizka utzi; dena barrura.

Bertute bat?
Burugogorra naizela.

Hutsune edo gabezia bat?
Burugogorra naizela, baita ere. Onerako eta txarrerako.

Surfaz gain, beste kirolik?
Irristatzearekin zerikusia duten kirolak gustatzen zaizkit, eta baita tenisa ere.

Eta surfa alde batera utzita, beste ardurarik?
Momentuz ez. Nire ikaske- tak selektibitatean utzi nituen, eta profesional izateari uzten dio- danean seguruenik ikasketei hel- duko diet.

Zer ikasiko zenuke?
Marketina, esaterako.

egin behar da zein den egoera, eta pazientzia izan. Azken bate- an, ez diogu jendeari uretara ez sartzeko eskatuko. **Izan ere, kontu horrengatik arazo bat baino gehiago izaten da, ala?**

Ez pentsa, hemen ez horren- beste. Nik dezente bidaiatu dut, eta beste leku batzuekin aldera- tuta, Euskal Herrian kontu horrekin oso lasai ibiltzen gare- la esango nuke. Kanpoan hemen baino errespetu txikiagoa iza- ten dute, eta han, ni izaten naiz kanpotarra (barre). Kanpoan norberari egiten diotena gero norberak etxean egiten badu, azkenean, guztiondako kalte.

asteburuko hitzorduak

FUTBOLA

Bigarren maila
Reala-Alaves
Zapatua. 18:30. Anoeta.

Kadeteen Euskal Liga
Aretxabaleta-Athletic
Zapatua. 15:30. Ibarra.

Preferente maila
Aretxabaleta-EHU Vasconia
Domeka. 16:30. Ibarra.
Mondra-Idiazabal
Zapatua. 16:30. Atxabalpe.
Ondar. Aurrera-Aloña Mendi
Zapatua. 16:30. Zaldupe.

Lehen erregionala
Antzuola-Lazkao
Zapatua. 16:00. Estala.
Oiartzun-Bergara
Zapatua. 15:30. Ugadetxo.

Bigarren erregionala
Elgeta-Eibartarrak
Zapatua. 15:30. Unbe.
Aretxabaleta-Gazteak
Zapatua. 17:30. Ibarra.
Urki-BTLS
Zapatua. 17:30. Unbe.
Ikasberri-Mondra
Zapatua. 17:15. Garmendipe.

Ohorezko mailako gazteak
Anaitasuna-Aretxabaleta
Zapatua. 15:30. Azkoitia.
Hondarribia-Bergara
Zapatua. 15:30. Ondartza.

Ohorezko mailako gazteak. Kopa eta jaitsiera
Aloña Mendi-Elgoibar
Zapatua. 15:30. Azkoagain.
Tolosa-Mondra
Zapatua. 17:30. Usabal.

Lehen mailako gazteak. Igoera fasea
Lasarte Oria-Aretxabaleta
Zapatua. 15:30. Lasarte.

Lehen mailako gazteak. Kopa.
Amaikak Bat-Bergara
Zapatua. 16:30. Deba.

Ohorezko mailako kadeteak
Bergara-Reaul Union
Zapatua. 17:30. Ipintza.
Ordizia-Aloña Mendi
Domeka. 12:00. Altamira.

Lehen mailako kadeteak. Igoera fasea.
Arrasate-Trintxerpe
Zapatua. 12:00. Mojategi.
Aretxabaleta B-Sto Lizeoa
Zapatua. 11:30. Ibarra.

Lehen mailako kadeteak. Kopa.
Bergara-Ilintxa
Domeka. 12:00. Ipintza.
Arizmendi-Zestoa
Zapatua. 12:30. Almen.

Kadete txiki
Urki-Arrasate
Zapatua. 10:30. Unbe.

Ohorezko mailako infantilak. Txapeldunen fasea
Bergara-Lagun Onak
Domeka. 10:15. Ipintza.
Arizmendi.Aretx.-Kostkas
Domeka. 11:00. Ibarra.

Ohorezko mailako

infantilak. Kopa eta jaitsiera.
Hondarribia-Arrasate
Domeka. 10:00. Ondartza.

Lehen mailako infantilak. Igoera fasea.
Aloña Mendi-Oiartzun
Domeka. 10:30. Ibarra.

Infantil txikiak. Kopa.
Hondarribia-Arizmendi Are.
Zapatua. 10:30. Ondartza.
Arrasate-Añorga
Zapatua. 10:00. Mojategi.

Emakumezkoen Liga. Igoera fasea
Zarautz-BTLS
Domeka. 11:30. Asti-Txiki.

Emakumezkoen Kopa
Bergara-Arizmendi
Domeka. 17:30. Ipintza.
Zestoa-Mondra
Zapatua. 17:30. Iraeta.
ArizmendiB-Urola
Zapatua. 15:30. Almen.

Emakumezkoen F-8, Kadeteak
Bergara-Euskalduna
Zapatua. 15:45. Ipintza.

Emakumezkoen F-11, Kadeteak, txapeldunen fasea
Beasain-Arizmendi
Domeka. 11:00. Igartza.

Emakumezkoen F-11, Kadeteak, Kopa
Mariño-Aloña Mendi
Zapatua. 10:45. Irun.

Alebinak
Aretxabaleta-Bergara
Domeka. 11:00. Unbe.
Eibar-Arrasate
Domeka. 09:45. Unbe.
Aloña Mendi-Urko
Domeka. 11:45. Unbe.

ARETO FUTBOLA

Euskadiko Txapelketa
Eskoriatza-Racing Astrabud.
Zapatua. 17:15. Intxaurtxuet.

Lehenengo maila
Aloña Mendi-Zaldibi
Zapatua. 17:45. Zubikoa.

Hirugarren maila
Amara-UDA Izotz
Zapatua. 16:00. Donostia.

Gazte maila
Aloña Mendi-Lauburu
Zapatua. 12:30. Zubikoa.

SASKIBALOIA

Lehen maila
MU-Tabirako Baque
Zapatua. 18:00. Iturripe.

Gipuzkoako ligako senior maila, gizonezkoak
Coatg-Candy BKE
Zapatua. 20:00. Donostia.
MU-Novamark
Zapatua. 16:00. Musakola.
Kostkas-Aloña Mendi
Domeka. 12:00. Donostia.

Gipuzkoako ligako senior maila, emakumezkoak
Eskoriatza-Tecnun
Zapatua. 19:00. Intxaurtxu.

Gipuzkoako ligako gazte maila, gizonezkoak

Aloña Mendi-Bretaña Berg.
Zapatua. 12:00. Zubikoa.

Gipuzkoako ligako gazte maila, emakumezkoak
Bergara-STL Lazkao Txi.
Zapatua. 18:00. Bergara.
Internacional-Eskoriatza.
Zapatua. 12:15. Donostia.

Gipuzkoako ligako kadete maila, gizonezkoak
MU-BKL
Domeka. 09:00. Musakola.
MU B-STL Lizardi
Domeka. 11:00. Musakola.
MU A-Caldereria Zaher
Zapatua. 16:00. Musakola.

Gipuzkoako ligako kadete maila, emakumezkoakk
Arizmendi Esko.-Antigua
Zapatua. 11:00. Intxaurtxu.
Aloña Mendi-Añorga
Zapatua. 12:00. Zubikoa.
Añorga-Mariaren Lagundia
Zapatua. 16:00. Donostia.

Infantil maila, gizonezkoak
Salleko-Arrasate Insti.
Zapatua. 11:00. Zarautz.
Arizmendi-Ikastola
Zapatua. 10:30. Musakola.
GSB Acero-Bergara
Zapatua. 09:30. Azkoitia.

Infantil maila, emakumezkoak
LEK B-Iragaz
Zapatua. 12:00. Musakola.
LEK D-Bergara
Zapatua. 12:00. Musakola.
LEK A-Mariaren Lagundia
Zapatua. 10:30. Musakola.
STL Egaña-LEK E
Zapatuan. 10:00. Donostia.

ESKUBALOIA

Euskadiko Txapelketa
Bergara-Ford Mugarri
Zapatua. 18:30. Labegarai.

Euskadiko gazte maila, emakumezkoak
Usurbil-Verkol Aloña
Domeka. 11:30. Usurbil.

Lehenengo territorial maila
Arrasate-Usurbil
Domeka. 11:30. Iturripe.

Bigarren territorial maila
Bergara-Leizaran
Domeka. 12:00. Labegara.
BKL Iñauti-Aloña Mendi
Domeka. 12:00. Beasain.

Gazte maila, gizonezkoak
La Salle-Aloña Mendi
Domeka. 11:15. Legazpi.
Aloña Mendi-La Salle
Zapatuan. 16:00. Zubikoa.
Egia Servi Chap.-Arrasate
Zapatuan. 19:30. Egia.

Kadete maila, gizonezkoak
Leizaran-Bergara
Domeka. 11:30. Andoain.
Irungo-Berezaio Aloña
Domeka. 10:00. Irun.
Citroen Chapime-Groseko
Domeka. 10:00. Arrasate.
Leizaran-Verkol Aloña
Zapatua. 16:15. Andoain.
Bergara-Bera Bera
Domeka. 10:30. Labegara.



Eskoriatzak Astrabuduako Racing taldea hartuko du
Zapatu arratsaldean (17:15, Intxaurtxueta) kontrario gogorra izan- go du Eskoriatzak aurrean, bilbotarrak bigarren daude-eta.

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Bergara gertu dago Ford Mugarriren kontrako derbirako

Ibarreko bi taldeek zapatuan jokatu dute ligako itzuliko partidua (18:30)

Bergara asko aldatu da joaneko partiduan Iturripen jaso zuen porrot mingarritik

XABIER URTZELAI > BERGARA

Bihar arratsaldean, (Labegaraia, 18:30) Bergarak eta Arrasateko Ford Mugarririk Euskadiko Txapelketa barruan derbia jokatu dute. Joaneko partiduko emaitzak (32-15), eta egungo sailkapenak erakusten du Arrasate talde osoagoa duela. Hori baino gehiago, kategoria horretan jokatzeko behar den esperientzia da bi talde horiek ezberdintzen dituen.

Hala, Ford Mugarrirendako bigarren denboraldia da kategorian; Bergara, berriz, garesti dabil ordaintzen hasiberri izatea. Hala ere, talde mahoneroa ez da irailaren 30ean debuta egin zuen talde hura: "Hainbat partidu behar izan genituen Euskadiko Txapelketan jokatzeko zer den konturatzen, baina ordutik taldeak esperientzia irabazi du", adierazi du Bergarako entrenatzaile Josetxo Muniategik. "Min hartuta ditugu bizpahiru jokalaririk, eta horiek lehenbailehen erre-



JAURTITZEKO GERTU Aldanondo, Gure Jorge Fernandez taldeko jokalaririk baten begiradapean.

JOSETXO ARANTZABAL

kuperatu gura dute", gaineratu du. Hori bai, derbirako gertu daudela adierazi du.

20 PUNTU BATZEA

Bergarara bisitari joango den Ford Mugarririk orain duen lehen-tasuna mailari eusteko beharrez-

koak diren 20 puntuak lehenbailehen batzea da. Lehenengo itzulia amaituta, dagoeneko bide erdia baino gehiago egin dute, 13 puntu irabazi dituzte, eta Labegaraia jokoan egongo diren bi puntuak batzera joango dira. Hori bai, Arrasatekoek dagoene-

ko argi izango dute etxean Bergararen kontra erdietsitako garaipen erraza ez dela biharko partidurako erreferentzia.

Gainera, Arrasatekoek puntu bat ekarri zuten joan den astean Basauritik (26-26), baina txartel gehiegi jasota itzuli ziren.

> FUTBOLA

Mondrak eta Aretxabaletak etxean jokatu dute berriro

Bigarren astez jarraian etxean jokatu dute Mondrak (25) eta Aretxabaletak (22) asteburuan. Arenazaren mutilek sailkapenean ondo-ondoan daukaten EHU Vasconia (22) izango dute kontrario domekan (16:30). Mondrak, berriz, Idiazabal (21) hartuko du bihar Mojategin (16:30).

Aloña Mendik (23) lehenbailehen heldu gura dio urte amaieran etendako bolada onari. Horretarako, Ondarroan irabazi behar da, bihar (16:30).

> ZIKLISMOA

Atzo aurkeztu zuten 2008ko Euskaltel-Euskadi taldea

Euskaltel-Euskadi taldeak gertu dauka 2008rako taldea. Irunen egin zuten atzo aurkeztuena, eta aurten ere ibarreko Markel Irizarrek eta Iban Velascok maillot laranja jantziko dute.

Horrekin batera, eguaztenean bertan aurreratu zuen Euskaltelek Samuel Sanchezek taldean jarraituko duela 2010era arte. Egoi Martinez da berritasunetako bat, Discovery Channel-etik bueltan.

> PILOTA

Bost norgehiagoka zapatu arratsaldean, Bergaran

Zapatu arratsaldean, 16:30ean hasita eskuz binakako partidua jokatu dituzte Bergarako pilotalekuan.

Bergara1 bikoteak Lagunak taldeko pilotariak izango dituzte aurrean. Ondoren Goierri eta Azkoitiko jokatu dute; segidan, Oiarpe eta Zarautz lehiatuko dira. Azkeneko bi norgehiagokatan ere Bergarakoak izango dira protagonista, Goierriren kontra lehenengo, eta Ilunperen kontra gero.

> XAKEA

Zapatuan hasiko du Arlutz Xake Taldeak liga, ohorezko mailan

Aurten ere Ohorezko Ligan jardungo du Aretxabaletako Arlutz Xake Taldeak. Zapatuan hasiko dute liga, kategoriari eusteko helburuarekin.

Aurreikuspenek diote, baina, helburu hori gero eta zailagoa dela, hainbat talde ondo indartu dira-eta. Hala, liga txapelketako debuta Groseko xakelarien kontra egingo dute. Jakin, hilaren 17tik aurrera arratsaldetan (17:30) lokalean izango direla, gazteei xakean erakusteko.

ZIKLO-KROSA > ESPAINIAKO TXAPELKETA

Jone Muxika selekzioarekin lehiatuko da Villarcayon

Elgetakoak Euskadi ordezkatzeko du gaur, bihar eta etzi Burgosen egingo duten txapelketan

Euskadiko Txapeldun izanda, denboraldia biribiltzen ahaleginduko da Muxika

X.U. > BERGARA

Iritsi da ziklo-kroseko denboraldiko hitzordu garrantzitsuenetako bat, Espainiako txapelketa. Villarcayon jokatu dute asteburuan, eta Jone Muxika Euskadiko selekzioa ordezkatzeko izango da. Elgetakoak gaur, egubakoitza, egingo du estreinaldia, selekzioek errelebuka egingo duten las-

terketan: "Gauza berria da, eta ez dakit itzuli bakarreko lasterketa egitea merezi duen, egun bat lehenago joan behar dugu-eta Burgo-sera". Bestela, Muxikak bihar izango du hitzordu nagusia, emakumezkoen lasterketan: "Euskadiko zirkuituan baino lehiakide gogorragoak izango ditut, baina aurrean egoteko asmoz noa".



BERMEON Muxika Bermeon, Gabonetan egindako Euskadiko txapelketan.

X.U.



> 'NEGUKO GIDA'

Ibarreko liburutegiek liburu gomendioen gida kaleratu dute > 45



> KANON DIGITALA

Joxe Arantzabalek bere iritzia plazaratu du kanonari buruz > 51

> MAIALEN LIZARRALDE

Barne diseinugile oñatiarrak Ingalaterran egin zituen arte ikasketak eta gaur egun estudioa du Bergaran; kirola du zaletasun nagusi > 50



Mikel Urdangarin bihar Amaia antzokian izango da

A.ARANBURUZABALA > ARRASATE

Kaleratu berri duen *Anek idatzi dit zutaz* diskoa aurkeztera etorriko da Mikel Urdangarin (Zornotza, 1971) musikaria bihar, zapatua, Arrasatera. Amaia antzokian izango da, 20:00etan.

Musikalki sasoi onean argitaratutakoa eta pertsonalki izaera berezia duen diskoa dela aitortu du Urdangarinek: "Aspalditik landutako lana da, nire bizipenak eta, era berean, lagunena batzen dituen bidaia-koaderno baten itxura du. Aspaldiko lagunekin grabatu izanak ere bereziagoa egiten du niretzako lan hori".

DISKOAREN AURKEZPENA BAINO GEHIAGO

2008an eskainiko duen bigarren kontzertua izango da biharkoa Amaia aretoan. Disko aurkezpen hutsa baino gehiago izango dela gaineratu du: "Disko berri

bat egiten duzunean nondik zatozen ikusi behar duzu; horregatik, bada, aurkezpen kontzertuetan ere atzera begiratu egiten saiatzen naiz beti. Biharkoan ere horrela egingo dugu. Ia disko guztietatik pasatuko gara, hemendik eta handik abestiak jasoaz. Errepaso elegantea egingo diogu, bada, ibilbideari".

Amaia antzokiko taularen gainean ez da Urdangarin bakarrik izango, *Anek idatzi dit zutaz* diskoan izan dituen musikariak izango ditu-eta laguntzen: Rafa Rueda gitarra elektrikoarekin, Bingen Mendizabal eta Nika Bitchiasvili biolin-joleak, baterian Saihela eta teklatuan Koldo Uriarte. Taldekideak lankide huts baino gehiago lagun izatea beharrezkoa dela deritzo: "Zorionekoa naiz, musikari onak izateaz gain, lagun onak ere badirelako. Musika mundua arriskutsua da. Handiuste asko daude. Laguntasuna beharrezkoa dut". > 44



Mikel Urdangarin > Musikaria

"Poza hartu nuen nire diskoa Pablo Milanesenaren apal berean ikusita"



A.ARANBURUZABALA > ARRASATE

Musikari zornotzarra bihar Arrasaten izango dela-eta, astean harekin izangara. Gustura egin digu berba, gai askori buruz, bizitoki duen Gasteiztik.

Arrasaten aurrez ere izandakoa zara.

Bai, ezagutzen dut Amaia antzokia. *Bar Puerto* eta *Zaharregia*... lanekin egon nintzen.

Gasteizera lan kontuak direla-eta joandakoa zara.

Ingeles irakasle lana sortu zitzaidan hamar bat urte dela eta harrezkero hemen nago. Oso gustura. Rafa izan ezik beste taldekideak ere hemen bizi dira.

Irakasle lanak musikagatik utzi zenituen.

Irakasle lanetan gustura jardun nuen arren, lehenengo bi diskoak irakasle lanarekin elkartu zitzaizkidan. Erabaki beharra sentitu nuen; nahiz eta eskolan lan finkoa eskaini zidaten. Nire barruan musika ate joka gogor nuen. Zalantza eta beldurrarekin hartutako erabakian sinistu nuen. Nire bizitzan hartu dudana erabakirik gogorrena dela aitortu behar dut.

Damutu zaizu?

Ez, ez nuke ezergatik aldatuko. Erabaki hori hartu nuenetik, orain bederatzi urte, zoriontsuagoa naiz. Gure gorabeherekin bada ere, pozik bizi naiz. Gehien maite duzunarekin bizi ahal izatea gauza handia da. Noiz arte ez dakit, baina oraingoz gustura nago dudana bizimoduarekin.

Musika ofizio duzunez, zer diozu pirateriaz?

Gaur egun pirateria baino diskogintzarako arerio handiagoa da Internet eta horrek dakarren aldaketarako abiadura. Diskoa euskarri moduan erre-alitatea bada, baina bestea ere badela onartu behar dugu. Abiadura horretan toki bat topatzen jakin behar dugu. Gizon bat gitarra batekin taula gainean ezin da pirateatu; hori da, nire ustez, gure oraina eta etorkizuna. Ordezkaezina da hori!

"Irakasle lanetan gustura jarduten nuen arren, musikaren aldeko erabakia hartu nuen"

Zer da garrantzitsuagoa: diskoak saldu ala aretoak bete?

Diskoak saltzea ez da musikaren funtsa. Garrantzitsuena kantatzeko gogoia izatea eta aurrean norbait entzuteko prest egotea da.

Euskal musika euskaldunontzako bakarrik da?

Ez, baina gure musika kanpoan normal kontsumitzea falta zaigu.

Mugak apurtze horretan den-detako apalek badute zeresana.

Euskal talde guztiak apal berean kokatzen gaituzte, bakoitzaren estiloa aintzat hartu gabe. Orain dela gutxi, baina, Bartzelonan izan nintzen eta sekulako poztasuna hartu nuen nire diskoa Pablo Milanes eta Ismael Serranorenarekin ikusita. Nik

horrela sinisten eta ikusi nahi dut: euskal musika, beste edozein musikaren pare.

Etxean ze disko dituzu?

Askok, horien artean: Tom Waitsen bat, Goserena azkena, Bruce Springsteenena azkena...

Eta kontzertuetara joaten zara. Txiki ala erraldoiak gurago?

Springsteenenean egon nintzen arren, txikietan nago eroso.

Beste zaletasunik?

Kirola egitea, tabernan kafe bat hartzea... Hau da, bizitza *kamara lentoan* hartzea.

Bertsolaria ere izandakoa zara.

Egun, bertsozalea bakarrik. Urtean behin, modu anonimoan, plaza bat egiten badut ere.

DISKOGRAFIA AUTOREAREN AHOTAN



Haitzetan (1997)

"Garai hartan lagunek esaten zidaten erotuta nengoela, eta nik ezetz. Gutxi sinisten zuten proiektu hartan. Horregatik, bada, niretzako, *Haitzetan* diskoa gauza baten sinistearen indarra izan zela esango nuke".



Bar Puerto (2001)

"Kirmen Uribe eta Bingen Mendizabalekin egin nuen lehen uztartea da batez ere *Bar Puerto* niretzako. Egun oraindik kantatzen ditudan kantuak dira; beraz, nigan oraindik bizirik dagoen diskoa da".



Zaharregia txikiegia agian (2003)

"Lagun talde baten artean sortutako lana da; Kirmen Uribe, Bingen Mendizabal, Rafa Rueda eta Mikel Valverderekin egindakoa. Sasoi on baten oroitzapenak ekartzen dizkit".



Badira hiru aste (1998)

"Eskozian bizi izan nituen gertakizunek margotutako diskoa izan zen bigarrena, hau da, *Badira hiru aste*. Horregatik, bada, sasoi bateko album bat moduan gogoratzen dut honako hori".



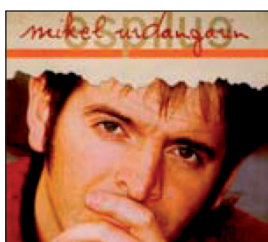
Heldu artean (2002)

"Bizipen hurbil batek zentzu latzean markatu ninduen sasoi hartan eta ondorioz diskoan ere nabari da hori. Hala ere, bizipen latz batek ukitutako diskoa den arren, oroitzapen onak ekartzen dizkit".



Dana (2005)

"Amari eskainitako diskoa da *Dana*. Itxurazko atsedeenaldi baten ostean argitaratu nuen. Itxurazkoa diot; izan ere, sekula ez diot lan egiteari uzten. Beti dut proiekturen bat esku artean".



Espilue (2000)

"Garai zoro samar baten isla da *Espilue* niretzako. Arrazoi pertsonalengatik ezin izan nuen aurrean eta ondoan neukanaz gozatu, hau da, garai polit batez gozatu. Horrekin lotzen dut nik *Espilue*".



Lagun artean (2003)

"Grabatu nuen lehen DVDa izan zen. Nire musikaren muina zertan datzan erakusten saiatur ginen. Etxeko giroan egindako emanaldiaz gain, elkarrizketak, diskoei buruzko informazioa eta horrelakoak jasotzen ditu".



Anek idatzi dit zutaz (2007)

"Oraina, gaur, momentua da *Anek idatzi dit zutaz*, eta, hain zuzen ere, oraina da niri gehien inporta zaidana. Autoekoiztutako diskoa da. Bi urteko lanaren ostean kalera-tutako diskoa da".

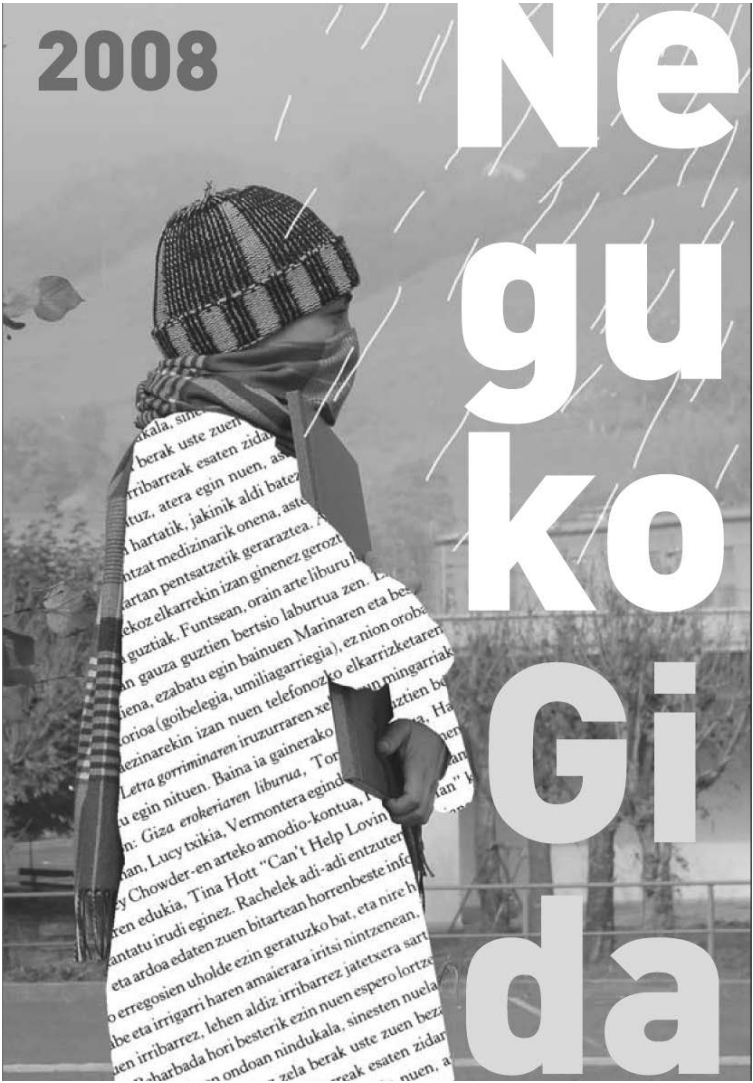
LITERATURA > 'NEGUKO GIDA'

'Neguko gida' kaleratu dute ibarreko udal liburutegiek, irakurzaletasuna bultzatzeko

Literatura nobedadeak aurkeztu eta irakurzaletasuna bultzatu nahi dute, eta Debagoieneko Mankomunitatearen laguntza izan dute liburutegiek

MIREN ARREGI > DEBAGOIENA
Debagoieneko udal liburutegiek, Mankomunitatearen laguntzarekin, *Neguko gida* kaleratu dute, irakurzaletasuna bultzatu eta literatura nobedade aipagarrienak herritarrei aurkezteko asmoz. Zortzi urte dira udal liburutegiok *Udako gida* kaleratzen dutena, eta negukoa kaleratzen geroago hasi baziren ere, aurtengo hirugarren edizioa izango da. *Neguko gida*-k egiten duen eskaintza oso zabala da eta 0 urtetik helduetarainoko eskaintzak aurki daitezke. Baita ikus-entzunezkoak ere.

ESKAINITZA ZABALA
Era guztietako liburuak aholkatzen dituzte Debagoieneko udal liburutegiek gidan: euskarazkoak, gaztelerazkoak eta itzulitakoak, eta baita era guztietako generoak jorratzen dituztenak ere. Dagoeneko banatu dituzte gidak ikastetxeetan, eta Debagoieneko liburutegietan ere eskuragarri daude. Ez da laguntza txarra zein libururekin asmatu ez dakienarentzat. Gainera, erraz dauka interesatuak gomendatzen dituzten liburuak eskuratzeko; izan ere, gidan agertzen diren liburu guztiak udal liburutegietan egongo dira eskuragarri.



'NEGUKO GIDA'-N azaltzen dira azken hilabeteotako literatura nobedadeak. GOIENKARIA



THE HOT DOGS Talde urretxuarrak jarraitzaile ugari ditu. GOIENKARIA

KONTZERTUAK > 3.60 ARETOA

3.60 aretoan asteburu betea izango da honakoa

Gaur gauean Censurados eta Scam taldeak taularatuko dira eta bihar, The Hot Dogs

MIREN ARREGI > ARRASATE
Asteburua kontzertuz beterik datorkigu 3.60 aretoan. Izan ere, bai gaur eta baita bihar ere emanaldiak egongo dira. Gaur gauean, 22:00ean hasita, Censurados taldea ikusi ahal izango da, eta ondoren Scam taldekoak ere izango dira entzungai eta ikusgai. Bihar, berriz, The Hot Dogs talde urretxuarrak eskainiko du saioa, eta DJ saioa ere egongo da kontzertuaren ostean, Alkate Clorofila Growren eskutik.

MADRILDIK DATORREN ROCKA
Censurados taldea Madriletik datorren rock talde bat da. Hard rocka, hardcorea, punk rocka eta metala lantzen ditu taldeak. Nirvana, Berri Txakelaren, Reincidentes, Metallica, eta Incubus talde ospetsuen eragina nabari da euren kantuetan, baina soinu propioa sortzen dutela esan daiteke; soinu gogor eta freskoa aldi berean.

ROCK INDARTSUA ZAPATUAN
Doinu gogor eta indartsuekin iritsiko da gura zapatuan Urretxuko The Hot Dogs talde ezaguna. 90eko hamarkadan eman zituen taldeak lehen urratsak, eta gaur egun, talde konsolidatua da.

Jon Iturbe da The Hot Dogs taldeko abeslaria, eta ikuskizun paregabeak eskaintzen dituen abeslari karismatikoa da hura. Jarraitzaileek egina dute, beraz, bihar gauerako hitzordua.

JARDUNALDIAK > HISTORIA ZINEMAREN BIDEZ

Historiak zineman izan duen isla, Arizmendiren eskutik

Hilaren 15ean hasita, 'Historia zinemaren bidez' izenburuko jardunaldiak egingo ditu Arizmendik EHU-rekin elkarlanean

MIREN ARREGI > ARRASATE
"Historian zehar gertatutako hainbat gertakari historikok pantaila handian izan duten ikuspegiaren isla eginaz, gizarteari beste eskaintza kultural bat egitea da helburua". Arizmendiko irakasle Jon Ander Ramosen hitzak dira horiek; hura da jardunaldien antolatzailea. *Historia zinemaren bidez* jardunaldiak urtarrilaren 15etik otsailaren 19ra bitartean izango dira, martitzenetan, 18:00etatik 21:00etara. Bost saio egingo dituzte, baina lau film eskainiko dituzte jardunaldiotan; izan ere, lehen egunean jardunaldiak aurketzuko dituzte hitzaldi baten bidez, eta ez da filmik eskainiko. Beste saio guztietan, filmaren aurretik, hura bere testuinguruan kokatu eta haren nondik norakoak azalduko dituzte gai horietan adituak diren EHUko hainbat irakasle.

EHU-KO IRAKASLEAK HIZLARI
Arizmendi ikastolak Euskal Herriko Unibertsitatearen laguntza izan du *Historia zinemaren bitartez* jardunaldiak antolatzerakoan. Hala, film bakoitzaren aurretik ikusleak ikustera doazen filmaren testuinguruan kokatuko dituztenak EHUko irakasleak izango dira: Santiago de Pablo, Alvaro Aragon, Alberto Angulo, Ana de Zaballa eta Oscar Alvarez, hain zuzen.

UMOREZKO ZINEMA ARDATZ
"Lehenengo edizio honetan umorezko zinema hartu dugu ardatz", dio Ramosek; hala, zinema eta historia umorearen bidezidorretatik ezagutzeko aukera izango dute animatzen direnek. Eta hau xe gaineratu du: "Gertakari historiko zehatz bat hartu eta gai horrek zineman izan duen isla erakustera mugatu beharrean, lau film desberdin aukeratu ditugu; hala, garai historiko desberdinak jorratzeko aukera eskainiko dugu". Bada, Erdi Aroa, Aro Modernoa eta Aro Garaikidea, guztiak jorratuko dituztela azaldu digu Jon Ander Ramosek, jar-

dunaldien antolatzaileak. Kulturateko aretoa bete gura dute antolatzaileek, eta film bakoitzaren bukaeran jendearen parte-hartzea espero dute.

KREDITUAK ESKURA DAITEZKE
Gainera, jardunaldi guztietan parte hartuz gero, unibertsitateko kredituak batu daitezke, ziurtagiria eskuratuta.

JARDUNALDIETAN ESKAINIKO DIREN FILMAK

> ZINEMA ETA HISTORIA
Cine e historia ¿Una relación conflictiva? delako hitzaldiarekin hasiko dira jardunaldiok, urtarrilaren 15ean, martitzena, Arrasateko Kulturaren arratsaldeko seietan. Hizlaria EHUko Santiago de Pablo da; lehen egun horretan ez da filmik eskainiko.

> 'ERRESUMAKO PIZTIA'
Erdi Aroan kokatuta dago film hori. Bruno monarkak duen erreinua txiki-txiki eginda uzten diharduen piztia baten istorioa kontatzen du. Film hori urtarrilaren 22an eskainiko dute, arratsaldeko seietan, Kulturaten.

> 'KERMESSE HEROIKOA'
Aro Modernoan girotutako film horrek XVII. mendean espainiarrak indarrez hartu zuten Flandes-

ko herri txiki burges bateko historia kontatzen du. Urtarrilaren 29an eskainiko dute filma, hizlari Alberto Anguloren eskutik. 18:00etan hasiko da, Arrasateko Kulturaten.

> 'TELEFONO GORRIA'
Aro Garaikidean kokatzen den film horrek Gerra Hotzaren garaiko kontuak dakartzkigu gogora. AEBren eta Sobietar Batasunaren arteko tentsio uneak dira protagonistak filmean. Otsailaren 12an eskainiko dute eta hizlaria Ana de Zaballa izango da.

> 'BAT, BI, HIRU'
Film horrek ere Gerra Hotza du ardatz, baina amodio kontuekin datorkigu. Otsailaren 19an eskainiko dute filma eta hizlaria Oscar Alvarez izango da.

URTEURRENA

Jose Maria
Ugalde Olalde

Bergaran hil zen 2007ko urtarrilaren 19an, 80 urte zituela.

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan eta 13:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Mariano
Retolaza Aranzabal

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Angiozarko Mikel Goiangeruaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Salvadora
Larrañaga Telleria

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Isabel Etxebarrieta Madinabeitia
2007ko urtarrilaren 6an hil zen.
Joxe Inazio Telleria Etxebarrieta
2006ko abenduaren 28an hil zen.

Lehen urteurreneko meza
zapatuan, urtarrilaren 12an,
19:00etan, Arrasateko
San Frantzisko elizan.



Urtebete ondoren
gogoan zaituztegu.
Ozen ezan nahi dizuegu
asko maite zaituztegu.
Etxekoak

URTEURRENA

Nicolasa
Beloki Errasti

Martin Beitia Astigarragaren alarguna

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Jose Ignacio
Telleria Etxebarrieta
'Telle'

Hegoak ebaki banizkio nerea izango zen,
ez zuen aldegingo. Bainan, honela
ez zen gehiago txoria izango
eta nik... txoria nuen maite.



Maite zaitugun guztion partez.

hildakoak

- Jesus Agirre Aldai. Arrasaten, urtarrilaren 3an. 88 urte.
- Juana Sagastizabal Zuluaga. Bergaran, urtarrilaren 3an.74 urte.
- Paulita Artola Ondarra. Eskoriatzan, urtarrilaren 7an. 93 urte.
- Izaskun Etxegoien Arzuaga. Oñatin, urtarrilaren 7an. 39 urte.
- Juana Mitikua Iarza. Bergaran, urtarrilaren 9an. 90 urte.
- Antonio Iturricastillo Askazibar. Elgetan, urtarrilaren 9an. 77 urte.



ESKELAK
GOIENKARIAn eskela jartzeko
(eguen eguerdia baino lehen):
943 25 05 05
idazkaritza@goiena.com
Eskelaren prezioa: 100 euro.
Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAn,
bietan, argitaratuz gero, 120 euro.
Goienkaria: astero, 50.000 irakurle (CIES).

bono fotoa



Erreta hil omen zen Oñatiko basiliza honi eta dagoen auzoari izena ematen dien santua. Nor zen hura?

Argazkia eta galdera > Iñigo Biain



Super BMk emandako
50 euroko erosketa-txartela
zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

ERANTZUNA
.....
IZEN-DEITURAK
TELEFONOA

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Mendioliva oliba-olioa
Litroko botila

2,85 €

Super BMn beti eskaintzarik onenak!



AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Aramaioiko Victor Mendialduarendako izan da erosketa-txartela. Zorionak!

Aurreko Galderaren erantzun zuzena:
Ipizte (Iruatxeta).

URTEURRENA

Patxi
Arriola Oregi

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Pedro
Jausoro Galdos

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Benito
Nafarrate Unzueta

Apaiza

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
12:00etan,
Aramaioko San Martin elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Candelario
Zangitu Aperribai

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Elias
Olmedo Paunero

Lehen urteurreneko meza
zapatuan, urtarrilaren 12an,
19:00etan,
Arrasateko San Frantzisko parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Maria
Urriategi Larrea

Lehen urteurreneko meza
domekan, urtarrilaren 13an,
11:00etan,
Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldezt aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Maria
Etxezarreta Alberdi

Ramon Arruabarrenaren alarguna

2007ko abenduaren 19an hil zen, 96 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko urtarrilaren 11n.

ESKER ONA

Txomin
Ibabe Zumelaga

Arrasaten hil zen 2007ko abenduaren 29an, 87 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2008ko urtarrilaren 11n.

ESKER ONA

Crispin
Salazar Salazar

Miren Jauregiren alarguna

Bergaran hil zen 2008ko urtarrilaren 1ean, 85 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko urtarrilaren 11n.

ESKER ONA

Rosario
Iñurritegi Ortiz de Zarate

Modesto Larrañagaren alarguna

Bergaran hil zen 2007ko abenduaren 20an, 92 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko urtarrilaren 11n.

ESKER ONA

Izaskun
Etxegoien Arzuaga

Oñatin hil zen 2008ko urtarrilaren 7an, 59 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko Ugarte Gonzalez sendikoen izenean.



Oñatin, 2008ko urtarrilaren 11n.

ESKELA

Izaskun
Etxegoien Arzuaga

Oñatin hil zen 2008ko urtarrilaren 7an, 59 urte zituela.

Betiko lagunak,
betirako elkarrekin.



Esteban, Bixkai, Txitzarra, Monika,
Ruth, Nerea, Mailen, Amaia eta Agur.

ESKER ONA

Juanita
Milikua Yarza

Juan Arinen alarguna

Bergaran hil zen 2008ko urtarrilaren 9an, 90 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko urtarrilaren 11n.

ESKELA

Ignacio
Gorosabel Madinabeitia

Donostian hil zen 2007ko abenduaren 27an, 62 urte zituela.

Familiak ez zaitu ahaztuko.



Arrasaten, 2008ko urtarrilaren 11n.

OROILORE Hileta eta Beilatoki zerbitzuak
Amilaga auzoa 27. 20570 Bergara
Tel.: 617 44 21 55 - 943 76 94 73 - Faxes.: 943 76 94 76
maribi@oroilore.com





Bidaia ezin hobea



OROILORE
Funeraria-Tanatorio
Hileta eta Beilatoki zerbitzuak



INMOBILIARIA
Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
www.inmokorosti.com
ETXEBIZITZAK SALGAI
Bergara:
• Zabalotegi 80 m². Eguzkitsua.
• Simon Arrieta 80 m². Eguzkitsua.
• Martoko 92 m². Prezio ona.
• Martoko 52 m². Berritua.
• Ibargarai. 40 m². Berria.
• Bidekurutzeta 60 m². Berritua.
• Martoko 52 m². Berritua.
• Iraburu 84 m². Terrazarekin.
• Zubieta 60 m². Prezio ona.
• San Juan. Bifamiliarra.
• Zubiaurre 70 m². Berritua.
• Martoko 53 m². Igogailuarekin.
Antzuola:
• Buztinzuri 76 m². Prezio ona.
• Aiherra 123 m². Duplexa.
Elgeta:
• San Roke 90 m². Berritua.
• Salbador 90 m². Igogailuarekin.
• San Roke. Prezio ona.

DEBA
GARAIA
INMOBILIARIA
Teleforno Aranzadi 2
T: 943 76 21 80 / F: 943 76 06 37
BERGARA
• Arte kale, 82m², ondo
• Artzamendi, 80 m², oso ondo
• Zabalotegi, 80 m², ondo
• Ibargarai, 80 m², oso ondo
• Arte kale, 70 m², oso ondo
• Bolu, 103 m², oso eguzkitsua
• Mugetza, 60 m², berria, aukera ona
• Zubieta 70 m², ondo
• Matxategi, 65 m², ondo
• Arizuri, 97 m², garajearekin
• Aranrekale, 87m², ondo
• Bidekurutzeta, duplexa, berritua
• San Anton Abad, 70m², oso ondo
• Etxebizitza berrien eraikuntza
Madura, Masterreka eta Zubiaurren.
• Zurradero, 81m², oso ondo
SORALUZE
• Baltegieta, 83m², berria
ANTZUOLA
• Duplex berria, erdialdean.
• Eguzki auzoa, 85 m², erdi berritua.
ELGETA
• San Roke, 75 m², la berria.

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Aretxabaleta. Bi etxebizitza salgai erdialdean. Batak 115 metro koadro, lau logela, sukaldea, egongela, jangela eta bi komun. Besteak 75 metro koadro, bi logela, sukaldea, egongela, jangela eta bi komun. Biak igogailuarekin. 648 79 46 77.

Aretxabaleta. Erdigunean teilatupeko etxebizitza salgai. 72 m². Jantzita. 16 metro koadroko garajea. Deitu ezazu telefono honetara: 659 64 67 38.

Aretxabaleta. Etxebizitza salgai Durana kalean. 90 metro koadro, hiru logela, bi bainu, egongela, terraza eguzkitsua eta ganbara. Deitu ezazu telefono honetara: 685 76 44 77.

Arrasate. Etxebizitza salgai Grupo San Juanen. 60 m². Oso egoera onean. Altzariekin eta bizitzera sartzeko moduan. Ganbara eta sotoa dauzka. Igogailua eta berogailua, berriak. 600 90 76 73 edo 635 71 93 00.

Arrasate. Etxebizitza salgai. Oltalora 2. Azken solairua, ikuspegi zoragarria, 3 logela, 2 komun. Bizitzera sartzeko moduan. Deitu ezazu telefono honetara: 675 71 37 27.

Arrasate. San Andresen etxebizitza salgai. 57 m². Guztiz berritua. Bi logela, egongela, bainugela, sukaldea. Kanpoaldera begira. Igogailua eta 37 m²-ko sotoa. Deitu ezazu telefono honetara: 620 15 12 12.

Arrasate. San Andresen. 61 m². Sukaldea, bainugela, bi logela, egongela eta terraza. Igogailua. 12 m²-ko sotoa. Berritua eta sartzeko prest. Ongi kokatua. 669 14 67 92.

Arrasate. San Andresen. 61,50 m² eta 261.440 euro. Bi logela, bainugela, egongela, sukaldea, hobernua eta terraza. Jantzita. Igogailua berritu berri eta 12 m²-ko trastelekua. Bizitzera sartzeko prest. Telefonoa: 669 14 67 92.

Bergara. 80 metro koadroko etxebizitza salgai Koldo Eleizalde kalean. Berritua eta bizitzera sartzeko moduan. 3 logela, 2 komun, sukaldea, egongela, jangela, trastelekua eta garajea. Prezio interesgarria. 66530 42 26 edo 627 34 91 77.

Bergara. 90 m²-ko duplexa salgai. Ibargarai 21. Jantzita. Estreintatzeko dago. Garajearekin. Deitu ezazu telefono honetara: 619 71 70 53 edo 943 76 54 72.

Bergara. Alde zaharreen etxea salgai. Bi logela eta berogailua dauzka. Guztiz eraberritua. 649 56 34 92.

Bergara. Basalgora auzoan base-ria salgai lursailarekin. 610 73 65 40 edo 943 76 19 28.

Bergara. Etxebizitza nahiko berria da, erdialdean, eta egoera oso onean dago. 90 metro koadro ditu, ia erabat jantzita. Deitu ezazu telefono honetara: 685 72 40 30.

Bergara. Etxebizitza salgai Zubiaurren. Guztiz berritua. Berogailua eta ganbara. Telefonoa: 619 41 39 72.

Bergara. Etxebizitza salgai erdialdean. Berritua. Bi logela eta ganbara ditu. 605 73 37 39.

Bergara. Labegaraietan etxebizitza berritua salgai. 29.800.000 pezeta. Deitu ezazu telefono honetara: 635 71 04 55.

Bergara. Zabalotegin etxea salgai. Hiru logela, egongela, sukaldea eta bainugela. Telefonoa: 653 70 84 04.

Bergara. Zientzietako klaseak ematen ditut (Matematika, Fisika, Kimika, Biologia eta Geologia), Lehen hezkuntzako, DBH-ko eta Batxilergo kursoetan dauden ikasleentzat. Arreta pertsonalizatua eta ikaslearen etxean. Deitu ezazu telefono honetara: 627 85 20 80.

Debagoienan edozein mota-tako lanak egingo nituzke. 659 58 67 69.

Donostia. 74 m². Zurriolako hondartzatik bost minutura. 55.000.000 pezeta. Aukera aparta. Deitu ezazu telefono honetara: 639 33 33 58.

Donostia. Egia auzoan. 55 m². Dekoradoreak egindako erreforma integrala. 52.000.000 pezeta. Aukera aparta. Deitu ezazu telefono honetara: 639 33 33 58.

Elgeta. Etxea salgai Elgetan. Bi logela, ganbara, igogailua. 946 81 71 97.

Elgeta. Etxebizitza salgai. Bigarren solairua. Igogailua dauka. Hiru logela, sukaldea, komuna eta ganbara. Aukera ona. 137032 euro (22.000.800 pezeta). Telefonoa: 645 71 76 25.

Eskiatzeko botak salgai. 40-41 neurriko Lange 130 World Cup MF modeloa. Lehiaketetarako, eta umeentzako. Oso egoera onean. 120 euro. Deitu ezazu telefono honetara: 676 9754 44.

Eskoriatza. 90 metro koadroko etxebizitza salgai. Sukaldea, egongela, lau logela, bi bainugela eta beste bi terraza ditu, baita gas bidezko berogailua ere. Erabat berritua. 636 57 76 13.

Eskoriatza. Baserri berria salgai. 220 m². Bi bizitza ditu. Lursaila dauka. 420.708 euro. Deitu ezazu telefono honetara: 647 64 02 81.

Eskoriatza. Etxebizitza salgai Dorleta auzoan. 82 metro koadro. Lau logela, sukalde-jangela, bainugela eta lehortegia ditu. Berogailua du. Oso eguzkitsua da. 210.000 euro. Aukera paregabea. Deitu ezazu telefono honetara: 645 97 45 64.

Getarian itsasoari begira 58 metro koadroko etxebizitza salgai. Estreintatu gabea. Deitu ezazu telefono honetara: 699 18 75 68.

Guardamar del Segura (Alacant). 63 m²-ko apartamentu berria salgai. Logela, bainugela, egongela, sukaldea, terraza, aire girotua, solariuma eta trastelekua ditu. Erabat jantzita. 117.800 euro. Deitu ezazu telefono honetara: 657 79 88 01.

Luz Saint Sauveur. Apartamentua salgai. 76.000 euro. Aukera ona. 685 78 37 82.

Nafarroa. Urederra inguruan bi solairuko etxea salgai. 123 metro karratu. Berritua. 185.000 euro. Deitu ezazu telefono honetara: 943 76 00 03.

Oñati. Duplexa salgai eraikitzen diharduten eraikinean. Lehen eta bigarren solairuak. Garajea eta trastelekua dauzka. Zubibarrri kalean. 670 85 85 41.

IRAGARKI SAILKATUAK

1. ETXEBIZITZAK

101. SALDU
102. EROSI
103. ERRENTAN EMAN
104. ERRENTAN HARTU
105. ETXEAK OSATU
106. BESTELAKOAK

2. GARAJEAK

201. SALDU
202. EROSI
203. ERRENTAN EMAN
204. ERRENTAN HARTU
205. BESTELAKOAK

3. LOKALAK

301. SALDU
302. EROSI
303. ERRENTAN EMAN
304. ERRENTAN HARTU
305. BESTELAKOAK

4. LANA

401. ESKAINTZAK
402. ESKAERA
403. BESTELAKOAK

5. IRAKASKUNTZA

501. JASO
502. EMAN
503. BESTELAKOAK

6. MOTORRA

601. SALDU
602. EROSI
603. ALOKATU
604. BESTELAKOAK

7. ANIMALIAK

701. SALDU
702. EROSI
703. EMAN
704. BESTELAKOAK

8. DENETARIK

801. SALDU
802. EROSI
803. EMAN
804. HARTU
805. TRUKATU
806. GALDU
807. AURKITU
808. BESTELAKOAK

9. HARREMANAK

901. AGURRAK
902. HARREMANAK
903. DEIAK
904. BESTELAKOAK

10. RELAX

Eguazten eguerdira arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

943 25 05 05

sailkatuak@goiena.com

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITUGU: GAINERAKOAK 18 EURO (+BEZ-A) ORDAINDU BEHARKO DIRA MODULUKO. PREZIO BEREZIA: EGUBAKOITZETAKO ETA ASTELEHENKO GOIENKARIA-N, DITZEN ARGITARATUZ GERO, 25 EURO (+BEZ-A).

GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

ARRASATE-ARETXABALETA

Okindegi- gozotegiak zerbitzari-dendaria behar du.
Esperientziaduna.
645 99 67 06

Oñati. Apartamentua salgai Kalegoieneko plaza berrian. Bi logela, bainugela, sukalde-egongela eta trastelekua. Egoera onean. Deitu ezazu telefono honetara: 605 77 46 79.

Oñati. Duplexa salgai. 120 m², erdialdean. Argitsua eta material ederrekin egina. Hiru logela, bi komun, sukaldea, egongela eta estudioa. 420.000 euro. Deitu ezazu telefono honetara: 676 39 36 93.

103. ERRENTAN EMAN

Aramaio. Etxebizitza alokagai herriko plazan. 4 logela, 2 komun, sukaldea, egongela eta berogailua dauzka. Lehenengo solairua. Deitu ezazu telefono honetara: 945 44 53 60.

Arrasate. 70 m²-ko etxea errentan unibertsitate aldean. Deitu ezazu telefono honetara: 634 40 37 03.

Bergara. Barrenkalean etxebizitza errentan. Erabat berritua. Bi logela ditu. Jantzita. Deitu ezazu telefono honetara: 656 85 38 30.

Bergara. Erdialdean dago. Sukaldea, egongela, bi logela eta bi komun. 900 euro hilean. 20:00etatik 22:00etara deitu. Deitu ezazu telefono honetara: 679 86 64 38.

Costa Sancti Petri-Chiclana (Cadiz). Udarako guztiz hornituta dagoen apartamentua errentan ematen da. Leku zoragarrian kokatua, urbanizazio berria, igerilekua, mini-golfa, lorategiak... La Barrosa hondartzatik oso gertu. Deitu ezazu telefono honetara: 616 14 65 54 edo 678 78 39 10.

104. ERRENTAN HARTU

Aretxabaleta edo Arrasaten etxea errentan hartuko luke bikote batek. Deitu ezazu telefono honetara: 610 82 02 17.

Aretxabaleta edo Eskoriatza. Igogailua duen etxe txiki bat alokatuko nuke. Deitu ezazu telefono honetara: 696 74 92 43.

Arrasate inguruan langile gazte batek logela hartuko luke errentan. Deitu ezazu telefono honetara: 630 43 72 96.

Arrasate inguruan logela bila dabilen langilea naiz. Galiziatik Ikerlanera lanera nator. Urtarriletik aurrera behar dut. Mila esker. Daniel. Deitu ezazu telefono honetara: 616 90 58 38.

ARRASATE

Ile-apaintzailea behar da.
676 22 33 18

Bergara. Etxea errentan hartuko nuke erdialdean. Ez du zertan berria izan. Deitu ezazu telefono honetara: 669 64 76 28.

Donostian logela bat hartu nahi dut etxe partekatuan. 30 urte ditut eta lanean ari naiz. Deitu ezazu telefono honetara: 655 73 23 34.

Etxe edo logela bila. Galiziatik Ikerlanera praktika egitera nator eta urtariletik aurrera logela bakarreko etxe bila nabil: ez bada posible, logela ez banatzea eskertuko nuke. Deitu ezazu telefono honetara: 616 90 58 38.

105. ETXEAK OSATU

Aramaio. Etxebizitza osatzeko pertsona baten bila gabilta. Deitu ezazu telefono honetara: 699 28 99 06.

Arrasate. Musakolako etxebizitza batean logela emango nuke errentan. Berogailua du. Oso eguzkitsua. Egoera onean. Deitu ezazu telefono honetara: 943 79 02 37 edo 699 47 76 24.

Arrasate. Pisua osatzeko bi lagun etxe eta jende bila dabilta. (Haritz eta Manex). Deitu ezazu telefono honetara: 605 75 69 84 edo 675 70 46 88.

Arrasaten. Jendea behar da etxebizitza osatzeko. Deitu ezazu telefono honetara: 630 43 72 96.

Gasteiz. Neska behar dugu etxea osatzeko Gorbea kalean. Bero-kuntza zentrala dauka. 350€ hilero, gastu guztiak barne. Deitu ezazu telefono honetara: 652 72 18 87.

Pertsona bat behar da etxebizitza osatzeko Aretxabaletan Otsailerako pertsona bat behar da etxebizitza bat osatzeko Aretxabaletan. Deitu ezazu telefono honetara: 652 72 00 06.

106. BESTELAKOAK

Aretxabaleta. Pertsona bat behar da etxea osatzeko. 652 72 00 06.

2/ GARAJEAK

201. SALDU

Bergara. Garajea salgai Masterreka kalean. 651 70 90 12.

ARRASATE

Zerbitzari euskalduna behar da aste bukaeretarako.
670 42 21 08
617 20 59 45

Eskoriatza. Garaje itxia salgai Aingeru ibiltozian, gasolindegitik gertu. Deitu ezazu telefono honetara: 607 43 84 55.

Oñati. Garaje itxia Olapoto auzoan. 17 m². 943 08 18 13 edo 677 42 57 94.

203. ERRENTAN EMAN

Antzuola. Garaje plaza eman-gon nuke errentan Sagastin. 650 55 44 98.

Aramaio. Iturrizuri kalean garaje bat errentan ematen da. Gauze deitu. 945 44 51 97.

Arrasate. Garajea errentan Kontzeizino kalean. 943 79 54 06 edo 655 71 81 84.

Arrasate. Garajea errentan Uar-kapen. 675 71 59 92.

Garaje irekia errentan Uribarri kalean. Trastelekuarekin. 635 72 27 81 edo 686 62 25 75.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Aretxabaleta. Zerbitzaria behar da. Telefonoa: 615 74 62 50 edo 943 77 11 81.

Arrasate. Pertsona bat behar da lanaldi erdiz umeak zaintzeko. 943 79 52 78.

Bergara. Egunean bi orduz umeak zaintzeko emakumea behar da. 686 24 68 92.

Bergara. Emakumea behar da etxean lan egin eta umeak zaintzeko. 943 76 50 63 edo 690 77 66 03.

Bergarako etxe batean andre euskalduna behar da 07:00etatik 09:30era. 656 41 00 03.

402. ESKAERA

Antzuola. Emakumea gertu atariak, lokalak eta abar garbitzeko. 667 80 63 97.

Aretxabaleta. Emakumea gertu adinekoak edo umeak zaintzeko, eta etxeko garbitasun lanak egiteko. 943 53 33 92.

Arrasate. Emakume euskalduna etxeko lanak egiteko gertu. 680 49 11 45.

Arrasate. Emakume euskalduna gertu umeak zaintzeko. Esperientziaduna. 943 79 78 43 edo 665 74 51 22.

Arrasate. Emakumea gertu garbiketa lanak egin edota nagusi zein umeak zaintzeko. Maria Teresa Oliva. 943 79 13 10.

Arrasate. Neska euskalduna prest eguerditik aurrera umeak zaintzeko, goizez Haur Hezkuntzako ikasketak egiten diharduelako. 620 42 38 48 edo 690 19 82 79.

Arrasate. Neska gertu etxeko lanak egin, bulegoak garbitu eta umeak zaintzeko. Esperientziaduna. 696 11 01 94.

Bergara. Egunean bi orduz umeak zaintzeko emakume bat behar da. 686 24 68 92.

Bergara. Emakume bat etxeko lanak eta adineko pertsonak zaintzeko gertu. 618 93 59 29.

Bergara. Esperientzia handia duen emakumea haurrak zaintzeko prest. 675 70 10 63.

Bergara. Etxeko lanetan edo adinekoak zaintzen lan egiteko gertu. Esperientziaduna. Telefonoa: 650 17 74 87.

Bergara. Neska gaztea etxeak garbitzeko gertu. 10:00etatik 12:00etara eta 15:00etatik 18:00etara. 696 84 19 51.

Debagoiena. Edozein lan egingo nuke, batez ere ostalaritzan. 638 44 02 84.

Debagoiena. Emakumea gertu arratsaldeko 3ak arte etxeko lanak egin, lantegi edo bulegoak garbitu edota pertsonak zaintzeko. Maura. 637 06 16 31.

Debagoiena. Emakumea gertu etxeko lanak egiteko. Telefonoa: 610 84 94 85.

Debagoiena. Emakumea prest nagusiak edo umeak zaintzeko. 663 65 78 43.

Debagoiena. Era guztietako ordenagailuak konpondu, instalatu eta gertatzen ditut. Aaron. 659 58 67 69.

Debagoiena. Eraikuntzan lan egingo nuke. Urtarriletik aurrera. Esperientziarekin. 696 48 42 50.

Debagoiena. Gizonezko gaztea eraikuntza alorrean lan egiteko gertu. Bigarren mailako ofiziala. 696 48 42 50.

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK



AKUPUNTURA

INTEGU
Arrasate / Uarkape 18, behea, ezk / 943 77 13 34

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

LORENZO M. JOOSTEN
Arrasate / Arrasate Pasealekua 29, Ezk behea / 943 79 29 13

ALBAITARIAK

ARATZ KLINIKA (LAZPIUR ROMAN)
Bergara / Zurradero 6, behea / 943 76 70 67 / 607 48 71 19

ETXEBERRIA JULIO (DEBAGOIENeko ALBAITARI OFIZIALA)
Bergara / 609 54 16 13

ANALISI KLINIKOAK

LABORRA ISABEL
Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

BARNE MEDIKUNTZA

IRIGOIEN VICTOR
Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

DENTISTAK

AGIRRE HORTZ KLINIKA
Bergara / Ibargarai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA
Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA
Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA
Arrasate / Zerkaosteta 19, behea / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL
Bergara / Iparragirre 1, behea / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL
Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA
Bergara / Bidekurutzeta 36, behea / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA
Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO
Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE IRURETA ANE MAITE
Arrasate / Iturriotz 7 – 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA
Bergara / Artekale 1-1C / 943 76 01 65

LOPEZ DE GOIKOETXEA
Arrasate / Alfontso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE
Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA
Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

DERMATOLOGIA

TAMAYO CONCEPCION
OÑATI / ATZEKO KALEA 6, BEHEA / 620 124 843 / 943 71 61 82

ENTZUMEN ZENTROAK

GAES
Arrasate / Otalora Lizentziaduna 18 / 943 71 27 93
Bergara / Zurradero 10 / 943 76 94 55

INSTITUTO OPTICO – BIOACUSTICA
Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ITZIAR UGARTE OPTIKA - AMPLIFON
Arrasate / Arrasate Pasealekua 35-37 / 943 08 26 87

ERREUMATOLOGIA

GORASARRI ZUBIZARRETA, XABIER DOKTOREA
TROJAOLA ZULUETA, LURDES DOKTOREA
Arrasate / Zaldibar kalea, 1-1 / 943 77 00 40

FISIOTERAPEUTAK

ANDONI ETA MARIA BASTERRETXE
Arrasate / Garibai etorbidea 6B / 943 77 03 96

ARZAK MIREN
Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

BASTERRETXE MARIA
Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

IONE MOÑUX FISIOTERAPIA ZENTROA
Bergara / Burdiñate 2 / 943 76 21 31

IRATZARRI FISIOTERAPIA LOGOPEDIA ZENTROA
Arrasate / Uribarri etorbidea 7 / 943 53 39 90

UNZUETA IRENE. SAN MARTIN OSASUNDEGIA.
Bergara / Ramon Maria Lili 2 / 943 76 59 39

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)
Arrasate / Nafarroa etorbidea 11 / 943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA
Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA
Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

IRATZARRI LOGOPEDIA FISIOTERAPIA ZENTROA
Arrasate / Uribarri Etorbidea7 / 943 53 39 90

MASAJISTAK

ABUIN JOSE LUIS
Arrasate / San Josepe 10, behea D – Kiroldegian
943 77 01 33 / 943 77 16 77

ARANTZABAL SAIOA
Elgeta / Domingo Iturbe 10 / 646 50 00 29

ARANTZETA JUAN MARI
Elgeta / Salbador 28 / 943 76 80 54

AZPEITIA IRUNE
Bergara / Ibargarai 44, behea / 943 76 73 43

CASANELLAS JABIER
Bergara / Boni Laskurain 5-2E / 943 76 03 78

ELORTONDO FLOREN
Aretxabaleta / Basabe industrialdea D, z/g / 629 77 85 84

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

OPTIKAK

ARRASATE OPTIKA
Arrasate / Kontzezino 6 / 943 79 25 98

BEGIONDO OPTIKA
Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

INSTITUTO OPTICO
Arrasate / Kale Barria 32 / 943 79 71 68

ITZIAR OPTIKA
Oñati / Kale Barria 32 / 943 71 82 88

ITZIAR UGARTE OPTIKA
Arrasate / Arrasate Pasealekua 35-37 / 943 08 26 87

MULTIOPTICAS LARRAÑAGA
Arrasate / J. Carlos Guerra 1 / 943 79 29 95
Bergara / Ibargarai 16 / 943 76 15 75

PORTALOI OPTIKA
Arrasate / Erdiko kalea 10 / 943 79 65 56

ORTOPEDIA

ORTO LAGUN
Arrasate / Kontzezino 2 / 943 79 89 34

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA (ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)
Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA
Arrasate / Azoka kalea 4 / 659 58 66 89

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

AZPIAZU ARANTZAZU
Bergara / Herri Lagunak z/g / 943 76 41 32

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOA
Arrasate / Erdiko kalea 54, behea esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA
Bergara / Ikerleku zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA
Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO
Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

AGIRRE ENARA - PSIKOTERAPEUTA
Antzuola / Olanan etxea 3, MA10 / 670 45 19 62

GARMENDIA LANDER
Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN
Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOLOGIA - LOGOPEDIA ZENTROA
Bergara / Herri lagunak z/g / 943 76 14 80 / 610 05 99 55

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA
Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

UROLOGOAK

LLUCH ALBERTO (UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA)
Arrasate / Ferrerías 56 / 943 79 44 22

YOGA

AREDHANA YOGA ETA GESTALT PSIKOTERAPIA ZENTROA
Aretxabaleta / Santa Kurtz 24 / 616 96 57 95.

SAMADHI YOGA
Bergara / Masterreka 13, behea / 943 76 11 38 / 639 235 753

Iragarkia jarri nahi baduzu,
deitu **943 71 23 91** zenbakira.

Maialen Lizarralde > Barne diseinugilea

"Modernoak garela uste dugun arren, gurean klasikoak gara etxeen diseinuan"

Diseinugilea da Maialen Lizarralde, barne diseinugilea, hain zuzen ere. Arte ikasketak Inga-

laterran egin ostean, orain etxek jendearen beharretara eta gustuetara egokitzen jarduten

du. Kanpora joaten denean beti egoten da detailerik txikienari begira dekoraziorako ideiak

hartzeko asmotan. Bidaiatzea du gustuko eta kirola da haren beste zaletasunetako bat.

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Oñatiar honek, herriko estudio batean jardun ostean, Bergaran zabaldu du bere barne diseinu estudioa. Plano, dekorazio aldizkari eta katalogo artean, ikasketak, lan ibilbidea eta diseinu joerak eta zaletasunak izan ditugu hizpide.

Nolakoa da Maialen Lizarralde?

Inkonformista, ausarta eta ametsak burutzea gogoko duena.

Barne diseinuan jardutea zen zure ametsa eta horretan diharduzu. Nolatan hasi zinen?

Betidanik gustuko izan dut mundu hori, batik bat artea. Argi nuen nire lanak originala izan behar zuela, buruari bueltak ematekoa, beti gauza berean jardun ordez. Batxilergo Zientifikoa egin ostean, arterantz bideratzea erabaki nuen. Hala, Arte eta ondoren Barne Diseinua ikasi nituen.

Non egin zenituen ikasketak?

Ingalaterran egin nituen Arte ikasketak. 18 urte nituela erabaki nuen ingelesa ikasteko eta pertsona modura hazteko aukera egokia zela, eta, bi aldiz pentsatu gabe, abentura bila abiatu nintzen. Londrestik 20 minutura dagoen Woking herrian egon nintzen aurrez ezagutzen nuen familia batekin. Etxekoandreak Barne Diseinua ikasia zuen eta nik hango eskola batean ikasi nuen.

Nolako esperientzia izan zen?

Urtebete pasa nuen eta esperientzia oso ona izan zen, baina era berean gogorra, ikasgelan atzerritar bakarra nintzelako.

Berriz gurera bueltatzea arraroa egin zitzaizun?

Gustura bueltatu nintzen eta Gasteizen jarraitu nituen ikasketak. Ikasketei dagokienez sekulako ezberdintasuna sumatu nuen. Han *self teaching* delakoa egiten dute, hau da, materia barneratzea eta gero nork bere kontura informazio gehiago lortzea eta ikastea; hemen errazagoa da, materiala eskura ematen digute.

Orain barne diseinugilea zara. Zein da zure eginbeharra?

Askok dekoratzaile deitzen badigute ere, ezberdindu egin behar dira. Gure lana da beharren arabera espazioak sortzea eta etxea diseinatzea. Horretarako, detailerik txikienak hartu behar dira kontuan. Dekoratzai-learen lana gehien ikusten dena da, baina aurretik lan handia egin behar da.



IRATI AGIRREAZALDEGI

PERTSONALA

Herria: Oñati. **Adina:** 23 urte. **Ikasketak?** Arte eta Barne Diseinua. **Zaletasunak?** Kirola, bidaiak, zinema eta bertsolaritza. **Etxe batean falta ezin diren altzariak?** Aulkiak eta lanparak. **Zein koloreekin margotuko zenituzke zure etxeko hormak?** Zuriz.

Bidaiatzeko toki bat? Italia. **Bizitzeko leku bat?:** Euskal Herria. **Futbolari bat?** Xabi Alonso. **Bertsolari bat?** Andoni Egaña. **Biziorik baduzu?** Bai, kafea. **Amets bat?** Abian ipini berri dudana proiektua, barne diseinu estudioa, martxa onean joatea.

Ingalaterran egon ostean, barne diseinuari dagozkion ideiak ekarri dituzu gurera?

Batzuk bai; beste batzuk, berriz, erabat baztertu ditut. Askok gustatzen zaizkit hango espazio irekiak, baita ate zuriak ere; bestalde, ez ditut batere atsegin moketak.

Gurean nolakoak gara etxeak janzteko orduan?

Modernoak garela uste dugun arren, nahiko klasikoak gara, hemengo modernoa ez da horrenbestekoa. Esaterako, Italiatik jasotzen ditut katalogoak eta oso aurreratuak dira diseinuari dagozkionez. Hemengoei erakutsita ez dira diseinu horiek erabiltzera ausartzen. Klasiko berriak garela esan genezake, eta baserri girokoa ere asko gustatzen zaigu.

Nola jantziko zenuke zuk etxea?

Gauza oso minimalistak eta modernoak ez zaizkit gustatzen. Zaharraren eta berriaren arteko konbinazioa nahiago dut; hortaz, etxe egokia litzateke baserri edo etxe zahar baten egitura duena, altuera handikoa, altzari modernoekin jantzia.

Ikastera Ingalaterrara joan zinen. Gainontzean ere kanpora irtenzalea zara?

Bai. Gainera, arkitektura oso gustuko dut eta arretaz begiratzen diet gauzei. Argazki mordoa ateratzen dut, eta, esaterako, leiho batetik armairu baterako ideia sortzen zait. Hala ere, oraindik toki asko daukat ezagutzeko; nire ametsa Italia bisitatzea da. Alemanian auzolandegi batean izan nintzen eta asko gustatu zitzaidan. Urrutira joan gabe ere badaude leku politak: Iparraldea gustatzen zait; Lanzaroten arkitektura oso zainduta dago...

Zein beste zaletasun duzu?

Orain artean futboleko ibili naiz; iaz, lana zela-eta ez nuen jokatu eta aurtun, Oñatin ez delako nesken talderik sortu. Gainontzean, futboleko lagunekin antxintxika egitera joaten naiz, bizikletan ibiltzen naiz eta mendia ere gustuko dut. Beste nire zaletasunak bertsolaritza eta zinema dira.

Etorkizunean barne diseinuan jarraitzeko asmorik baduzu?

Orain dela gutxi ireki dut estudioa, eta honetan jarraitu nahi nuke. Etxe bat diseinatzea oso garrantzitsua da, batez ere, etxebizitzaren prezioa ikusita merezi du nork bere gustura egokitzea.

ZERGA DIGITALA > Espainiako Kultura eta Industria Ministerioak Informazio Legeari aldaketak egin eta zergapean ez zeuden zenbait euskarriri zerga ipini die: kanpoko diskoei, MP3 eta MP4, sakelako telefono eta agenda digitalei.

Kanon digitalaren zitalkeriaren harira

Espainiako Parlamentuak kanon digitalaren legea onartu du, SGAEk proposatuta. Gaizki sentitu naiz gehiegieria horrekin.

Hemendik aurrera, CD bat, DVD bat, pendrive bat edo horrelako aparailu bat erosten dudana bakoitzean, zerga bat ordaindu beharko dut, kanon bat, "badaezpadan kopiarik-edo egiten badut". Hori oso logika makurrean oinarritzen da:

LAPURRAK OMEN GARA

Lehenengo eta behin, pentsarazi nahi digute lapurrak garena musika, bideoak edo bestelako informazioa kopiatzen dugunean guk erabiltzeko.

Zinera goazenean edo DVD bat alokatzen dugunean film bat ikusteko, iragarki bat erakusten digute, Espainiako gobernuarena, eta hor esaten digute filmak edo musika kopiatzea lapurreta egitea dela.

Mezu horiek bidaltzen dizkigutenek inoiz ez digute esaten larregiko dirua kobratzen digutela disko batengatik edo film batengatik, baina horrela da.

Teknologia berriek argi erakutsi dute gaur egun film bat DVD batean kopiatzea edo abesti batzuk CD batean kopiatzea oso merkea dela, eta, beraz, ez dagoela zertan kobratu kobratzen dizkiguten kopuru handiak.

Denok dakigu disko eta film horiekin sekulako margenak dituztela, larregizkoak.

Horregatik, jende askok, milioika pertsonak, uste dugu hori lapurreta bat dela, legeak babestutako lapurreta bat.



Joxe Aranzabal > Irakaslea

"Ez digute esaten larregi kobratzen digutela disko edo film batengatik, baina horrela da"

BERDIN ORDAINDU BEHAR DUGU

Kopiak egin edo ez egin, berdin ordaindu beharko dugu. Behin erruduntasun kulpasartu digu-

tenean, esaten digute: "seguru asko, erabiliko dituzunez aparailu hauek legez kanpoko kopia egiteko, guk, badaezpada, zerga bat kobratuko dizugu bekatua egin aurretik".

Hori da logika. Bush presidentek amerikarrak erabili zuen logika berbera Irak inbaditzeko. Hori aberrazio hutsa da.

Zenbait kasutan, zoritxarreko kanon horrek garestitutako produktua %20, baina beste zenbait kasutan baita %40 ere.

EZ DIGUTE UTZIKO KOPIAK EGITEN

Baina hor ez da bukatzen kanon digitalaren logika makurra. Izan ere, zerga bat kobratu ondoren susmagarriak izateagatik, gero ez digute kopiarik egiten utziko, segituko dutelako diskoak eta DVDak saltzen kopien kontrako babesarekin.



PROTESTA Todos contra el canon plataformak egindako ekimen bat.

GOIENKARIA

teknologia berriak

> SOINUA

Abesti gogokoenak iPod edo iPhone aparailutik etxeko edo autoko irratira eramateko osagarria

Soinu osagarri erabilgarria iPod edo iPhone duenarendako. Horren bidez, airtetik transmititu ahal izango dira aurrez diskoetan artxibatutako abestiak, ondoren autoan edo etxeko irratian entzuteko.

LCD pantailan aparailuaren egoera azalduko da abian denean. Bestalde, bi botoiren bidez frekuentziak molda daitezke, eta soinu hobetu. Interneten dago salgai.



FM transmisorea Internet bidez eros daiteke.

> ORDENAGAILUAK

Teklatuen eta saguen moda pasatu egingo da bost urte barru, Bill Gates-en esanetan

Microsoft-eko presidentek Bill Gates-ek dio ordenagailuetako teklatuak eta saguak ez direla modan egongo bost urte barru. Horien ordez, ukimenaren, ikusmenaren eta ahotsaren bidez emango dizkiogu aginduak ordenagailuari.

Horren adierazgarri da Microsoft etxearen Surface ordenagailua. Mahai itxurako aparailu horrek aukera ematen du objektuak pantailan mugitzeko ukitu hutsarekin.



Surface konputagailuak mahai baten itxura du.

> MEMORIA

Corsair etxeak 32 GB-ko memoria duten bi pendrive aurkeztuko ditu CES erakustazokan

RAM memoria fabrikatzaile nagusienetarikoa den Corsair etxeak 32 GB-ko bi pendrive USB berri aurkeztuko ditu CES teknologia erakustazokan. Flash Voyager izenekoak bidaiariendako da aproposa, eskaintzen dituen segurtasun aukerengatik; eta Flash Survivor delakoak ura sartzea eragozteko aluminiozko xafla bat du. Gainontzean, ez dute ezberdintasun handirik.



Flash Voyager eta Flash Survivor dira pendriveak.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko blog komertzialak



- Zure negozioko eskaintzaren berri sarean
- Euskarri merkea
- E-maila onenak Google eta beste bilatzaileetan
- Erabiltzeko erraza

Prezioen eta ikastaroen gaineko informazioa:
www.goiena.net/blogak
azabarte@goiena.com
943 76 92 70

www.goiena.net/blogak

/aebpn
/aiastui
/arantxa
/aretxargi
/argi-plastik
/arregi
/atai
/azkarate
/bastida
/briz-asegurak
/BZ-sistemas
/bolusukaldeak
/denetik

/dragon-oriental
/dukiena
/ego
/eguzkigraf
/ekilore
/ekin
/elejalde
/ezkutuorly
/galgorri
/gallastegi
/ganesha
/garaia
/gertu
/gorkataxi

/gorla
/gurea
/gutzitader
/hamaikataberna
/itxaseder
/irudisport
/ixaun
/izeder
/jircacing
/lamaino-etxeberri
/lorelan
/korozabaleta
/kizkur
/markiegi

/maulanda
/mayte
/merkeopari
/multiopticas
/ohiak
/ogizun
/okipark
/optico
/otzeta
/pando
/perfipar
/puerta-ingles
/richimaier
/tabernaberri

/udalatx
/udalaitz
/urdeki
/ugarteartza
/urbietza
/urko
/vitoria
/zainduz
/ziripot

Eta baita ere:

www.aizue.com
www.amgautoak.com
www.baster-aldejatetxea.com
www.ehmf.com
www.gelatu.com
www.goikobenta.com
www.haurtxoa.com
www.kizkur.com
www.klorofila.com
www.landaluze.com
www.lilura.com
www.toldoslete.com
www.uxarte.net
www.biark.net



Goiena.net
Debagoieneko ataria Interneten

berriak

> HARMAILATIK
Bergara eta Ford Mugarri lehian, 'Harmailatik' saioan

Xabier Urtzelai *Harmailatik* saioko aurkezlearen eskutik, datorren astelehenean Euskadiko eskubaloi txapelketako derbia ikusteko aukera izango duzue. Partidua Bergarako Labegaraietako kiroldegian jokatu da, 18:30ean, bihar. Errebantxarako gogoz joango dira bergararrak; izan ere, Arrasateko partiduan galdu egin zuten. Horren guztiaren gaineko xehetasunak, astelehenean, *Harmailatik*-en.

> ERREPORTAJEA
'Udazkeneko loreak' izeneko erreportaje sorta GOITBn

ETBk ekoizten duen *Udazkeneko loreak* erreportaje sorta Goiena Telebistan eskaintzen hasiko dira hemendik aurrera. Oraingo asteko astelehenean hasi dira erreportajeak eskaintzen, eta hamabostean behin ikusi ahal izango da, astelehenetan.

Udazkeneko loreak saioak onddoak, entsaladetarako belarrak eta udazken garaian hazten diren beste hainbat belar ditu oinarri.

> ARRASATE IRRATIA
Inauteriei begira ipiniko da irratia datorren astean

Aurten Aratusteak bestetan baino lehenago izango dira: otsailaren 2an. Jakin badakigu asko eta asko aspaldi hasita daudela jai hori prestatzen eta beste asko ere laster hasiko direla. Horrez gainera, aurten, modu berezian landu gura ditu Aratusteak arrasatear talde batek.

Beraz, Arrasate Irratian ere lekua egingo diete horrenbeste jende erakartzen dituen jai horiei.

> ARRASATE IRRATIA
Opariak zozkatzen jarraituko dute, urte osoan

Aquariumerako sarrerak agortu arren, bestelako opari ugari dituzte Irratian entzuleen artean zozkatzeko. Datorren astean, musika eta jolasak oparituko dituzte. Musikari dagokionez, Aby-kem taldearen azkeneko diskoa zozketatuko dute. Eta jolasei dagokienez, berriz, *Salamalekum Euskal Herrira* izeneko jolasa zozketatuko dute. Parte hartzeko 943 25 05 05 telefonora edo irratia@goiena.com helbidera bidali behar dira mezuak.

'ILUNPEAN' > EGUBAKOITZA, 22:15

Alex Sardui, Eskixu taldeko abeslaria izandakoa, GOITBn

Alex Sardui guztiontzat da ezaguna, Eskixu taldean egindako lanagatik

GOIENKARIA > ARRASATE
Gernikarra da Alex Sardui, eta guztiok ezagutzen dugun abeslari horietakoa gainera, Eskixu taldeko abeslari moduan egindako lanagatik. Rocka folk doinuekin uztartzeko gai izan zen. Eskixu talde bizkaitarrak, gainera, hitzak bizkaitarrez egiten zituen. Taldean ibili zen denborak egin zuen ospetsu Sardui, eta, nola ez, baita taula gainean egiten zituen mugimendu bereziek ere. Gerdialdia egin ostean, Gatibu taldearekin itzuli da Sardui taula gainera eta, horretaz guztiaz gain, gaur egun ETBko *Bi errepidean* saioa aurkezten dihardu.



ALEX SARDUI Gatibu taldean dihardu gaur egun.

IKER BARANDIARAN

'ERREPORTAJEA' > ASTELEHENEAN 21:47

Datorren astelehenetik aurrera astero eskainiko ditu GOITBk erreportajeak

GOIENKARIA > ARRASATE
Orain artean Julien Iriondok ekoiztutako erreportajeak bi astean behin eskaintzen baziren, datorren astetik aurrera astero eskainiko dira erreportajeak Goiena Telebistan. Hala, datorren astelehenean, hilaren

14an, eskainiko dute oraingo urteko lehen erreportajea, 21:47an.

Oraingoan, 40 urte atzera egin eta Vasco-Navarro trenaren nondik norakoak azalduko ditu Iriondok. Tren horrek duela 40 urteko abenduaren 31n egin zuen

azken bidaia. Gaur egun, nostalgia puntu batekin atzera begiratu eta trenarekin gogoratzen gara, baina askok eta askok orain gazte direlako ez dute jakingo trenak zer-nolako itxura zuen, zein ibilbide egiten zuen, edota zein abiaduratan ibiltzen zen. Trenaren gainean gehiago jakiteko asmoz, Julien Iriondo Azpeitiko *Museo Vasco del Ferrocarril* delako erakusketan izan da, bertako zuzendari Juanjo Olaizolarekin.

Hori guztia eta gehiago ikusteko aukera datorren astelehenean, 21:47an, Goiena Telebistan.

telebegi

Edu Mendibil

Izerditan blai famaren bila

Mutikotan ikusten genuen *Fama* telesaileko irakasle hark zera esaten zien dantza akademiako bere ikasleei: "Famak kostu handia du, eta hemen izerdi egitea zer den ikasiko duzue". *Revival* sasoi honetan, 25 urte geroago, *Fama* ¡A bailar! lehiaketa iritsi zaigu (Cuatro).

Fama (laburra bada ere) lortzea merkeagoa da gaur; ikusi besterik ez dago *reality* eta bestelako lehiaketetan ateratzeko gertu dagoen jende mordo. Pagotxa ona kateendako; ordu dezente betetzen dituzte *casting*-ekin. *Fama*-n 20 gazte ari dira lehian astelehenetik. Paula Vazquezek aurkeztuta, Victor Ullate (junior) da akademiako zuzendaria. Berarekin batera, Rafa funky irakaslea, Marbelys liraina (lirikoarena), Sergio (street dance) eta Lola ikasketa burua (eratsua ematen du, baina dantzan hasi eta aho zabalik utzi gintuen martitzenean). Bikoteka banatuta, hasi dira lehiakideen negarrak eta sufrimenduak, betiko moduan. *Feeling*-a da kontua eta Lorena eta Marcos hor ari dira, hori lortu nahian: "*Rollo happygo* bat lantzen saiatu gara...". Rafak, berriz, zera bota zion Susana potolotxoari : "*Rollito* onarekin bi kilo kenduko ditugu...". Ez da errezeta txarra Gabonen osterako.

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua
10:00 Asteko gainbegiratua.
*Ilunpean*saioan, Exkixu taldeko Alex Sardui; musika kontuak, *Kantaka*saioan; hirugarren adinekoen gainekoak (dieta kontuak, besteak beste) *Zaharrak berri* saioan, eta beste.

Domeka
10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik eguaztenera
10:00-12:00 Igo Autobusera
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Ilunpean
Teknoberriak
Igo Euriborrera!
Kantaka
Zaharrak Berri
Astearren errepasoa
Zozketak
Zorion agurrak
(parte hartzeko: 943 25 05 05 (irratia@goiena.com))
11:55 Arrasateko albisteak, labur.
12:05 Euskadi Irratiko albistegia
12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Igo Autobusera! (errep.)
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegi laburra.

GOITBko programazioa

Egubakoitza, 11

13:15Emisio hasiera. 13:20Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45Gaurkoak. 13:47Kantari. 14:15Animalia. 14:45Albiste aurrerapena. 15:15Berbaire. 15:45Gaurkoak. 15:47Musikantoi. 16:15Ur eta lur. 16:45 Albisteak. 17:15 Calimero. 17:45Gaurkoak. 17:47Ilunpean. 18:15Erreportajea. 18:45Albisteak. 19:15Ikusmira. 19:45Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15Erreportajea. 21:45Gaurkoak. 21:47Gertutik. 22:15Ilunpean. 22:45Berriak. 23:15Musikantoi. 22:45Gaurkoak. 23:30Klip 28. 00:15Emisio amaiera.

Zapatua, 12

08:00 Emisio hasiera 08:05 Marrazki bizidunak: Horry, Calimero eta Trikitraka trikitron. 11:00Ikusmira. 11:30Ikusten. 12:00 Astekoak. 12:15Klip. 12:30 Gertutik 13:00 Eltze beroa 13:30 Erreportajea. 14:00Berbaire. 15:00Kantari. 17:00 Marrazki bizidunak. 19:00Udazken kolore. 19:30Klip@. 20:00Ur eta lur. 20:30Animalia. 21:00Berbaire. 22:00Udazken kolore. 22:30Ilunpean. 23:00Musikantoi. 23:30Jazmina. 00:00 Emisio amaiera.

Domeka, 13

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00Kantari. 12:00Ur eta lur. 12:30Berbaire.13:00Ikusten. 13:30Jazmina. 14:00Animalia. 14:30Eltze beroa. 15:00Musikantoi. 15:30Udazken kolore. 14:00Ilunpean. 16:30Marrazki bizidunak. 19:00Eltze beroa. 20:00 Ur eta lur 20:30 Erreportajea. 21:00 Musikantoi. 21:30Animalia. 22:00 Astekoak. 22:00Gertutik. 23:00 Teknopolis.23:30Ilunpean. 00:00 Musikantoi.00:30Emisio amaiera

Astelehena, 14

13:15Emisio hasiera. 13:20Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45Gaurkoak. 13:47Erreportajea-Tipi TTap. 14:15Eltze beroa. 14:45Berriak. 15:15Ilunpean 15:45 Gaurkoak. 15:47 Berbaire.16:15Berbaire. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45Gaurkoak. 17:47Hitz bitan. 18:15Ikusten. 18:45Berriak. 19:15Gertutik. 19:45Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15Harmaillatik. 21:45Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:15 Kirolari. 22:45Berriak. 23:15Harmaillatik. 22:45Gaurkoak. 23:3028 Klipa. 00:15Emisio amaiera.

Martitzena, 15

13:15Emisio hasiera. 13:20Marrazki bizidunak: Horry.13:45Gaurkoak. 13:47Erreportajea. 14:15 Harmailatik.14:45Berriak. 15:15Gertutik. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Kirolari. 16:15Eltze beroa 16:45Berriak. 17:15 Horry. 17:45Gaurkoak. 17:47 28 Klipa .18:15Musikantoi. 18:45Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak: Horry. 19:45Berriak. 20:15 Kantari 20:45 Berriak. 21:15Tehnopolis. 21:45Gaurkoak. 21:47 Berbaire 22:15Animaliak. 22:45Berriak. 23:15Ikusmira. 22:45Gaurkoak. 23:30Erreportajea. 00:15Emisio amaiera.

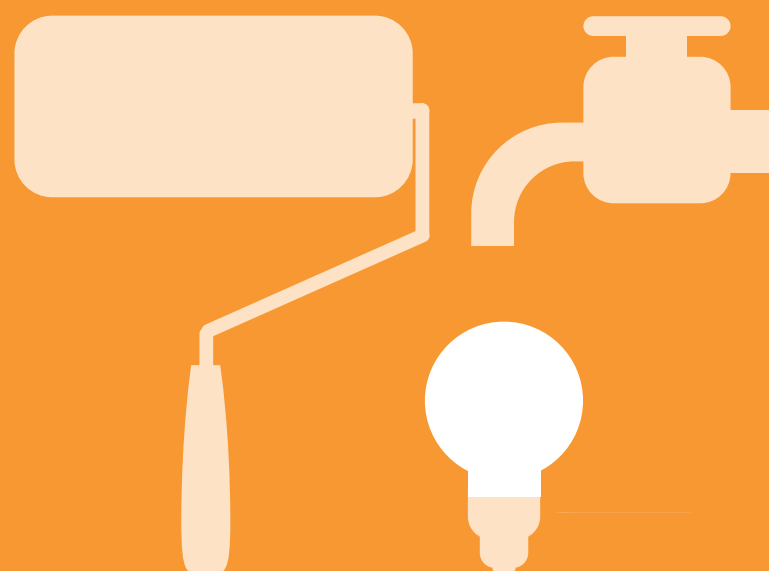
Eguaztena, 16

13:15Emisio hasiera. 13:20Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45Gaurkoak. 13:47 Kantari.14:15Eltze berioa. 14:45Berriak. 15:15Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47Animaliak. 16:15 Teknopolis. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45Gaurkoak. 17:47Gertutik. 18:15Harmailatik. 18:45Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45Berriak. 20:15 Zaharrak berri. 20:45 Berriak. 21:15 Ikusten. 21:45Gaurkoak. 21:47Zu kazetari. 22:15Ur eta lur. 22:45Berriak. 23:15 Teknopolis. 22:45Gaurkoak. 23:30 Jazmina. 00:15Emisio amaiera

Eguena, 17

13:15Emisio hasiera. 13:20Zaharrak berri. 13:45Gaurkoak. 13:47Marazki bizidunak. 14:15Zu kazetari. 14:45Berriak. 15:15Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47Animalia. 16:17Tehnopolis. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45Gaurkoak. 17:47Gertutik. 18:15Harmailatik. 18:45Berriak. 19:15 Marrazkiak. 19:45Berriak. 20:15 Kantari. 20:45 Berriak. 21:15Erreportajea. 21:45Gaurkoak. 21:47Berbaire. 22:15Musikantoi. 22:45Berriak. 23:15Ikusten. 22:45Gaurkoak. 23:30Ilunpean. 00:15Emisio amaiera

Debagoieneko GREMIOAK



AROEZTEGIAK

AZKARATE AROZTEGIA

Bergara

- Ateak, leihoak, horma-armairuak, tarimak, parket flotatzaileak, sukaldeak
- K-21

Telleria 19 B02-B03

T: 943 76 47 19 / 610 88 40 20

www.goiena.net/blogak/azkarate

ELEKTRIZITATEA

AITZORROTZ ELEKTRONIKA

Aretxabaleta

- Telebista, audio eta bideoa
- Salmenta eta konponketa
- Instalazio elektrikoak
- Atezain automatikoak
- Antena kolektiboak

Otalora 14

T: 943 79 16 10

F: 943 79 16 10

ARANZABAL KOOP. E.

Arrasate

- Instalazio elektrikoak
- Antena kolektiboak

Zerkaosteta 15

T: 943 79 68 21 / 670 57 53 83

F: 943 79 68 21

ARETXARGI

Aretxabaleta

- Instalazio elektrikoak

Belorrieta 15 behea

T: 943 532 628 / 645 734 032

F: 943 532 629

aretxargi@euskalnet.net

BELLIDO ELEKTRIZITATEA

Oñati

- Erreformak orokorrean
- Marka guztietako etxetresna elektronikoen konponketa

Kale zaharra 60 - 3. erd.

T: 943 78 23 10 / 615 74 94 94

RELE

Eskoriatza

- Instalazio elektrikoak

Santa Ana 12 eta 17

T: 943 71 41 65 / 943 71 41 12

F: 943 71 41 65 / 943 71 41 12

ERAIKUNTZAK

ARRASATE ERAIKUNTZAK SL

Arrasate

Meatzerreka auzoa

T: 943 77 12 26 / 659 67 17 59

e.arrasate@euskalnet.net

FRIXI ERAIKUNTZAK

Eskoriatza

- Hormigoizko estrukturak eta urbanizazioak
- Kontratak
- Enpresen mantentze-lanak

Intxartxueta 5

T: 943 71 55 15 / 629 51 39 22

F: 943 71 55 15

IGELTSEROAK

G. IZCUE IRURZUN

Arrasate

- Igeltserotza orokorra
- Etxeen berrikuntza
- Sukaldeak, komunak...

Munar 6

T: 943 77 04 77 / 607 87 91 66

ITURGINTZA

ARETXABALETA ITURGINTZA

Aretxabaleta

- Sukalderako eta bainugelarako altzariak

Santa Kurtz 24, behea

T: 943 79 17 53

F: 943 79 17 53

EGIA ITURGINTZA

Arrasate

Gipuzkoa etorbidea 39, behea

T: 943 77 01 85

IMANOL ITURGINTZA

Arrasate

- Iturgintza
- Berogailua eta gasa
- Bainugelak

Kale Txiki 9 behea

Tel.: 943 79 05 95 / 609 67 96 15

J.J. IRURE ITURGINTZA

Aretxabaleta

- Ura
- Gasa
- Kalefakzioa

Mitarte 15

T: 943 793 187

F: 943 793 187

OYANGUREN ITURGINTZA

Eskoriatza

- Iturgintza eta gasa
- Berogailuak eta petrolio-produktuak
- Klimatizazioa

Aranburuzabala 15

T: 943 71 47 14 / 606 007 369

f.oyanguren@ctv.es

TXORROTA

Arrasate

- Berogailua eta gasa
- Galdarak aldatzea
- Obra integralak
- Zaharberritzeak

Bolibar doktorea 5, behea C

Tel: 943 77 17 13 / 607 26 04 17

F: 943 77 17 13

URKO MANTENIMIENTO SL

Aretxabaleta

- Instalazioen mantentze-lan guztiak
- Berokuntza eta gasa
- Aire girotua eta haizeztatzea

Basabe industrialdea B-3

T: 943 77 19 88

F: 943 79 59 97

VALES ITURGINTZA

Aretxabaleta

- Hargintza lanak
- Bainugelako altzariak
- Berogailuak
- Erretenak ipini eta garbitzea

Santa Kurtz 7, 3. ezk.

Tel.: 620 178 046

KONPONKETAK

MULTIARREGLOS

Arrasate

- Konponketak: Altzariak, zoruak, zokaloak, entxufeak...
- Instalazioak; Geletan antenak, telefonoonkableak...
- Jartzeak: Koadroak, lanparak gordiank...
- Ahokadurak: Telebistak, bideoak, musika ekipaok...

Tel: 699 60 97 08

LEIHOAK

ARGI-PLASTIC

Arrasate

- PVC leihoak
- Aluminio termikoko leihoak
- Poliuretanozko leihoak

Zigarrola 1- 8 pab.

Tel: 943 77 11 30 / 943 79 62 18

F: 943 77 11 30 / 943 79 62 18

ION LEIHOAK

Arrasate

- Metal aroztegia, PVC eta aroztegia
- Debagoiena Industrialdea 11. pabilioia
- T: 943 79 11 35
- F: 943 77 31 20

YOSU THERMIK

Arrasate

- Lehiho eta ate isolatzaileak
- PVC leihoak
- Aluminio termikoko lehihoak
- Aroztegi mistoa (aluminio-egurra)

Kataide poligonoa 4 Pab.

Tel: 943 77 01 57

F: 943 77 03 21

LEIHATEK

Arrasate

- Leiho eta ate isolatzaileak
- Aluminio termikoak, PVC mota ezberdinak
- Kontraleiho errustikoak eta mallorkinak
- Horma apaingarriak barrualderako eta imitazioak harri eta marmolean.

Okendo 1 - behea

T: 943 79 69 91

ventanasleihatek@hotmail.com

LOREZAINNTZA

MAKAI KOOP. ELKARTEA

Aretxabaleta

- Barruko zein kanpoko lorezaintza
- Ureztatze sistemak
- Loreontzi-euskarriak eta balkonerak

Basabe poligonoa D-2-1

Tel.: 943 79 78 45 / 616 96 57 98

F: 943 79 78 45

MARGOAK

APAIN MARGO ETA APAINKETA

Arrasate

- Pintura orokorrean
- Pareztatzeak
- Errotulazioa

Maitena 3-1.

Tel.: 943 79 61 56 / 689 04 91 17

Urtarrilak 11-17

LEIRE KORTABARRIA
Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa eguazteneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12

Erakusketa



ARRASATE
> **'Txotxongiloaren artea' delako erakusketa dago Arrasateko kultura etxean**
Corrado Masacci italiarrak sortu eta batutako lanen erakusketa, *Txotxongiloaren artea*, dago Kulturaten. Txotxongiloaren artegintzaren historia errepasa daiteke. Zabalik dago arratsaldero (17:30-20:30), astelehenetan izan ezik.

Ikuskizuna



ARETXABALETA, BERGARA
> **'Eskerrik asko!' ikuskizuna egingo dute Pirritx eta Porrotx pailazoek**
Pirritx eta Porrotx pailazoek eta Mari Mototsek *Eskerrik asko!* ikuskizuna egingo dute hilaren 26an Aretxabaletan –sarrerak, kultura etxean, hilaren 21an–, eta otsailaren 2an Bergaran –sarrerak, pilotalekuan, hilaren 22tik 24ra.

Deia



ANTZUOLA
> **Aratusteetarako dantzak entseatuko dituzte martitzenetan**
Aratusteetan, otsailaren 3an, euskal dantzak entseatzeko martitzenetan batuko dira, eskolan, 20:00etan. Mutilek sorgin dantza egingo dute eta neskek, makil dantza bat. Entseguok nesken dantzarako dira.

BERGARA
> **Ziripot tabernan disko-jartzaileen saioak izango dira**
Oraingo aste bukaerarako, honako saioak antolatatu dituzte: DJ Elektro K, gaur, egubakoitza; eta El Txef A vs. The Gonzo, bihar, zapatua. Emanaldiak 23:00etan hasiko dira.

ARRASATE
> **The Hot Dogs! taldeak kontzertua egingo du bihar**
The Hot Dogs! taldeak kontzertua egingo du 3.60 aretoan. Cool Circus taldeak ere joko du. Sarrera 7 euro da. Bihar, zapatua, 23:00etan.

ARRASATE
> **Mikel Urdangarin kantautoreak kontzertua egingo du**
Mikel Urdangarin musika-riak emanaldia egingo du bihar, zapatua. Sarrerak erosteko aukera dago Servikutxa sarean, www.kutxa.net webgunean edo 943 00 12 00 telefonora deituta. 10 euro da. Bihar, zapatua, Amaia antzokian, 20:00etan.

ARRASATE
> **Disko-jartzaile baten emanaldia egongo da 3.60 aretoan**
Alkate (Klorofila Grow) disko-jartzaileak musika jarriko du 3.60 aretoan. Bihar, zapatua, 04:00etan.

BERGARA
> **Udal txistulari bandako kideek kalejira egingo dute**
Udal txistulari bandaren kalejira egongo da etzi, domeka, Bergarako kaleetan. Kalejira 09:45ean hasiko da.

BERGARA
> **Bandaren kontzertua egingo da datorren domekan**
Bergarako musika bandak kontzertua egingo du datorren domekan, hilak 20. Pilotalekuan izango da, 12:30ean.

Bestelakoak

DEBAGOIENA
> **'Neguko gida' kaleratu dute udal liburutegiek**
Udal liburutegiek eta Mankomunitateak *Neguko gida* prestatu dute. Han, ia 90 dokumentu gomendatzen dituzte, liburu, ipuin eta ikus-entzunezko artean. Debagoieneko liburutegietan dago gida hartzeko aukera.

ARETXABALETA
> **Ardo-dastatze ikastaroa antolatatu du Loramendik**
Ardo-dastatze ikastaroa antolatatu du Loramendik otsailaren 8, 15, 22 eta 29rako, egubakoitza, 18:00-20:00, eta izenematea zabalik dago otsailaren 1era arte. Martxoan, upeltegi batera joango dira.

Antzerkia

OÑATI
> **'Los Pagagnini' antzezlan musikala, Yllanaren eskutik**
Yllana taldeak, Ara Malkian biolin-jolearekin, Los Pagagnini antzezlan musikala egingo du. Sarrerak 10 eurotan salduko dituzte kultura etxean; goizez, 10:00etatik 13:00etara, bulegoan salduko dituzte, eta arratsalde, 16:30etik 20:30era, berri, harreran. Hilaren 20an, domeka, Santa Ana antzokian, 19:30ean.

ARETXABALETA
> **Helduendako ipuin kontakizun saioa egongo da**
Antton Irustak helduei zuzendutako ipuin kontakizuna egingo du, Loramendi euskara elkarteak antolatuta. Sarrera doan da. Egubakoitzean, hilak 18, Gurea tabernan, 19:00etan.

Lehiaketak

ARETXABALETA
> **Aratusteak iragartzeko kartela aukeratzeko sariketa**
Aratusteak iragarriko dituen kartela aukeratzeko lehiaketa deitu du Aretxabaleta Udal Kultura Sailak. Edozeinek parte har dezake, teknika librean egindako kartelekin. Neurria 50x70 cm izango da. Derrigorrezko testua hau da: *Aratusteak Aretxabaleta 2008*. Hain zuzen, 300 euroko saria emango dute. Kartelak urtarrilaren 18a baino lehen eraman behar dira kultura etxera edo udaletxera.

BERGARA
> **Poxpolo, Mokolo eta Konpainia pailazoen emanaldia**
Poxpolo, Mokolo eta Konpainia pailazo taldeak

emanaldia egingo du. Kutzak lagundu du saioa antolatzen. Sarrera doan da. Etzi, domeka, pilotalekuan, 18:00etan.

Erakusketak

OÑATI
> **Luis Laskurain bergararraren margo erakusketa**
Luis Laskurain margolari bergararrak erakusketa dauka kultura etxeko erakusketa aretoan. Urtarrilaren 20ra bitartean egongo da zabalik. Bisita ordutegia hauxe da: egunero, 18:30etik 20:30era.

ELGETA
> **Gemma Silbanen margolan erakusketa Espaloian**
Gemma Silban margolari zarauztarrak margolanak ipini ditu ikusgai Espaloian. Urtarril osoan dago zabalik.

ARAMAIO
> **Herritarrek egindako argazkiak erakusketan jarri dituzte**
Herrian argazkiak ateratzeko zaletasuna duten hainbat herritarrek egindako argazkiak erakusketan jarri dituzte. 24 argazkik osatzen dute erakusketa. Sastiñan ikus daiteke. Bihar, zapatua, da bisitatze-ko azken eguna. Ordutegia: gaur, egubakoitza, 18:00-19:00, eta bihar, zapatua, 12:30-13:30 eta 18:30-19:30.

BERGARA
> **Taila eta zeramika erakusketa ikusteko azken egunak**
Taila eta zeramika erakusketa dago Aroztegi aretoan. Etzi, domeka, da hura ikusteko azken eguna. Ordutegia: egubakoitza, 18:00-20:30; zapatua, 12:00-14:00 eta 18:00-20:30; eta domeka, 12:00-14:00.

PROPOSAMENA

ELGETA
> **'Gu ta gutarrak' bertso ikuskizuna egingo dute**
Gu ta gutarrak delako musika eta bertso ikuskizunaz gozatzeko aukera egongo da Elgetako Espaloia antzokian. Igor Elortzak, Unai Iturriagak, Josu Zabalak, Aitor Rubiok eta *Xanpe*-k parte hartuko dute. Proiektu horren helburua euskal herriei, hitzari, gauari, maitasunari, politikari... bertsoak jartzea zen, Josu Zabalak herri musikatik abiatuta egin dituen doinuekin. Urtarrilaren 18an, egubakoitza, Espaloia antzokian, 22:30ean.

nire aukera



Gerardo Eskartza
Kirol teknikaria
Oñati

"Kiroletan nabil
asteburuan ere"

Zapatu goizean, semea eskola kirolean dabile-nez, bere partiduetara joaten naiz; entrenatzaile lanak ere egiten ditut. Bi astean behin ere, areto-futboleko kadete mailako partidu baten epaile izatea egokitzen zait. Zapatu arratalsean, batzuetan Reala ikustera joaten naiz; beste batzuetan, areto-futbola ikusten dut Oñatin, eta, beterrano talde baten jokatzendudanez, horretako partiduak ere izaten ditut.

Domeketan, paseatzera irteten naiz batzuetan emaztearekin; bere gurasoengana ere joaten gara bazkaltzera eta arratsalde pasa egitera.

Ez zara aspertzen asteburuan hainbeste kirolekin?
Egia esan, batzuetan, partidu gehiegi izaten ditut, bai; gurako nuke gutxiago izan. Denboraldia bukatzen denean, libreago ibiltzen naiz. Orduan, mendira joateko-eta aprobe-txatzen dut.

Beste ze zaletasun dituzu?
Irakurtzea asko gustatzen zait. Orain, Matilde Asensi idazlea-ren liburuak irakurtzen nabil. Ken Follett-en azkena ere irakurriko dut. Nobela historikoa gustuko dut. Bazkalostean, gauean... irakurtzen dut gehien.

Realarekin sufritzea egokitu zaizu azkenaldian, ezta?
Iaz egin nintzen bazkide, eta, bai, une txar batzuk bizi izatea egokitu zait; aurten, igotzeko esperantzarekin, behintzat, bagabiltza...

Ze mendi duzu gustukoen?
Orain bi urte, Donejakue bidea egin nuen, eta, prestatzeko-edo, mendira joaten nintzen asko. Aizkorri, Urbia... gustatzen zaizkit.

Zinema

ARAMAIO
KULTURA ETXEA

Karramarro uhartea
Domeka: 17:00.

ARRASATE
AMAIA ANTZOKIA

Michael Clayton
Domeka: 19:30.
Astelehena: 20:30.

Encantada:
la historia de Giselle
Domeka: 17:00.

Persepolis
Eguena: 20:30.

BERGARA
AGORROSIN

La vida de los otros
Zapatua eta domeka: 16:30
eta 19:30.

GAZTETXEA

Leolo
Domeka: 18:00.

ELGETA
ESPALOA ANTZOKIA

Asterix eta hamabi probak
Domeka: 17:30.

Infiltrados
Eguaztena: 21:30.

OÑATI
KULTURA ETXEA

Conversaciones
con mi jardinero
Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

Encantada
Zapatua: 17:00.
Domeka: 17:00.

Tiempos de amor,
juventud y libertad
Eguena: 20:00.

EIBAR
UNZAGA

Alien vs. Predator 2
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua eta domeka: 17:00,
19:30, 22:15.
Astelehena, martitzena eta
eguaztena: 19:30, 22:15.

GASTEIZ
GURIDI

American gangster
16:30, 19:30, 22:30.

La sombra del cazador
16:30, 19:30, 22:30.

Alvin y las ardillas
16:30, 18:15.

La búsqueda 2
18:15, 22:30.

Soy leyenda
17:30, 20:00, 22:30.

Deseo, peligro
16:30, 19:20, 22:15.

Alien vs. Predator 2
16:30, 18:30, 20:30, 22:30.

Expiación
17:00, 19:45, 22:30.

FLORIDA-GURIDI

XXY
17:30, 20:00, 22:30.

Irina Palm
17:30, 22:30.

Tehilim
20:00.

Interview
17:30, 20:00, 22:30.

This is England
17:30, 20:00, 22:30.

Viaje a Darjeeling
18:00, 20:15, 22:30.

El prado de las estrellas
18:00, 20:15, 22:30.

Desacuerdo perfecto
18:00, 20:15, 22:30.

YELMO
CINEPLEX-GORBEIA

Alien vs. Predator 2
12:15, 16:00, 18:00, 20:00,
22:00, 00:00.

Desacuerdo perfecto
12:15, 16:30, 18:30, 20:30,
22:30, 00:30.

La sombra del cazador
12:15, 16:20, 18:20, 20:20,
22:20, 00:20.

American gangster
15:45, 18:45, 20:15, 22:00,
23:45.

Halloween
20:15, 22:30, 00:45.

Mimzy, más allá de la
imaginación
12:15, 16:15, 18:15.

Viaje a Darjeeling
20:05, 22:05, 00:05.

La búsqueda: el diario
secreto
18:30, 21:30, 00:00.

Soy leyenda
12:15, 16:20, 18:20, 20:25,
22:35, 00:45.

El método
12:15, 15:55, 18:10.

Match point
12:15, 15:30, 17:45, 20:05,
22:25, 00:45.

La brújula dorada
12:15, 15:40, 17:50, 20:00.

El arca de Noé
12:15, 16:25, 18:25.

Escuela de pringaos
20:25, 22:25, 00:25.

Rec
18:45, 20:30, 22:15, 00:00.

1.408
12:15, 16:05, 18:05.

Alvin y las ardillas
12:15, 16:10, 18:10.

Encantada
12:15, 15:45, 17:45.

El orfanato
22:10, 00:15.

Las 13 rosas
19:45, 22:10, 00:35.

Bee movie
12:15, 15:50, 17:50.

Promesas del este
19:45, 21:45, 23:45.

Donkey Xote
12:15, 16:45.

Tierra
12:15.

Mr. Magorium
y su tienda mágica
12:15, 16:30.

Gauerdiko saioak, egubakoitz
eta zapatuan.
Eguerdiko saioak, domekan.
Astelehena, ikuslearen eguna
(jaiegunak izan ezik).

ÁBACO
BOULEVARD

Alien vs. Predator 2
16:00, 18:10, 20:20, 22:30,
00:45.

Expiación
17:00, 19:30, 22:15, 01:00.

Halloween
20:30, 22:45, 01:00.

Mimzy, más allá de la
imaginación
16:05, 18:10.

American gangster
16:00, 19:00, 19:30, 22:00,
22:30, 01:00.

No digas nada
22:15.

Soy leyenda
16:10, 18:20, 20:30.

El arca de Noé
17:00.

El espía
20:25, 22:40, 01:00.

La búsqueda 2
16:30, 19:10, 22:10, 00:45.

Alvin y las ardillas
16:15, 18:15, 20:15.

Mr. Magorium y su
tienda mágica
16:20, 18:25.

1.408
20:20, 22:30.

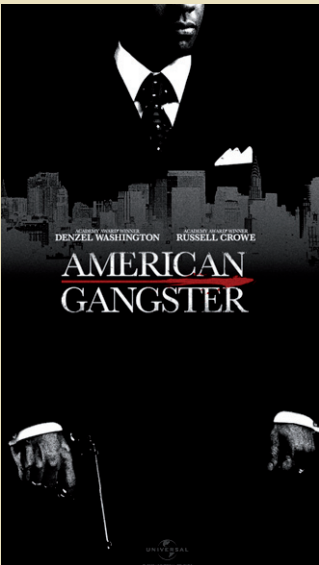
La brújula dorada
15:45, 18:05, 20:25, 22:45.

Bee movie
16:15, 18:20.

Encantada: la historia
de Giselle
15:50, 18:05.

El orfanato
20:20, 22:25, 00:30.

Gauerdiko saioak, egubakoitz
eta zapatuan.
Eguerdiko saioak, domekan.
Eguaztena, ikuslearen eguna.



American
gangster ****

Zuzendaria: Ridley Scott.
Aktoreak: Denzel Washington, Russell Crowe.
AEB, 2005.
00 min. 18 urtetik gorakoendako.

American Gangster-en hasieran kontatzen zaigun istorioa errealityatean oinarrituta dagoe-la adierazten duen kartel bat agertzen da. Eta ideia hori filmaren motor bihurtzen da. Ridley Scott-en filma kronika bat da, nahiko modu eta egitura lineala jarraitzen duen kronika. Horrela, pausoz pauso, detaile eta datu guztiak kontuan izanda, istorioak ekin-tza eta pertsonaia ugari izan arren, modu ordenatuan eta ulergarrian heldzen zaigu. Filmak gangster eta polizia asko badu ere, bere egituran eta izaeran zerikusi handia-goa du *Zodiac* filmarekin Martin Scorseseren gangs-terri buruz eginiko lanekin baino.

American Gangster-ek bi pertsonaia nagusi ditu: Denzel Washington, gangster arrunt bat izatetik, droga negozioari esker, gailurre-raino heldzen den gizona dugu; eta Russell Croweren pertsonaia horren atzetik eta ustelkeriaren atzetik lanean buru-belarri ari den polizia da. Horrela, bi per-tsonaien munduak ezagu-tuko ditugu: lehenengoaren negozioak eta familiarekin dituen harremanak; eta bigarrenaren ikerketak eta emaztearekin dituen gataz-kak.

Oso ondo ikusten da 70eko hamarkadako alderdi erdi ustela: alde batetik, gangsterrak eta euren arteko botere-norgehiagokak; eta beste aldetik, poliziaren barruan dauden azpijokoak. Argazki ilunak; girotze ego-kiak; aktoreen lana eta Scott-en narratzeko moduak oso film erakargarria ematen dute.

Antonio Zabala

1.408
AEB, 2007. Zuzendaria: Mikael Hafstrom. Aktoreak: John Cusack, Samuel L. Jackson, Mary McCormack. 104 min. 18 urtetik gorakoendako. Beldurrezko generoko idazle batek gertakizun paranormalen gaineko liburu batzuk idatzi ditu, eta orain, hotel baten gela madarikatu baten egonaldia egin nahi du, han gertatzen denaz gero idazteko.

Alvin y las ardillas
AEB, 2007. Zuzendaria: Tim Hill. Aktoreak: Jason Lee, David Cross. 90 min. Guztiendako. Hiru katagorri bihurri dira protagonis-tak. Dave-ren etxean bizi izatera joatea erabakitzen dute, baina Dave konben-tzitu beharko dute lehenengo...

Deseo, peligro
Txina eta AEB, 2007. Zuzendaria: Ang Lee. Aktoreak: Tony Leung, Tang Wei, Joan Chen. 157 min. 18 urtetik gorakoendako. Txinatar unibertsitateko ikasle bat antzerki talde batekin parte hartzen hasten da.

Bee movie
AEB, 2007. Zuzendaria: Steve Hickner eta Simon J. Smith. 90 min. Guztiendako. Erle batek ikasketak bukatu berri ditu, baina ilusioa galtzen du lanbide aukera bakarra duela jakiterakoan: ezitia egi-tea, alegia.

Interview
AEB, 2006. Zuzendaria: Steve Buscemi. Aktoreak: Sienna Miller, Steve Buscemi, Michael Buscemi. 84 min. 13 urtetik gorakoendako. Pierre Peders-ek biolentzia eta bortiz-keria ondo ezagutzen ditu. Halako baten, Katya, telenobela bateko prota-gonista, elkarrizketatu beharko du, eta ideia ez zaio batere gustatzen...

This is England
Erresuma Batua, 2006. Zuzendaria: Shane Meadows. Aktoreak: Thomas Turgoose, Stephen Graham. 101 min. 13 urtetik gorakoendako. Shaun-ek 12 urte ditu 1983. urtean. Gizonetzko eredu berriak aurkitzen ditu kaskamotz talde batek taldeko kide moduan hartzen duenean.

Viaje a Darjeeling
AEB, 2007. Zuzendaria: Wes Anderson. Aktoreak: Owen Wilson, Adrien Brody, Jason Schwartzman. 91 min. 13 urtetik gorakoendako. Aitaren heriotzak hiru anaia batzen ditu berriz ere. Trenez, bidaia espiritual bati ekingo diote, berriz ere garai bate-ko bateratasuna berreskuratu nahian.

Un funeral de muerte
AEB-Erresuma Batua, 2007. Zuzendaria: Frank Oz. Aktoreak: matthew MacFayden, Keeley Hawes, Andy Nyman. 90 min. 13 urtetik gorakoendako. Familia ingeles baten burua hiltzerako-an, familiako beste kideak ados jarri beharko dira hileta antolatzeko.

Mr. Magorium y su tienda mágica
AEB, 2007. Zuzendaria: Zach Helm. Aktoreak: Dustin Hoffmann, Natalie Portman. 94 min. Guztiendako. Mr. Magoriumen Jostailu Denda Magikoaren ugazabak erretiroa hartu nahi du, 243 urte dituelako...

Rec
Espainia, 2007. Zuzendaria: Paco Plaza eta Jaime Balaguer. Aktoreak: Manuela Velasco, Ferran Terraza. 85 min. 18 urtetik gorakoendako. Kazetari bat eta kameralari bat etxalde batera joango dira gau batez, suhiltzai-leekin, erreskate bat ikusteko. Baina gauzak uste ez bezala irtengo dira.

Halloween
AEB, 2007. Zuzendaria: Rob Zombie. Aktoreak: Malcolm McDowell, Brad Dourif, Tyler Mane. 109 min. 18 urtetik gorakoendako. Haddonfield herrixkan, Halloween gau baten sarraskia eragin zuten gertaka-rien ondoren, Michael Myers ospitale psikiatriko batera eramaten dute.

El arca de Noé
Argentina, 2007. Zuzendaria: PJuan Buscarini. 88 min. Guztiendako. Noe zaharrak, Jainkoak hala eskatuta, itsasontzi erraldoi bat egin du. Filmak han batzen diren animalien gorabehe-rak eta bizipenak kontatzen ditu bidaiak diraun artean.

Ur ionizatua, garbitzeko

ALEMANIA Fernando Llanosek Internet bidez izan zuen garbitze sistema horren berri; Alemanian erosi zuen makina

20 METRO Leku garaietara heltzeko sistema aproposa da; pertika bitartez, 20 metroko altuerara heltzen da

EKOLOGIKOA Sistema horrek ez du inolako osagai kimikorik behar; ura besterik ez du erabiltzen

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

Hiru urtez ibili da Fernando Llanos garbitze lanak egiten; lehen, baina, eskaileraren beharra izaten zuen leku garaietara iristeko. "Azkenaldian, segurtasun neurriak direla-eta, leku batzuetan ezin ditut eskailerak erabili. Hala, beste sistema baten beharra zegoela konturatu nintzen", adierazi digu Llanosek. Orain daukan sistemarekin, langileak lurretik lan egin dezake.

UR IONIZATUA

Garbitze sistema horren berri Internet bidez izan zuen Llanosek. Alemaniako enpresa bati eskatu zion makina eta iazko uztailan jaso zuen etxean. Gero, makina furgonetan jarri besterik ez zuen egin.

"Ur iturri bati lotuta egon daiteke furgoneta; edo, bestalde, furgonetan daukadan biltegia erabil dezake", argitu digu. Makinak bost filtro ezberdin ditu; ionizazio sistema bidez, biltegi ura garbitu egiten du

makinak. Hala, ur ionizatua, guztiz garden lortzen da; hau da, H₂O purua. Gainera, sistema horrek ez du behar inolako osagai kimikorik. "Ur purua denez, zikintasun guztiak harpatzen ditu. Ez dut xaboirik erabiltzen; eta lehortzeko ere ez da ezer berezirik egin behar", adierazi du Llanosek.

150 METROKO KABLEA

Leku garaietara iristeko, karbonozko zuntzez egindako bi pertika ditu Llanosek: bat 20 metrokoa eta bestea bederatzi metrokoa. Hala, fatxadak garbitzeko ez du inolako arazorik izaten.

"Edozein tokitara iristen naiz, ez daukat oztoporik; 150 metroko kablea daukat. Hortaz, furgoneta aparkatuta daukadan lekutik 150 metro ibil naiteke", esan digu Llanosek. Gero, pertikak batu eta furgonetan gordetzen ditu.

Gurean dagoen horrelako furgoneta mota bakarra da Fernando Llanosek duena: "Hori uste dut, behintzat", esan digu.



PERTIKA 20 metroko pertika dauka; muturrean ura botatzen duen eskuila dauka pertikak.

A.E.

ahobero

"Herritarrek eta hiltzaileek eskubideak dituzte; baina baita Guardia Zibilak ere"

Jose Bono >
Defentsa ministro ohia

Konstituzioak bermatzen duen eskubidea al da atxilotuak jipoitzea? Gertatutakoaz gogoeta egin eta Guardia Zibilaren alde jartzeko eskatu die espainolei; Guardia Zibilaren alde jarriko dira, baina gogoetarik egin gabe.

iturri onetik

Bergarako Udalak Marcial Agirrerri buruzko ikerlana argitaratuko du

Marcial Agirre eskultore bergararraren gaineko ikerlana argitaratzeko egile eskubideak erosi ditu Bergarako Udalak 6.000 euroren truke.

Ikerlana Mikel Lertxundi eta Larraitx Arretxea Donostiako Arte Historiako irakasleek egin dute. Bergarako Udalak ikerlana argitaratzeko egile eskubideak erosi ditu. Lana datorren urtean kalean izatea espero du Bergarako Udalak.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Egurra

Azken boladako jarrerak ikusita, ezinezkoa dirudi iazko udaberrian bizi izan genuen loraldi politikoa. Bozemaileak ez dira asko aldatu –dakiguneraino-, baina mezuak, erabat. Lehen itxaropenaren tokian egurra ari du orain, gogotik.

Iazkoa oraindik berri samar dugulako, badakigu bestelako jarrerak posible direla, oraingo hau ez dela betiko. Zenbaitek martxoaren 10ean jarri du inflexio-puntua, hauteskunde biharamunean, betiere Rajoy ez bada Espainiako presidente. Nik baditut nire zalantzak. Ez dut uste gauzak berehalakoan aldatuko direnik, zauriak irekitzen ari dira oraindik, eta elkarrenganako konfiantza apurtu egin da. Eta ikusteko dago Ibarretxe-ren ekimenak zein bide hartzen duen. Baina zerbait hobe eta etorriko da, ekarriko dugu.

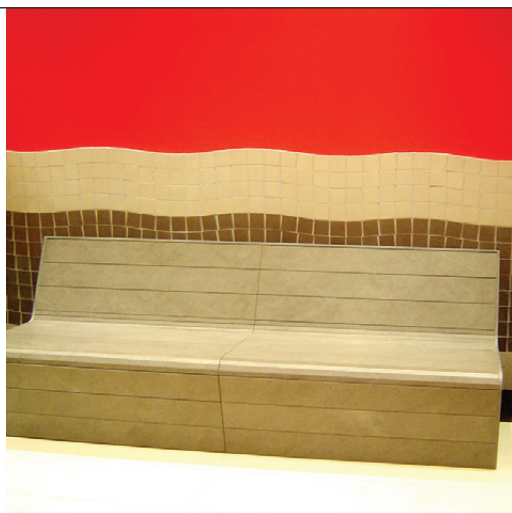
ai, ene!



Ordenagailuz idatzi eta oinez ibiltzeko euskarria

Oraindik proiektua besterik ez den arren, *Lindo*-k oinez ibili eta idazteko aukera ematen du.

<http://www.nopuedocreer.com/que-lohayaninventado/category/oficina/>



Eraman dotoretasuna zure etxera



gelatzu.

Zubillaga auzoa 1
OÑATI
Tel.: 943 71 63 22
Faxa: 943 78 15 51